

# GLOSSARIUM

SLOVICOUM.

IN

## SUPPLEMENTUM

A D

PRIMAM PARTEM

DICTIONARII CARNIOLICI.



VIENNAE,  
LITERIS GROSSEIANIS. MDCCXCIL

Qui legis ista , tuam reprehendo , si mea laudas  
Omnia , stultitiam : si nihil ? Invidiam.

TINNUL. ad Bos in Ling.

IN-030001683



# IN GLOSSARIUM SLAVICO - CARNIOLICUM PRÆEATTO.

---

Carniolicum Glossarium scripturus, & istam mentem: adlaborandi, evincere, omnes alias linguas suas voces, significacionesque ab Illyrica, seu (quæ illa quidem posterior, excultior tamen est) a Slavica derivasse, aut mutuasse: & illam cogitationem in postremis reposui: palam videlicet faciendi, quod alii non pauci, pro honore suæ patriæ linguæ vindicando, acriter contendunt, Carniolicam ita suis propriis vocibus abundare, ut alienis se plumis exornare minime habeat necessum. Vel quæ earum, quotquot jam ubiubi terrarum in usu sunt linguæ, sibi has prærogativas absque temeritate arrogare ausit, ut cum veritate dicat: omnia mea verba mihi quoque sunt ita propria, ut nec alteri sint communia, neque affiniæ, neque inde mutuata, & in meo solo civitate donata? Hoc Eruditissimorum nonnulli (qui omnem, totumque aliarum orbis partium sermonem ex radice maternæ, & suæ unice adamatæ linguæ progerminasse, contendunt evincere, ea plane contentione, qua non pauci Chronographi antiquos Patriarchas, priscosque viros, atque Aboriginum mores a sua Natione defumtos crepat) laborant præjudicio.

Has ego Syrtes, & Charybdes cauto pede vitatus, medium ingressus viam, linguarum potius harmoniam, quam vernaculae nostræ Glossarium conspicendum dare satago. Ducat, per me licet alter ab hac, alter ab illa lingua vocis cujusdam originem, mihi sufficiat, harmoniam, affinitatemve: consonantiam, mutuam-

ve rationem, nexumque hoc opere indigitasse. Verum enim vero, quod ad rem nostram facit, est notatu dignum: quod linguae nostræ primigeniæ, & genuinæ voces plerumque græcæ sint originis; imo, ut Cl. Poppovitschius afferit: Multarum earum vocum, quæ apud ipsos Græcos interiere, origo in Illyrica lingua est querenda, quod voce *Hod* &c. probat. Neque hoc aliarum linguarum celeberrimi Glossatores diffitentur, plures nempe voces ex Illyrica fuisse mutuatas, & in suam lingua assumtas. Et hoc decori, honorique linguae officiat? Minime gentium. Communis, & universalis Nationis consensio in quibusvis innoxiiis sancta, & religiosa esto. Lingua, ac Religio pari passu ambulant. Hocce nostro sæculo certe pares patiuntur vicissitudines. Heu! bona Numina! quot quantique publice, atque privatim in ea nobis eripienda desudant, atque elucubrant, quin melius quid in ejus, quod tenebamus, vicem offerant, proferantque. Conamina tantum eorum, qui nostram lingua vel sub incudem mittunt: vel ad lamen revocant, vel unus, a partium studio alienus intueatur, & judicet: numquid eorum novitates, & correctiones, & si ea communiter, & ab omnibus recipi foret possibile, præ hac tenus ad Grammaticæ leges reducto usu vel minimum quid adferant emulmenti? Literæ, quæ sibi semel natura, legibusque linguae consentiunt, nulla varietatis specie, nullo ostentationis fuso a naturæ legibus unquam, nunquam a vero exturbari se patientur.'

Paucis. In hoc opere sequentes Glossologiae generales regulas, quæ ad linguarum harmoniam gubernandam assumtæ referuntur, ita prosequor, ut & in pervestigandis linguae nostræ vocibus, quantum fas est, ab iis non deflectam. Harum

I. est: Ea omnium optima est harmonia, in qua materia, seu literæ ac syllabæ: & forma, sive significatio integra manent: Exemplum propono: ρψ, Σάκκος, *saccus*, *Sad*, *shakI*. Ita per decursum, non abs re plures, & varias linguarum adfero unius vocis notationes, ut & linguarum in una, eademque voce pateat convenientia: & tali modo eadem facilius memoriae imprimantur.

II. Sicut non est necessum, ut omnes literæ retineantur: ita nec penitus tollantur, sed ex iis potiores reserventur. *Vulcanus* ex *Tubalcain*: & *Antrum* ex *Græco* ἄντρον latinos deduxisse, quis oculos habet, & non videt? Pariformiter etiam *sermen*, *Saamen*, *sejme*, & sexcenta alia; hæc non sine justo Dei judicio in omnibus linguis accidit nominum confusio.

III. Etymologiæ, seu notationis grammaticæ, vel potius Lexicæ lydius lapis esse debet notatio logica; hoc enim reddit rationem notationis grammaticæ, v.g. *Homo* ab *Humus* est notatio ex materia: *Ales* ab *Ala* est notatio ab adjuncto: *Lucus*, quod minime *luceat* ex dissentaneis: ita *Neveſta*, quasi adduc *Nescia* onerum conjugii. Ex quo patet: eam notationem esse certiorem, quæ sit per priora, & notiora.

IV. Analogia non parum adfert ad originationem; sic *roſtrum* noscimus originatum a *Rodo*, item *Rastrum* a *Rado*: *Shyvanka* a *Shyvam*: *Prask* a *Praskam* &c. Α μορφὴ, forma: ita & a קְרֻבָּה, *Kurb*, per metathesin.

V. Vocales inter se multoties permuntantur, v. g. κόγχη, Concha. *Pes*, *pasje*, *dolg*, *dalej*: *peru*, *pirje*, *peretniza*.

VI. Similiter & homogeneæ consonantes, quod Poesi Carniolicæ plurimum, in similiter cadentibus deservit. Dico: illæ Consonantes, quæ sunt ejusdem ordinis, vel organi pronuntiationis, v.g. *Scribo*, *scripti*: *Macer*, *mager*: πᾶς, Fuß: *bos*, *nudipes*, *pishv*, *piskam*: *krik*, *krizhim*, &c.

VII. Literæ genitales, essentiales, characteristicae accurate discernantur ab accidentibus, seu formativis, ut in voce *Pater*, *Pat* sunt essentiales literæ, *ter*, *tris*, *trem*, *ernus* &c. accidentales. Hinc patet græcum πατήρ commode deduci ab hebræo בֶּתֶר, per Metathesin: sic & nostrum *Brat* a *Frater*.

VIII. In originibus harmonicis terminorum adsignificationes permuntantur; puta: Recti ab obliquis: masculina a fæmininis, præsens a præterito &c. derivantur: *shenen* a *shenem*, uxorem duco: *koſl*, *koſla*, *zēl*, *zēla*: *Iubil*, *lubila*.

## 9 IN GLOSSAR. SLAVO-CARN. PRÆF.

IX. Aspirationes Græcorum apud Latinos migrant in f. v.g. οὐλη, *sylva*: interdum abjicitur omnino: sic usuvenit & apud Carniolos, dum aspirationes v', & s'transeunt in syllabam: *ugledam*.

X. Dialectorum habenda & ratio, ut: Fama a Dorico φαυμα pro φημι: in Carniola *Sekira* ab alio: ab alio *Sezhira* enuntiatur.

XI. Aspiratio vocibus interdum majoris roboris, interdum facilioris enuntiationis gratia adjicitur, ut in dialecto Attica *Hircus*, *Hædus*, pro *ircus*. *ædus*: *Hovza* pro *ovza*.

XII. In originationibus una, eademque dictio non modo diversas, sed & contrarias, atque disparatas obtinet significationes: λώση Græcis *contumelia*: germ. *Löbe*: latinis *Iaus*; item *Sus* latinis *porcum*: hebræis *equum*: Flandris *silentium* significat. Quod quidam cum Philastro de hæres. c. 106. ex babylonica linguarum confusione derivant, in qua linguarum intelligentiam confusam fuisse, atque divisam opinantur.

XIII. Sæpe una vox a pluribus deduci potest æque feliciter utputa ex Græco, ex Hebraico, ex Latino, ex Germanico &c.

XIV. Voces affines literis, plerumque sunt etiam affines significatione, ξαμα, & Στυμ: σφόλω, *fallo*, fallen: σῖτος, *shiu*.

XV. Demum etymologiam omnium vocum ne quæras cum Stoicis; quia vix possibile est unius, alteriusve vocis Etymologiam assequi, vel etiam effingere; imo quædam linguae sunt propria.

Radicum ergo potissimum in hoc Glossario ingeritur, & habetur ratio: Derivatorum, Compositorum, Decompositorum, Comparisonum, Negativorum, Frequentativorum &c. quæ quisque ex regulis Grammatices in appendice ad 3. partem ad primitivas radices facili negotio resolvere potest, prorsus est neglecta.





A.

*Voces, quæ ab hac litera incipientes occurrunt, pleraque sunt peregrinæ.*

**A**bada græce ἄσαι, teneræ.

Abar, latine *Avares*.

Abarat, græce ἀβράτονος

Abecedika, germ. *Alphabetafel*. Illyricum est *Asbuk*, vel *Asbogh* ab Alphabeto *As Boga* &c.

Abora, a græco *Alpha* privativo, & βάρος, pondus, q. *lapis non ponderosus*, seu *mollis*.

Aborad, vide Abarat,

Abota, gr. ἄσατος: Dorice ἄσατα, devius, amens: in Saxonia inferiore, abasig.

Abranka, vide Abranka.

Abratizh, vide Uratizh.

Abronka, gr. ἄσπος, mollis tactu.

Abulne, gr. ἄσπλος, temerarius.

Adofs, Croatis *odap* a germ. *Widhopf* per Metathesin.

Adra, vindicum est a germ. *Hader*, *Wischtuch*.

Adrash, quasi *od hrassta*, degenerans *quercus*, per metathesin.

Adrob, quasi *od drobu*, minutiae.

Adrushka, vindicativa vox, quasi *Haderlaus*, quia onisci passim ibi inventiuntur.

Adurn, a gr. ἄσύρω, ludo, aut. lat. *Aduro*.

Afena, germ. *Affe*, inf. Sax. *Aape*, Suec. *Apa*, Danis *Abe*. Celtæ ob Si-miam, quam omnium anima-

malium primam in Africa  
conspexerant, huic orbis  
parti nomen: *Africæ* in-  
didere.

*Afkel*, vindica vox,  
germ. *Häftchen*.

*Aftah*, germ. *Haupt-  
tuch*.

*Aftasheza*, itidem  
a velo capitis nuncupatur.

*Afra*, germ. *Halster*:  
inser. Sax. & Hollandi enun-  
tiant *Halter* a *halten*.

*Agartnek*, a gr. ἀγάρ-  
πος, *aestuofus*.

*Agres*, gr. ἄχεας, *py-  
rus silvestris*, lat. *Agresta*,  
*vinum acre*, & germ. quo-  
que in Styria ajunt *Agres*-  
*beere*.

*Ahker*, germ. *Tacher-  
ker*, lat. medii ævi *Arcora*.

*Ahla*, germ. *Hächel*,  
inf. Sax. *Heckel*, Angl.  
*Heckle*, Dan. *Hegle*, Svec.  
*Haeckla*.

*Ahtam*, germ. *achten*.

*Ajam*, gerularum vox  
tterioris expressionis,  
quam *decumbo*, vel *dor-  
mio*: Apud Nonium *Aja*  
est Dea decumbentium;  
Gr. Ιάω, tempus fallo.

*Ajd*, germ. *Heyde*, a gr.  
& privat. & εἰδω, *video*,  
quasi *cæcus*, *non videns*  
Deum in creatis.

*Ajdæ*, quasi ex Pagano-  
rum terris in nostram pa-  
triam advectum frumenti  
genus.

*Ajfr*, vindice a germ.  
*Eifer*, carniolice dicitur:  
*Adür*.

*Ajz*. Apud Ulphilam re-  
peritur *Ajz*, pro ære, Erz,  
forte, quia in verticibus  
ponebantur scuta, vel vasa  
ex ære, ornatus gratia.

*Ak*, germ. *Hacken*, Dan.  
*Hage*, Normand. *Acque*:  
Hebr. חַקָּה *chakka*: gr. ἀγκύλη,  
jaculi genus, a curvitate,  
& ἀκή, *cuspis*.

*Akamezh*: *Akamezh*,  
*fors melius*, *Akametsh*;  
quia hoc genus graminis  
ad uncis contis ex lacu ex-  
trahitur.

*Aldov*, verbum vetus  
Illyricum a verbo *dam*, &  
*Al*, q. d. Hoc ego habeo,  
sed eo me privo, & Deo  
do, offero.

*Ali*, Illyrici habent *Illi*.  
*Alkur*, *Hausenblase*,  
Cossaci vocant *karkul*.

*Almazin*, germ. *Mag-  
gazin*: Hisp. *Almazen*: Hebr.  
אַלְמָז Machzen; verbum ori-  
entale Persicum: *Magzen*.

*Almosha*, lat. Ele-  
mosyna: germ. *Allmosen*,  
Anglosaxones, *Aelmes*: Dan.

**Almisse**, Itali *limosina*, omnes a gr. ελεημοσύνῃ.

**Almatne** ab antiquo  
*Alat* anguste constrictum.

**Aloe** a Hebr. אַלְוֵה  
*ahalim*.

**Alushka**, lat. *Aluco*,  
a græco ἀλίσκω, *capio*.

**Alushperg**, lat. *Alum*.

**Alze** forte a *ulæzhem*,  
commodius aptare.

**Alzen** a lat. *Alce*: gr.  
ἀλαγή *robur*.

**Ama**, germ. *Ummie*,  
superiores Germ. ajunt.

**Uimmel**, Suec. *Amma*, Græc.

ἄμμα, Heb. עַמָּה *em*. Est na-

turalis, & prima prolium  
nomenclatura.

**Ambora** q. *Arbor*  
navis.

**Amém**, ubera præbere  
proli. *Amém* vero simplex  
exolevit a lat. *emo*, unde  
germ. suum nehmēn habent;  
jam in compositis usurpa-  
tur tantum, ut *unāmem*,  
*posnāmem*, &c.

**Am gr̄em**, a germ. *Un-*  
*gehen*.

**Amnak** ab *Am*, *an*,  
hier *diesseits*, & *nak* syllaba  
finali situm indigitante,  
uti in *snak*, retroversus.

**Andel**, lat. *Anthalium*  
pomum, Angl. *Handle*,  
Suec. *Handla*.

**Andibija**, lat. Endi-  
bium.

**Andl**, germ. *Handel*,  
Anglosax, *Handlian*.

**Andoht** a germ. *An-*  
*dacht*.

**Androga** a *Drōg*, &  
præp. *An*.

**Angel**. *Angelz*, lat.  
*Angelus*, germ. *Engel*, a  
gr. Αγγελος, *nuncius*.

**Angurca**, lat. *Anguria*.

**Ankersht**, a lat. *Angi-*  
strum: alias a gr. Αντιχρι-  
στος, *Antichristus*.

**Antela**, Saxon. veteri-  
bus *Handquelle*, modernis  
germ. *Handtuch*.

**Antverh**, genuine di-  
citur *rokodelstvu*, germ.  
*Handwerk*. In fragm. Caro-  
li M. apud Schilter sine li-  
tera aspirationis; *Antwerk*,  
& apud Notker *Hantuerch*.

**Anza**, q. pares sumus  
estate, conditione &c. *ene*  
*anze*, *vajnze*.

**Apih**, germ. *Eppich*,  
lat. *Apium*, Ital. *Apio*.

**Apnu**, Vindis *Vapnu*,  
a Græc. ἄπνευ, *mortuum*,  
sine aspiratione.

**Ar**, vide *As*.  
**Aram**, a lat. *subarrhare*.

**Arama**, q. *Hramba*  
instrumentorum fabrilium  
arca.

Arapin, lat: Arabs, litera affine permutata.

Aras, *Arash* probabilius a germ. *Haar*, *hārin*, litera aspirat. omissa.

Arba, non refragor, a lat. *Arvum*, metaphorice sumto.

Arban, in lege Longobard. *Barbanus* in eadem significatione: Baters- bruder.

Arbanija, lat. *Albania* literal. in r. commutata.

Ardak, Artak: Illyrice *Zhertak*.

Ardezh, a lat. *ardeo*. Vide *Erdezh*.

Ardrya, a germ. *Ha- der*.

Arést, lat. med. ævi *Arestum*, germ. *Arrest*.

Arrézh, vox genuina ex verbo *As Ur*, Ursprung s mutato in r ob faciliorem enunciationem sequentis compositionis membra, nempe: *rēzh*, Sache, quod & germani habent *Ur- sache*.

Arfa, Anglofax. *Earpe*: Angl. *Harp*: Gall. *Harpe*: germ. *Harfe*, *Harufe*. apud Ottfried *Harpha*, Frisch derivat a *ἀρπη*, *unguis*, quod unguibus pulsetur.

Arga, apud Longobard.

Arga, ein Hähnchen, Hörnertragender Ehemann.

Argan ob strepitum, quem attrahendo facit.

Arja ut *ardezh*.

Arlen, melius *órlen*, ab *orjem*.

Arlyze, germ. *Herli- se*, Frucht vom Hartriegel.

Arnosh, germ. *Har- nisch*: Ital. *Arnesse*: Hisp. *Arnes*: Engl. *Harness*: Gall. *Harnas*.

Arovnik. *Arovza* a germ. *Haar*, vel potius Gr. *άρχος*, panus.

Arfhat a gr. *ἄρχως*, vel *ἄρσικος*, *vas vimineum*.

Artaz ab *As*, & *Tov- zhem*.

Artizh ab *As*, & *Tiz- him*.

Arvam, melius *aru- jem*, sed usitatus *Rujem* se.

Arzat, germ. *Arzt*, Suevis superior. *Arzat*: Infer. Saxon. *Arst*: in *Schwarzen- spiegel Arzat*.

As, *As*, *Aes* Scythis quoque significabat: *Sum- mum Numen*: *Hetruscis ve- ro*: *Aefak*.

Ashkert a Srionico *Skard*, ein Schnitt: in legg. Alemann. *Or skardi*, abscissio auris.

**A**shtershēl ab *As*,  
in die Höhe, & dershim.

**A**stoklep a gr. ἄστρον  
χυνεῖν.

**A**ta, vocula lactentium  
ab Japhetico Αββα Abba gr.  
παππας, germ. **Papa**, quod  
balbutientes natura docuit.

**A**tapot non videtur  
ex *Ata*, & infantium pro-  
nuntiatione originem du-  
cere, q. d. *Pater pelle*.

**A**vba a germ. **Haube**:  
Infer. Sax. & Dani ajunt:  
**Hure**.

**A**vsha, germ. eine  
**Schumel**, Suec. *skumpa*.

**A**vshlok a germ. **Auf-  
schlag**.

**A**vshterga, germ.  
**Austern**: Inf. Sax. **Oster**:  
Holl. *Oster*: Suec. *Ostra*:  
Angl. *Oyster*, a gr. ὄστρεον  
communem derivationem  
quis neget?

**A**zhek, q. *Zajzhek*,  
morbus gallicus; Turcis,  
& Persis: *Atescheck*, par-  
vus ignis.

**A**vze, **Hohlweg**: Lap-  
ponibus *Avza* ein schmal-  
les Thal zwischen 2 Hügeln.

### B.

**B**aba, Hung. itidem **Ba-  
ba**. Angl. **Baby**, eine  
**Puppe der Kinder**. Incolæ

insularum Antillæ vocant  
Patrem a *Papa*, *Baba*. In-  
colæ Africani ad *Niger* flu-  
vium habent *Baba* pro ti-  
tulo & voce honorabili se-  
num. *Labat*. Sereg. III. 209.  
*Azen Beba*, der größte Pa-  
triarch der Dervise in Na-  
tolien.

**B**abem. **Babexa** apud  
Carniolos habent duplarem  
significationem, nempe:  
**Hebamme**, & **Großmutter**,  
sicuti græcis Μαῖα est obste-  
trix, & avia.

**B**abura, **Babushka**, q.  
d. **horribilis** ut pediculus  
vetulæ, a *Baba*, & *Ush*.

**B**ajla: **Waschtrog**: Infer.  
Sax. **Balje**: Suec. *Balja*:  
Du Fresne *Bajula*, **Wäsche-  
gefäß**, a gr. πέλλα Holz-  
gefäß,

**B**ajta (alii *Wajta* a  
germ. *Weite*) Hung. *Pajta*,  
eine Schupfe: Malabares  
vocant urbem *Bathanum*:  
domum *wuda*: & orienta-  
les *Baitha*, *Baito*, *Baiton*.

**B**akla, germ. **Fackel**:  
lat. *Facula*: Dan. **Fakkel**:  
Suec. *Fakla*: Illyrici, &  
Slavi sermonis hic perfre-  
quens est usus, F in B  
mutare in suis vocibus,  
ut in seqq. patebit.

**B**alena: lat. *Balena*:  
germ.

germ. **Wällisch**, a gr. φάλαινα.

**Balla**: germ. **Ballen**: Dan. **Ball**: Ital. & lat. med. ævi **Bala**: Angl. **Bale**: a gr. πιλέω, ich preisse.

**Banda**, Gedräng, germ. **Vande**: Ital. **Banda**: Arabibus **Bend**, legio 10000. militum : Syriace **Bendo** cohors.

**Bar**, Hebr. בָּר, **bar**: & lat. **Far** significant Getraide.

**Bâram** vindicum verbum a germ. **wahr**, ist es **wahr**. Carnioli habent **prasham**: Croatæ **pitam**.

**Barantâm**: lat. med. ævi **Baratum**, ein Tauschpauschhandel.

**Barba** a germ. **Farbe**.

**Barge** germ. **Schneggalgen**; in lege Salica **Borgus**.

**Barka** a gr. βάρκα, vel βάλκα, Fahrzeug.

**Barovnize**, melius **Barovnize** a **Bor**, ubi solent crescere.

**Barzhin** a **Barka**.

**Bâs** a germ. **Bass**.

**Basam** a germ. **Faszen**.

**Basant** germ. **Fasan**: lat. **Phasianus**: gr. φασιανός  
a **Phaside** fluvio.

**Bashka** a **Basam**.

**Bashnik**, terminus

technicus carniolicus a **Bajnem**, **Besän**, trudo, tundo.

**Bavd** a germ. **Falde**.

**Bavkam**, onomatopœia, & convenit cum gr. Βαύχειν : lat. **Bubo** : Infer. Sax. **wouwen**: ant. germ. **wuwen**: super. germ. **bäffen**, **gelfen**: gall. **abbojer**.

**Bavta**, melius **Watva** a **Wyem**.

**Bavz**, germ. **Baubau**, nomen fictum ad proles terrendas.

**Belêshtram** est onomatopœia.

**Berâvsel**. **Berâzh** a **Bérem**, **Bérnâm**, colligo.

**Berbotâm** vox onomatopoetica.

**Berda**: Hung. **Borda**, **Weberbaum**.

**Berlôsga** onomatopoeticum.

**Bersh**: Cambris **Brys**, festinatio.

**Bershlin**, convenit cum **Farsh**.

**Bershôle** ab Ital. **Braginole**.

**Bersze**, terminus technicus piscatorum.

**Berv**. **Berva**, unde antiquorum **Brivæ**: germ. **Brücke**: Anglosax. **Briggsa**: Suec. **Bro**.

**Besâga** a **Basam**, a mu-

mutato in e Ital. *Bisaccia*.  
lat. *Bissaccium*.

*Beseda*, Hung. *Beszed*  
& *Beszedes*, beredt.

*Befga* *Bezkam*, quia  
matrix seu cerebrum cuneo  
protruditur.

*Beflam* a sono tabani  
*bës*, *bës*, quem pueri imi-  
tantes vaccas exagitant, &  
salire faciunt.

*Beteg*, vel potius *Beteš*, Hung. pariter *Beteg*.

*Bëvkä*, melius *wëvka*  
a *wel*, albus; quia pedicu-  
li albi sunt, & pulices nigri.

*Biba*, Dalmat. *Bubba*,  
bombyx.

*Bik*, Hung. *Byka*: Ar-  
moricensis *Bik*, capra. Nomi-  
na animalium catachrestica  
demonstravit Wachterus:  
*Bak*, *Bek*, *Bik* else animal  
feriens, quem admodum  
germani ajunt *pocken*: Bata-  
vi *beucken*: Galli *Buquer*.

*Bir a Berem*, *Pobiram*,  
colligo.

*Birtah* vindicum a  
germ. *Bortuch*.

*Bistr*, infer. Sax. & Dan.  
*bister* contrarium significat  
nempe: finster.

*Blagu*, lat. *Bona*: germ.  
*Güter*, vindis interamnen-  
ibus, ait Poppovitsch: *bo-*  
*num mobile æque*, ac *im-*

*mobile*: Carniolis *Merx*:  
Croatis *Pecus*, uti latinis  
pecunia. Dialecti significa-  
tionem variant, quia va-  
riis provinciis variæ sunt  
opes populis. Carniolis ne-  
gotiatoribus *Merces*: Vind-  
dis cultoribus agrorum *Fundi*:  
Croatis pecudum, &  
jumentorum curatoribus *Pe-  
cora*.

*Blasina*, fors melius  
*plasina* a *Plasem* se.

*Blates*. *Blatesh*, gerin.  
*Matteisel*: Infer. Sax. *Platt-*  
*fisk*: gall. *Plays*: Ausonio  
*Plateffa* a gr. πλάταξ.

*Blatua* lat *Lutum* præ-  
fixa litera B, & u mutato  
in a. Latin. med. ævi *Blat-*  
*hea*: germ. *Unflat*.

*Blebetam* onomato-  
pœia.

*Bled*, germ. *bleich*: Inf.  
Sax. *bleed*: Dan. *bleeg*:  
Suec. *Blex*. Anglof. *Blac*.  
lat. *palidus* interjecta lite-  
ra a, omnes a βλητός, *at-*  
*toniti pallent*, a λευκός de-  
rivat Wachter.

*Blek*, lat. med. ævi *Blac-*  
*cia*: germ. *Fleck*: Sax. Inf.  
*Plack*, *Placke*: Suec. &  
Island. *Fleck*, gr. βλαχίς.

*Bleketam* vindicum,  
a *Blecken*; Carniolicum est  
meketam gr. βλαχάμαι.

*Blisk*,

*Bli sk*, germ. *Bliß*: Inf. Sax. *Bliř*. Suec. *Blixt*: Holl.

*Blikſen*, *bliſen*.

*Bob*, lat. *Faba*, germ. *Bohn*: olim in superiore germania ajebant *Bohn*: Ung. *Bab*.

*Bôbnam*, onomatopœia.

*Bôh*, germ. super. *Bafen*, gerðucherte Specseite.

*Bokal*, Gall. *Bocal*. *Boçail*: Ital. *Boccale*: germ. *Pokal*: lat. *Poculum*.

*Bombafha*, ab Italico *Bombagia*.

*Bor*, *Böre*, die spižigen Nadeln des Tangelholzes, unde multi derivant germ. *Fohre*, *Fahrn*, *Farthenholz*. Monseeum *Glossarium* habet *Foracha*: Angl. *Firr*: Suec. *Furo* mutato b in f.

*Borâfha* a lat. *Borago*.

*Borsht* a *Bor*; quia pterisque silvæ pinis, piniferae risque arboribus abundant; a potiori ergo desumpta est denominatio, quam & germani assumerunt litera initiali permutata *Furſt*: Inf. Sax. *Horſt*, *Hofst*: Anglo-sax. *Hurſt*.

*Bos* a gr. πός, germ. *Fuß*: *Pes*: hebr. בָּשׂ bos, calcando.

*Boſham*. *Pobosham* a *Buh*, is Logam tolaſhem.

*Bôtam*, rationem facere, computare.

*Boshtya*, germ. *Basteyn*: Ital. & lat. med. ævi *Bastia*, *Bastire*. Gall. *Batir*, Thurmveste bauen.

*Botr*, germ. habent cum præfixione *Gebater*.

*Bovha*, Hung. *Balha*.

*Bôzheza* fors a lat. *pocillo*: vel melius *wuzheza*, quod cucurbitas provasis pocillatoriis adhibebant; in Illyrico est *oka*.

*Bradâ* a gr. βραδὺς, ob similitudinem.

*Bradet*, lat. med. ævi *Brodium*: germ. *Brûhe*: Ital. *Brodo*. Engl. *Broth*: Gall. *Brouet*.

*Bradoviza* a *Brada*; quia verucæ plerumque in mento apparent; inde germ. *Warze*.

*Brajdâ*, lat. med. ævi *Braida*, weites Feld.

*Brajnovz* a *Berem*, colligo.

*Branem*, germ. *wehren*.

*Brafgotina* a *Brasda*

*Brat*, lat. *Frater*: germ. *Bruder*: Pers. *Berader*: Ital. *Fratello*: gr. φράτωρ, ejusdem putei omnes a נְרִי berith scđus.

*Breham*, sehr husten, germ. *Brechen*; a gr. βρέχω, madefacio. *Brej*.

Brej. Gallis vero *Brehaque*, *Biche brehaque*, sterilia animalia, recte contrarium indicat.

Brenkam, expressio onomatopoetica.

Brenta, It. *Brenta*, ein Rahn, eine Butte: apud Du Fresne ein Weinfass: Suevis *Brente*, vas cerevisarium: in Helvetia *Brenta* est vas continens 25 mensuras cerevisiae; ubi 16. *Brentæ* unum dolium implent.

Brenzel est onomatopœia. Angl. *Breeze*: Anglo-sax. *Bricsa*.

Bresqva. Poppovitsch deductum putat a Gall. *Pressé*, *Prisseg*, *Persec*, *Perseque* in Languedocia: ego a latino *Perficum*, uti germ. *Pfersich*.

Brezem, Ital. *Freccia* a gr. βρύχω.

Brine, a gr. πρύνος, quia folia, seu acus sunt spinosæ.

Brishem, unde germ. *wischen*, Inf. Sax. *wissen*: Anglo-sax. *whisk*, onomatopoeticum.

Britke a gr. βρίθω, *gravis sum*, πριξός, *amarus*.

Britof deducerem a Britke, ni altera syllaba ex

germ. *Greydhof* in Vindicum translatam vocem nimis aperte indicaret. Ottfried habet *Frithof*, aula Othini, quo mortui pervenient.

Briul, Friul, lat. *Briulum* Gall. *Breuil*. Ital. *Broglie*: Angl. *Broel*: germ. *Brühl*.

Brôd in gr. πόδος: Angl. & Anglo-sax. *Forth*: Holl. *Voord*: Dan. *Vort*: Lat. *Vadum, Portus*.

Brodaska, lat. *Rubeta*: Vallachice *Broaska*.

Broz h, rubia tinctorum

Brud. Morast. Ital. *Brodo*: germ. *Brühe*: item ajunt germi. *Brudel*, pro vapore ascende ex aqua bulliente: *Brudemēn* de vapore ascende ex panibus primo pistis.

Brumne, germ. *fromm*, per commutationem literarum affinium.

Brytva a *Bryem*: Hung. *Beretva*.

Bûdal u, melius *Wudalu* a *Wodem*.

Buh, Boga: Phrygibus Βωγῖον Deum sonat.

Buka: germ. eine *Buche*, *Buchbaum*: Anglo-sax. *Bocene*: Holl. *Beuke*: Svec. *Bok*: Dan, *Bog*: Hungar. *Bik-fa*,

a gr. φαγω, edo; quia olim glandibus fagorum vescebantur.

Buka se krava a Bik, cuius coitum appetit.

Bula: germ. Beule: Inf. Sax. Bule: Suec. Bula a verbo Bulga intumescere; ita & Bulim infrecio.

Bulovsh, vindicum a germ. Vogelhaus.

Bunka, onomatopœia: Suec. Bunga, percutere, & Bunke, eine Beule.

Buve, germ. Buch, vide Buka; quia veteres in corticibus arborum, fagi, betulæ &c. scribebant, & talia folia compacta a Buka vocabant Buke seu Buqe,

Bur, a quo Italicum Bordello. Angl. Brothell. Gall. Bordel: germ. Bürdel: lat. med. ævi Bordellum.

Burkle, lat. Furca per usitatam permutationem b in f.

Bufdihan, Hung. Bogolan.

Buzhim onomatopœia.

### C.

Cirkuv, melius Zirkuv. Nam apud Slavos, qui literas a Græcis, literam C in suo Alphabeto non habentibus mutuarunt, li-

tera C non est in usu; sed omnes voces ejusmodi pronunciationis litera Z scribunt, & exprimunt, pro maiore, & accuratiore determinatione orthographiæ.

Cyam, vindicum a germ. Zeihen. Er hat ihn des Diebstahls geziehen, beschuldiget.

Cyrillus, (Sanctus) Kyrul putant quidam a Romanis Irillus, & ad pronunciationem facilitandam ab aliis Cyrilus, quod Illyricorum fuerit Apostolus, & Episcopus, ita vocatum; domi enim apud suos Constantinus vocabatur. Et hoc non abs re; quod literas illyricas suos docuerit, quæ Cyrillicæ, quasi Illyricæ vocantur. Slavi eum suo idiomate Zharha, quod cum Zherka (litera) consonat, vocabant. Aberrant, qui a Cyrillo Illyricos suis se dictos autumant; cum longe pluribus seculis ante nomen Illyricorum in orbe esset notissimum. Ex derivatione græca Κύριος (Dominus) significaret Cyrrillus, quasi parvus Dominus: & Illyrii Dominae, potentes. Quod non esset absurdum ominari.

D.

**D**aj, vide Déj.

Dâjam, gr. δαιω, *divido, epulum præbeo.*

Dala a Dolg: Arab. شَوْلَهُ, *longus: gr. τῆλε, procul.*

Dam jek a lat. *dama*, aut gr. δειμα, *timidus.*

Dan. Turcis *Dan*, diluculum: Vindis *Den*: Angl. *Day*: Hisp. *Dia*: Suec. & Dan *Dag*: germ. *Tag*.

Dâr, a *Dam*, sicut lat. *Donum a Dono*, & germ. *Gab a geben.*

Darda, lat. *venabulum, verutum* Ital. *dardo.*

Dar slivke, a Dar; quia in donum feruntur: & Dâr a gr. δῶρον, *Donum.*

Dashzhèze, germ. *Buttertäscheln.*

Dastojne, a *Stan*, germ. im *Stande.*

Dataknem. *Datikam se a Taknem* simplici, quod exolevit: Gothi dixerunt *Tefan, attefan.*

Daviza a *Davem*, jugulo.

Daure Vindi: Carnioli ajunt *Dûre*, quod vide sis.

Daz, germ. *Zâkgeld.*

De videtur esse græcum δει oportet: Coniunctio δέη

& pe Cras in δῆ. *De vas* est elliptica imprecatio, subintelligitur: *slûde usame!*

Deb Croatis *Upupa*: Carniolis *odab otap* per Prosthesin: Vindis *vodeb* per novam Prosthesin.

Dêbel melius *Dewel* a wæl, quod pinguedo sit alba.

Dej verbum simplex exolevit; extat tamen in compositis: *Kedaj*, vel *Kedej?* quando, quo tempore? *Nekdaj*, *Nekedej*, olim: *od nekedej*, ab immemoriali tempore: Anglis *Day* dies: Carniolis *tempus* significat.

Dejl, gr. δέιλην; unde germ. *Theil*: apud Ottfried *Deil*; Inf. Sax. *Decl*: Anglosax. *Dael*: Suec. *Del*.

Deka, germ. *Decfe*, Suec. *Täckja*: Dan. *Dâffe*: lat. *Teges.*

Dekla a gr. δελη, *ancilla.*

De la m a *Delu*, gr. δέλη, *ancilla serva*: δελεύω, *ser-* *vi*, vel δειναι, *laborare.*

Denem, sem dijal a veteri verbo græco δέω, *pono.*

Derem a gr. δέρει, *pel-* *lis*: δέρω, *excorio*: ἀποδέρω, vel δηρ, *bellua.*

D ergam quasi Drugi kam.

D ernūla, melius Ter-nula a Ternje.

D er p a v s a m , onoma-topœia , expressio soni : Der - p a v s .

Dershim, Hung. Tar-chad, tene : gr. τηρεω, con-servo.

D e r s k a z h , Mistel-Krammetsvogel , a Dersa ; quia mortem suam (viscum, quo capitur) sibi cecat.

Derva a gr. Δεργα, lig-na , per Apocopen pro δέργαται.

Dervim , germ. trei-ben : Inf. Sax. driven : An-glosax. dryfan : Engl. Dri-ve: Suec. Drifwa : gr. τριβειν.

D e r z h i m onomato-pœia.

D eset , lat. Decem.

Desh , a gr. δεύω , ma-defacio.

D e sh a , Inf. Sax. Dese, Döse , ein hölzernes Gefäß.

D eska , Hung. Deszka : gr. δαιω , divido , futurum est δαισω : Inf. Sax. & Suec. Disk , mensa : Ital. Desco , Rechentisch , tafel.

D e s n , antiquum voca-bularium editum 1482. ha-bet Zesen : & apud Frisch

legitur Zeswin , & Cefwin : gr. δεξιός .

D e t e apud Ulphil. Diet , Geschlecht , Volk.

D e v z h e k , melius Dej-zhek , vel Dejlzhek a Dam , vel Dejlim , Gabe , Theil.

D e m a n t , germ. Dia-mant : Ital. Diamante : Hung. Gijemant : lat. Adamas , a gr. ἀδάμας .

Dihur a Diham , Di-shim , olere ; quia fætorem exhalat.

D ijanje verbale ab in-finitivo verbi Dēnem Dijati.

Dila , Inf. Sax. Dеле : Holl. Deyle : Anglosax. Dille : Suec. Tilja : germ. Dille : lat. Talea : gr. ταύλη , tabula : omnes a verbo slavico Dejlim , ut germ. Theilen , & gall. tailler.

Dim . vetus vocabulum exolevit : djal , djati dun-taxat in usu sunt.

D im : Anglosax. Dim , Dym , finster : Engl. Dim-ster , trübe : Suec. Dimer , dunkel : Dim , Nebel : Suec. Dima , Dimpa , Nebel : Epi-roticum Dim omnem va-porem significat, inde germ. Dampf.

Dim la se meni , a Dim , ut germ. habet proverbium :

**G**es nebelt mir. Sic & sequens.

Dimlāzha, a *Dim*; quia Bubones atræ sunt pessimæ: & non a

*Dimle*, quod ipsum derivatur a *Dim*, quod in inguine tenebricoso quasi fumet.

*Dina*: Hung. *Dijnnije*.

*Dishe* a *Desh*, quod quasi pluat menstruum.

*Dishim* a *Duh* permutoato u in i.

*Diviza*, fors a lat. *Divus*, quasi *Diva*, intemperata.

*Dlēsk*, in Britannia minore vocatur *Drasque*, eitt *Droschel*. in infer. Saxonia *Kirschleske*, *Lysflicker*: Carnioli huic avi nomen indidere onomatopoeticum ob sonum, quem frangendo grana suo rostro edit, *dleska*, *dlaska*, *kader je*.

*Dnar*: Ital. *Denaro*: lat. *Denarius*.

*Dōb*: Hung. *Dub*. Antiquis erat quercus, bona arbor; quia primum mortalibus victimum dedit ab Hebr. *תּוֹבֵחַ* *tobh*, vel *tov* bonus; unde & *Dōbr*, bonus a Slavis derivatum est.

*Dobrâva*, *silva quericina* utique a *Dōb*.

*Dojniza* a *Dojim*, lacito: Hung. *Daijka*.

*Dolga*, a *Dolg*, quia in longum excedit: germ. *Daube*: lat. med. *avi Doga*: Gall. *Douve*: apud Pictorum *Dauge*: apud Daly podium *Duge*.

*Dolina* a *δάλω*: alijs a *βαλῶ*, quod *vallis* sit terra dejecta: germ. *Thal*: Suec. *Dal*: Angl. *Dale*: inf. Sax. *Daal* usurpant pro niedrig; sich *dal* sehen.

*Dolg* agr. *Δολχός*, *longus*.

*Dōm*, lat. *Domus*, gr. *Δόμος*, *δῶμα*.

*Dōta* a latino *Dos*, *Dotis*.

*Dovshekar*, non a *Dolg* (debitum) alias scribi deberet *Dolshekar*: sed a *Dovel*, multum, & *shveka*, garrit, blaterat fallendi causa.

*Drag*: Hung. *drag*: germ. *Theuer*: Inf. Sax. *Dür*: Dan. & Suec. *Dyr*: Angl. *Dear*, commutatis, transpositis, omnissive, pro commodiore pronuntiatione cuiusvis linguæ literis.

*Drâmem*, Cambris *Drem* significat *visum oculorum*.

**D r â p e m**, a gr. θρύπτω, *frio*, *commiuo*.

**D r â shem** a gr. τραχύσ-  
σειν, poet. δράστειν, *commo-  
vere*. δράξομαι, *carpo*:  
θράστος, *audacia*.

**D r â t.** *Drôt* Vindicum a  
germ. *Drath*.

**Draxlar**, germ. *Drech-  
seler*, lat. *Diatretarius*.

**D r a z h j e** a *Drashem*:  
græcis πάκιος, *cautes*.

**D ref**: Suec. *Dreif*, ei-  
ne Menge Leute. Prover-  
bium Carniolicum: *v' dref  
hoditi* dicitur de eo, qui  
aliquo ire debet, & alia  
prius cito agere contendit,  
in angustias temporis  
redactus.

**D r e g a m**, quod *Drô-  
gam* a *Drôg*.

**D re jn**, germ. *Gedrâng*:  
Island. *Threingia*, drângen.

**D r ê m a m**. *Dremlem* vi-  
de *Drâmem*.

**D r ê t a**, germ. *Drath*,  
a *drehen*, quod olim ger-  
manis omne filum bistor-  
tum significavit.

**D revu**: Angl. *Tree ein  
Baum*; *Druidæ* ex hac ra-  
dice suum nomen fortiti-  
funt.

**D r i f a** gr. θρύπτω,  
*frango*.

**Drin** a gr. Δριψὺς, *sapor  
acri gustu*.

**D ro g**: Hung. *Dorong*: Inf.  
Sax. *Dragge*: Angl. *Draga*.

**D ro s g**, *Wein* = oder  
*Delhefen*, triester: Anglos.  
*Dros*: lat. med. ævi *Dra-  
scus* gr. τρόξ.

**D r ô shje**, in Schilteri  
Glossar. *Trufen*: Anglofax.  
*Dros*: Angl. *Droß*: Holl.  
*Droussen*: vetus Turicum  
*Truoso*, der Bodensaß: gr.  
Δρόσος, *Ros*.

**D r û g** a *Drushim*, asso-  
cio me; in lege Salica ta-  
lis juvenis *Druhte* nomi-  
natur.

**D rum la**, germ. *Brum-  
eisen*, *Maultrömmel*.

**Drusg**, germ. *Droschel*:  
Anglofax. *Thrise*: Angl.  
*Thrusc*.

**D va**: lat. *Duo*: germ.  
zwei: gr. Δύω, a chald.  
נְ do duo, vel hebr. נְ dai  
satis.

**D uberniza** quasi *dve  
perétnize*, & ideo melius  
scriberetur *Duperniza*.

**D ublize** melius *Dobli-  
ze* a *Dob*.

**D v e z h e m**, quo *svę-  
zhem* usitatius est, licet  
corruptius, quia masticando  
in duas partes mordemus,

**D u h**: Hung. *Doh*.  
*Dvo-*

Dvo homim. Dvomim a Dva, & umim, sicut in lat. *Dubius* inter duas partes positus.

Dvor, Hung. *Udvor*, *Udvar*.

Duperniza, quasi *Dvojna peretniza*: lat. *Bipennis*.

Dupa, proprie foramen arboris; communiter autem usurpatur pro foramine in petra a dōbem; quia *cavea* est, seu *excavata*.

Dure: germ. *Thüre*: apud Isidor. *Dor*. *Duri*: apud Ulphil. *Daur*: Vindi pariter. *Dauri*: Inf. Sax. & Angl. *Door*: apud Cic. *Thyrum*: hebr. טַרְעָן *atar* clausit: gr. Σύρει *Tanua*: סִירָה, *obturo*: chald עֲתָרָה *tera*, porta.

Durgele, a *Derglam*; quia scabendo potius, quam perforando foramen facit.

Dusha, gr. θυσία, *sacrum*, ψυχή, *anima*.

### E..

Eban, lat. *Hebenus*: germ. *Ebenholz*: Hebr. אֶבֶן *Eben*. Lapis, seu lignum durum ut lapis.

Edn. En: lat. *Unus*: germ. *Ein*: hebr. אֶחָד *echad*, Chald. אֶחָד, *una*: gr. εἷς, *unum*

Eftankā, vindicūm a. germ. *Hestnadel*.

Eklīn, Brahium a gr. κλίνω, *flecto*.

Elen, Elzen, lat. *Alce*; unde *Zelen*, cervus oratum: & *Elte*, *Hirschhödeln*.

Enkatir, a gr. ἐνοὶς, *uniuersus*: εὐοὶς, *Aliqui*.

Erbas, melius *verbas*, a *Verba*; quia ex Salicis minimis corbes flectuntur.

Erdezh a gr. ἐρυθρός, *ruber*.

Erfijan: Ital. *Rufiano*.

Erja, etiam *Arja*, a lat. *Ardeo*: vel gr. ἀρυτίη, *aerugo*.

Erijóvem onomatopoeisis: gr. Ωρύω, *ululo*: Hebr. עֲרֵז, *arag* clamavit ab עַרְזָה, *ari*, leo.

Erman, unde germ. *Germandlein*.

Ermēn, quasi *Armenus*, flavi coloris.

Erminz a gr. ἐρυῖνος, *lumbricus*.

Ernem simplex exolevit; usitatum tamen in compositis *obernem*, *povernem*.

Erperge, vel *Irperge*, germ. *Herberg*: Notker habet *Herbergo*: Anglo sax. *Hereberga*: Inf. Sax. *Harbarga*: Gall. *Auberge*: Ital. *Albergo*: Hisp. *Alvergne*.

Ersh, ab *Ersje*, sicut germ. *Aehre* ab *Agen*, *Ahl*, *Spi*

**Spiže:** Hung. *rózs:* gr. ὄρυζα.

**Ersje:** Inf. Sax. *Rusch,* Rusf., Anglosax. *Resc* Wïnzen.

**Erusol,** a sol, Salz.

E zh, FraterPatris mei, probabilius ab ozhe permuto o in e, quasi ozhezh, parvus pater.

**E z l a m** est onomatopœia.

### E.

**Fagôtel,** *frustum* a gr. φάγω, comedo.

**Faja,** foramen follis est onomatopoeticum exprimens sonum Fa, quem follis flando efficit; transfertur ad clunem.

**Fajbel,** lat. *Vivolæ:* Inf. Sax. *Bivel:* Dan. *Fibel:* Angl. *Fives:* Gall. *Avives:* *Geschwulst,* Halsdrüse der Pferde.

**Fajda** in lege Longobard. *Fajda* significat thättige Feindseligkeit, Haß: germ. Fehde.

**Fajfa,** germ. Pfeiffe, a lat. *Fovea.*

**Fajn.** Fin, vindicum a germ. fein.

**Fakin,** gedungener Knecht: Anglos. *Wagin:* Inf. Sax. *Facceien,* herum-

### Far

**Iauffen:** lat. med. ævi *Fachinerarius*, Gauchler.

**Falar,** germ. Pfeiller, lat. *Palus, Vallus:* Polon.

**Filar:** Engl. & Hisp. *Pilar:* a gr. τύλη.

**Falat:** Ital. *Ballotta*, & vide *Fagotel*, Hung. *Falat*, ein Bissen.

**Falim,** germ. fehlen, lat. *Fallo.*

**Falot,** Ital. *Falloto.*

**Fanâzha** gr. ξυφόν, quia quasi per siphones fluendo conficitur.

**Fant,** lat. *Infans:* It. *Fante,* Bauer, Soldat im Schachspiele: Allemanic. Fänten.

**Far.** *Fara,* Longobardis *Fara* idem erat quod Genealogia, quam Parochi in libris, baptismalibus habent; lat. *Parochia* per apocopen & prima litera p in f commutata: germani utramque habent literam Pfarr.

**Farba,** aliis *Barba*, germ. *Farbe*, per usitatam commutationem literæ B in F.

**Farësha** a gr. φᾶρον, *Palla, Pallium:* vel ex Hebr. פָּרֶה Peer, ornamentum capitinis, scil. tiara.

Far-

**F**arfla, a *ferflām*, Ital.  
*Farfalla*.

**F**aſa, germ. *Fäſch-*  
*schen*, *Fäſern*, *Wurzel*:  
*Fasha*: Angl. *Cadewes*:  
Norweg. *Baſſkalv*.

**F**asam, quod *Basam*.

**F**avd, germ. *Falte*:  
Hisp. *Falta*: Angl. *Fold*:  
Holl. *Voude*: Polon. &  
Bohem. *Fald*, a gr.  $\pi\lambda\omega\varsigma$ .

**F**avſham a germ. *fälſ-*  
*schen*, mutato l in u more  
Vindorum.

**F**ej te bodi! germ.  
*Pſuh!* super. germ. *Pſey!*  
Suec. & Dan. *Fy!* à gr. φεύ.

**F**ēja, Mutterschwester:  
in Dirmarsia vocant *ma-*  
*terteram Fey*.

**F**ēma: germ. ein *Feh-*  
*men*, *Feimen*, *Fiemen*:  
Hamburgi ein *Dymen*: in  
*Pomerania* eine *Miethe*:  
alibi eine *Trieste*: carniol.  
*Reshta*, communiter in  
nostra germania ein *Scho-*  
*ber*: Gall. *Meule de paille*,  
*a grains*, estque cumulus  
aggregatorum manipulo-  
rum sub dio positus ob de-  
fectum spatii in repositoriois.

**F**ērja tertia pars cohori-  
tis: *ferjanz* ductor talis co-  
hortis: *ferjanzhezh* di-  
minutive, quasi *subdux* germ.  
*Sergeante*.

**F**erk: Hung. *Fark*,  
*Schwanz*.

**F**ermashya: latine  
*Malvaticum vinum*: germ.  
*Muschkatwein*.

**F**ernāſhem a *snā-*  
*shem*.

**F**erpolān a *Lan*, ul-  
tima syllaba indicat: unde  
vero præponitur *Ferpo* non  
constat.

**F**ersh, germ. *frisch*:  
prisci scribebant: *ferizh*:  
sicuti veteres germani  
per *Verich*, *Verh* significa-  
bant, *färch*, Blut aus der  
Wunde.

**F**ershmagam: germ.  
*ſchmähēn*, verläūmiden.

**F**ertavka, a *Vertim*:  
quemadmodum & *Fertula*,  
& *Fertuna*: lat. *vertō*: germ.  
Wirbel.

**F**laſhtr: germ. *Pſla-*  
*ſter*: Inf. Sax. *Plaster*:  
Holl. *Pleyster*: lat. *Empla-*  
*plaſtrum*: gr. εμπλαστρον.

**F**iga: lat. *Ficus*, germ.  
*Feige*: Ital. *Fico Ficho*.

**F**ijal Rennthier, *Drom-*  
*medar*: Suecis *Fil* signifi-  
cat *Elephas*, ab Arab. *Fyl*,  
& Hebr. פָּל pil, *Elephas*.

**F**ingrat vindicum a  
germ. *Fingerhut*: Carnio-  
li dicunt: *Naperſnek a Perſt*,  
digitus.

Fish.

Firnash: lat. *Vernix*: germ. *Firniß*.

Firsht: germ. *Fürst*  
der *Gürderste*, *Borderste*,  
a gr. φοριστός.

Fishter na, pariter  
vindicum a germ. *Pfister-*  
*rey*, *Pfisterinn*.

Flam: germ. *Flanke*,  
*Wamme*, germ. superior.  
vero *Flähme*.

Flankön: germ. *Fla-*  
*cken*, sich schnell hin und  
wieder bewegen: Suec.

*Flacka*.

Flåntoga a lat. *Pla-*  
*tanus*.

Flanza, germ. *Pflanze*:  
lat. *Planta*: in Monsee.  
Gloss. *Phlanzu*: Notker  
*Flanzon*, *pflanzen*.

Flanzat, lat. *Flanto*,  
*Flato*. Gall. *Flan*: Suec.  
*Flatkaku*: Ital. *Fiadone*:  
germ. *Fladen*: lat. *Placenta*.

Flase. *Flasena*, germ.  
*Flächse*.

Flasha, in Monfeeicis  
Glossis *Vlaſcun*: Dan. *Klaſ-*  
*fe*: Ungar. *Polaszk*: Suec.  
*Flaska*: Ital. *Fiasco*: Hisp.  
*Flascon*: Gall. *Flasque*: a.  
pud Hesychium Φλεσκων.

Flavta, germ. *Flöte*,  
*Flaute* vom *Laute*: Inf.  
Sax. *Eleute*: Ital. *Flauta*,

Fluto a latino : *Flare, in*  
*flare*.

Flēdānz, a gr. φλέδων,  
*Possenreisser*.

Fletn. Patentur quidam  
germanos exinde negative  
deduxisse suum verbum:  
*Unflat*, quasi *invenustum*:  
sed verius *Unflat* derivatum  
est ex *Blatu* in pluribus  
valde usitato modo  
B permutato in F, significatione  
utrobique eadem  
servata.

Flinta: germ. *Glinde*:  
Anglos. *Flint*: Suec. *Flinta*:  
Dan. *Glint*, a Flins, Feuer-  
stein.

Fluma, dicke, trübe  
Feuchtigkeit: lat. med. ævi  
*Fluma*: gr. φλέγυμα.

Fnōram a *shnōra*, qua-  
si *shnoram*, na *shnoro na-*  
*biram*.

Fōgerz est nomen  
onomatopoeticum.

Fokina, *Walfisch*, a  
gr. φωκιανα, *balena*.

Folk, germ. *Wölf*: lat.  
*Vulgus*, vel ut antiquitus  
scriperunt; *Volgus*, unde  
germ. suum *Wölf*: & gr.  
ὦλος fecerunt.

Fonar: *Celtis Fonar*:  
lat. & gr. *Phonascur*-

Fōrtam Vindicum a  
germ. *fortschaffen*.

Fo-

Fôta, Futa, eine  
Seelaus, maritinis *Fotok.*

Fôvsh, germ. falsch:  
lat. *Falsus*: Inf. Sax. *Falsf*:  
Gall. *Faux*.

Fôvzhek: Gallis *Fau-*  
*cille*, *Faucillon*, die Sichel:  
*Faux* die Sense: *Faucon*  
ein in Gestalt einer Sichel  
gekrümmtes Messer oder  
Schwert.

Fraj, a germ. frey.

Frânshe: germ. Frâse.  
Suec. *Frans*: Dan. *Fryndse*:  
Angl. *Fringe*: Gall. *Fran-*  
*ge*: Ital. *Frangia*, *Fregio*,  
*Freggio*: a lat. *Frango*:  
vel a gr. φάστω, *sepio*.

Frata vide *Ratam*, cu-  
jus est contrarium, vel ne-  
gativum. *Tu njega frata*,  
*kar njemu narata*.

Fratje ab Ital. *Fratta*.

Frêmam, germ. super-  
anfrehmen, andingen: Goth.  
*Frambam*: Anglos. *Frem-*  
*maam*, machen, hervorbrin-  
gen.

Frettar, germ. Fret-  
ter, Pfuscher.

Frigam, gr. φρύγω,  
*torreo*: lat. *Frigo*: chald.  
perach siccari. Unde  
Frikasse.

Frishkovz a gr. φρίξ,  
ein Schauder, horror, qui  
præteréuntēs occupat.

Front, a germ. Pro-  
vant.

Frozhim, Bierbräuen,  
lat. *Braxare*.

Frumba, Ital. *Fromba*.

Frûnzhe, inf. Sax.  
Brunitschen.

Fshesh, quasi use-  
zhesh..

Fuganke: Suevice  
Fügerinn.

Fûgnem, gr. φεύγω:  
lat. *Fugio*: Unde & se-  
quens.

Fugor. Segnienses vo-  
cant anguillam fluviaitem  
*Ugor*: marinam *Grua*.

Fulem: Suec. *Fula*,  
stehlen a *Fela*, bedecken:  
similem significationis de-  
rivationem deprehendens in  
gothico *Hliftus*, Dieb, a  
*Hlifan*, bedecken.

Funt: lat. *Pondo*: germ.  
Pfund & apud Kero. *Funt*:  
infer. Sax. *Pund*.

Furbo ab Ital. *Furbo*  
*Furbazzo*.

Fûrem: lat. *Uro*.  
Furshile ex germ.  
*Führ*, & carniolica voce  
*shila*, funis.

Fushar: germ. Pfus-  
scher: Dan. *Fusker*.

Fushil, Gall. *Fusfil*, py-  
rotheca, igniarium: lat.

med. ævi *Fusillus*, Feuerstahl.

*Fushpan*, gr. πύξος : lat. *Buxus* : germ. *Buchsbaum*.

*Futram*, vindicum : Carn. *Podofiti* : infer. Sax. *Foren* : Gall. *Fourrer* : Hisp. *Aforrar* : Ital. & lat. med. ævi *Foderare*.

*Futrâsha* a *Futram*, pabulator : in Tatiano *Foutiran* : Suec. *Fodra* : Dan. *Foere*, a gr. βοτεῖν : Ital. *Foggia* : Gall. *Fourrage*.

*Fuzkam* a gr. Σφυζω, *fatio*.

*Fya*, Gut, Vermögen apud Forojulienses.

### G.

**Gâbr**: hebr. גָּבָר gabar, robustus fuit.

*Gajam*, simplex exolevit in composito negativo *nagajam* est in usn.

*Gajez* vide *Gavez*.

*Gal*, germ. *Gallapfel*, *Galove uleze*, *Galläpfelgasse*, lat. *galla*.

*Galęja* : Ital. *Galera*, & *Galea* : Dan. *Galleye* : Suec. *Galleia*, *Ruderschiff*.

*Ganek*, a *Ganem* & hoc a κινέω, moveō : germ. *Gelenk*.

*Gantnar*, super germ.

*Ganter*, Ranter, ein Tragbalken.

*Garbam*, infer. Sax.

*garben* : Dan. *garbe* : Suec.

*garfwa*, & in alia significazione germ. *gårben*, Leder zurichten : infer. Sax. *garben* : apud, Isidor. *garvum* : Anglois. *gearvian*.

*Garemprat* vindicum a germ. *Garnbret*, carniol. *Motavilu*.

*Garia*, unde germ. *Kräze*.

*Garmus* Vindis & Bohemis epulæ aniversariæ a germ. *Garmuß*, Carniol. *oblejneza*.

*Gartrosha*, germ. *Gartenrose*.

*Gas*, unde germ. *Gasse*.

*Gas a* vindicum, germ.

*Gasse* : Ital. *Chiasso* : carniol. *uleze*.

*Gavek*. *Gavez*, germ.

*Kybiß* : Engl. *Gawk*, *Kukuk* : Anglois. *Gaec* : lat. *Gavia*.

*Gavgea* germ. *Galge*.

*Gavr* a germ. *Gitter*, *Gattern*.

*Gay* vindicum ; inde germanicum Proverbium : ins. *Gay gehen* : germ. *Gau*, *Gäu*, *Hain*, convenit cum Hebr. גַּי gai, & Chald. גַּי gai, vallis & gr. γαῖα, γῆ, γῆ, terra.

*Gejl*

G ejl, germ. gelb, Ital. giallo.

Gerd, germ. garstig, Anglof. Horg. Roth, Horig, fothig.

G erglam, germ. gurgen, est onomatopoeia: gr. γαργαλεῖον, Vid. Gerlu.

Gerjazha a Gerzha, nodus.

Gerleza a Gerlu, Hung. Gerlijze.

Gerlu: germ. Gurgel, Raban. Maurus Querca: Angl. Gargle. Ital. Gorga; Gall. Gorge. Finland. Curcku: Hebr. גרגה gargera guttus.

Germada a germ. Gebüsch, Hung. Garmada, strues lignorum: Ital. Germoglio, stola.

Gernem simplex non est in usu: sed composita duntaxat: oggernem, sagernem.

G igam est onomatopœia.

Gladke, germ. glatt infer. Sax. glad; Suec. glad: Dan. glat: in Hebr. צלך chalak glaber, glatt, in chald. צלך gelal politura, die Politur, in Arab. طلي, polieren, polivit.

Gлаголе: super. & infer. germ. Glau, quod est

hinter: Anglof. Glew: Island. Glä: figurate apud Ottfried glaue manno, weise, fluge Männer.

G las; Cambris llais vocem significat, a gr. Χλάζω, clango.

G la sh: germ. Glas: Suec. Glas: Dan. Glas: Angl. Glass: Gall. Glace.

Glastovka. Glastovza vide Lastovza.

G lava, unde germ. schlau a quibusdam defumatum asseritur.

G led. Pogled: Anglof. Hlear, das Gesicht.

G lid, vindicum: germ. Glied: Dan. Lied: Suec. Led. Inf. Sax. Lid, Let.

G l i h; germ. gleich: inf. Sax. gleif, Suec. Lik: Angl. Like: Goth. Samaliks, ähnllich: carniol. Samapodobne.

G lina, germ. Leim, gr. γλία: lat. gluten: λύμα, Schlamm, Schleim.

G list a: Hung. Geleszta.

G liva, Hung. Goluvá.

Gluh ab uhu & gulem hebeto. Valefianis chluft, auris.

G lushperga Gluh, taub.

G m a h, vindicum convenit cum germ. Gemah: Sax. infer. Gemack, Ruhe: Day.

Dan. *Mæg*, Suec. & Island. *Mak*: Finland. *Maco*, Ruhe & Abtritt.

*Gmajuia*, germ. Gemeinde.

*Gnada*, super. germ. *Knaf*.

*Gnada*, germ. Gnade: Kero & Willeran habent *Gnada*: Ottfried *Ginada*: Dan. *Naade*.

*Gnedem*, gerim. *Knöten*: Dan. *knede*: Inf. Sax. *gniden*, a gr. κνήσω, scalpo findo.

*Gneſdu*: germ. Nest, Suec. *Næsta*: Hebr. נֶſת Kin-nen nidificavit: Græc. νεοστοιχία.

*Gnidia* non ab Infer. Sax. *gniden* (reiben) sed a *Gneſdu* quemadmodum germ. *Nisse* a Nest: græc. κνῖδος est grani species in similitudinem lendum.

*Gnoj*: Hung. *Ganeij*.

*Gnyen*. Compositum ejus est *segnyem*, in quo verbo antiqua præpositio se remansit, quæ alias pers' vel is modo exprimitur in aliis compositis. Ab hoc verbo habent latini suam vocem: *Segnities*, Faulheit.

*Göba*: Hung. *Gomba*.

*Godernam a godem*, est onomatopœia; quia in barbito gravi ludens murmurat potius, quam canit.

*Gödla*, quasi *Gojla*, quod vide inferius.

*Godim*, *Godnim*, Cambriis *Godyner*, tenellus.

*Gödr*, melius *Vödr*.

*Gofla*, *Großmaul*, super germ. Anglo sax. *waffel*, das Maul: *Geaſta*, der Schlund: & *Valesiacum Gwest*.

*Göila*, Palus, *Sumpf*, Albani dicunt *Ggjoll*.

*Gofsd a göſt*, dicht.

*Gol*, germ. *fahl*, lat. *Calvus*: Pers. *Khal* ab hebr. קָלָל Kalal tersum glatt, & קָלָק chalak, fahl.

*Glob* affine est lat. *Columba*: Hung. *Galamb*. Lusat. *Gölb*, *Golub*, sed Carniolis *Golub* indicat *Mystelam* pisces.

*Golun*, germ. *Alaun*: lat. *Alumen* infer. Sax. Suec. & Gall. *Alun*: Angl. *Allom* a gr. apud Plin. ἄλας.

*Gonem*, gr. κονέω, festino. 2) *Gonem se* a gr. γονή genitura, fœtus: γονεῖς fœtificatio.

*Gori* a gr. χορωνὸς, *altus*. A Celto, & hodierno Slavico *gori* habere asseruntur germani sua vocabula: *gören*, *gähren*: *Görm*, *Gährm*, *Biergärm*, *Gär-*

ben ajunt in superiore ger-  
mania.

**Gorjak**, Hung. *Orias*,  
a gr. "Ορος, mons.

**Gorim** a præcedente  
gori; quia ignis altum pe-  
tit. Hoc explicat Cambri-  
cum: *Gores*, (fervor) quod  
cum carniolico *gorz* con-  
sonat.

**Gorjup**, Phinicum est  
*Carwe*, widerwärtigen Ge-  
schmackes: Suec. *Kerf*.

**Gorke**, Pers. *Karm*:  
germ. *warm*.

**Gorra**, ut in priscis per  
duplex R reperitur: gr.  
"Ορος, mons: Οροβιος, Berg-  
leben; unde *Orobii* apud  
veteres latinos dicti; germ.  
*Harz* mons, silva dicitur:  
Hebr. חַרְזָה har mons.

**Gos**, Inf. Sax. *Gubus*:  
Angl. *Goose*: Suec. *Gäs*:  
Island. *Gas*: gr. χῶν, χῶν:  
lat. *Anser*; unde ob longi-  
tudinis colli anserini gosle  
deductum dicitur.

**Gosha** a *gost*, *densus*.  
**Goslinz**, Angl. *Gos-  
ling*.

**Gospud** a gr. Δεσπότης,  
*Dominus*. In imperio græ-  
corum designavit dignita-  
tem Imperantis, quem ti-  
tulo Βασιλεῖα σε (Vestra  
Majestas) honorabant, pro-

ximam. *Meurs. Gloss. Græc.  
Barb.*

**Gost**, germ. *Gast*.

**Govedinar** (vulgo  
goldinar) germ. ein *Gul-  
den*; quia *Bovis* figuram  
præstulit hæc veteris pecu-  
niæ species.

**Governam** a lat. *gu-  
berno*.

**Govorim**, gr. αὐγόειν,  
toquor concionor.

**Grabem**; unde germ.  
raffen, Råbåttel, gräpse, grabbeln: lat. rapere: Suec.  
grabla, greifen, Dan. grieve: Infer. Sax. gripen: Angl.  
grope: gr. γειπεύειν, γειπί-  
ζειν, fangen fischen, γει-  
πος, räuberisch: hebr. רָגֶב egroph, pugnus. Ex hac  
radice est *Gräbz*.

**Grable**, Hung. *Gere-  
blje*.

**Grad**, Polon. *Grod*:  
Russ. *Gorod*: Suec. *Gärd*:  
hebr. קִרְעָה *Kirja*, urbs &  
קִרְעָה *gader*, maceries, sep-  
tum: chald. קִרְעָה, *kereth*,  
& קִרְעָה *kirja* urbs.

**Gradim**, gr. κρατύνω,  
munio: lat. Cratibus cingo:  
hebr. קִרְעָה, *gadar* sepfit.

**Graja**, germ. super. ein  
*Greinendes*, a gr. Γραια,  
anus, vetula, quæ cuncta  
carpere solent.

**G r a m p a**, gr. *χραμπός*, *torridus*.

**G r a s h e z a** est *Plinii* *χράντη*

**G r a t a m**, germ. *gerathen*.

**G r a v sh a se meni** vindicum a germ. *grausen*; *carnioli ajunt meni se gnusy.*

**G r e m**, unde germani suum *gretscheln*, mit ausgesperrten Füßen gehen: super. germ. *fräreln*, sumpsisse referuntur: Hebr. *שְׁלָאַח* *schalach*, misit: Carn. *je shl*, *shal*, ivit.

**G r e n z h i m** vide *Renzhim*.

**G r e s h a m** in compositione in usu, ut *pogresham* (deesse observo) tenetur.

**G r e v a m e**, germ. *reuen*: apnd Ottfried *Rivan*: Inf. Sax. *rhen*.

**G r i d e l**, Anglo-sax. *Grindle*: germ. *Grendel*, *Gringel*, a gr. *χλεῖδος*, *der Riegel*.

**G r i l**, germ. *Grille*: lat. *Gryllus*.

**G r i m a m se**, vindicum a germ. *grämmen*.

**G r i n t a**, germ. *der Grind*, a *Rinde*, vel *rinnen gerinnen*.

**G r i f e m**, & *refhem* affinia sunt.

**G r o b**, germ. *Grob*, *Grab*, Inf. Sax. *Graf*: Dan. *grav*: Hebr. *פָּר kabar* sepelivit.

**G r o b i j a n**, germ. *Grobian*: Angl. *Grobian*.

**G r o d e l a R u d a**.

**G r o h o t a m**, & *krohōzhem* est onomatopoeticum vocabulum, exprimens effusum risum.

**G r o m a** gr. *βρόμος*, *tonitru*.

**G r o s a**, germ. *der Graus*, *Schrecken*; Adjective *grossne*: germ. *gräßlich*: Anglo-sax. *grislic*, infer. Sax. *grislic*: Angl. *grisly*: lat. *crudelis*.

**G r o s h**: lat. med. *ævi grossus*: germ. *ein Grosscheat*, quasi *eine dicke Münze* ad distinctionem *der dinen Blechmünze*.

**G r u d e m**, lat. *rodo*; unde *Grudn*, piscis Slavis *Krode* Saturnus, tempus edax rerum.

**G r u f t**, germ. *Gruft*, Anglo-sax. *Cruft*: Dan. *Grovft*: Suec. & Dan. *Kraft*, *eine Höhle*: lat. *Crypta*: gr. *κρύπτη*.

**G r u m**, in infer. Saxonia *ajunt Grummel* ad *tonitru* significandum; vide *Grom*.

**G r u n t**, germ. *Grund*: Dan.

Dan. & Suec. *Grund*: Holl. *Grunt* a gr.  $\chi\omega\pi\sigma\tau\omega$ , das Feld.

*G r u z h a*; unde germ. *Grüze*, *Gries*: Anglos. *Grut* a verbo *grutam*, zer- malmen.

*G v a v t* Vindicum a germ. *Gewalt*: Polon. *gwalt*.

*G vi h t*, germ. *Gewicht*: Polon. *gwikt*.

*G vir a m*, germ. *wählen*,

*G v i s h n u*, germ. *gewiß*.

*G u l e m*, gall. *gauler*, decutere: *Gaule* Gallis est *fus tis*.

*G um u u*, a gr.  $\Gamma\mu\mu\delta\zeta$ , *nudus*, *apertus*.

*Gump a*. *Gumpe*: germ. *Knöpf*, a gr.  $\kappa\omega\mu\zeta\sigma$ , *nodus*.

### III.

**H**âbat pronuntiant inferiores Carnioli Croatis vicini: superiores ajunt: *hebét*, vel *hébât*.

*Hâla*, Dan. *Messehagel*, ein *Messkleid*: Island. *Hakul*, pallium: gr.  $\epsilon\tau\epsilon\varrho\mu\alpha\sigma\chi\lambda$ , *toga servilis*:  $\alpha\mu\varphi\mu\alpha\sigma\chi\lambda\sigma$ , *gaufape*, vestis ex utraque parte hirsuta.

*Ham* Croatis: Carniolis etiam *harm*, a gr.  $\chi\mu\mu\sigma\zeta$ : lat. *chamus*.

*Hamb a*, Dan. *Hann*: Suec. *Han*: Gall. *Honte*: Ital. *onta*: germ. cum præ-

fixo s. *Schimpf* & *Hohn*: apud Ottfried *Honida*; unde germ. cum præfijo fibilo *Schande*: gr.  $\delta\pi\epsilon\delta\sigma\zeta$ , *Beschimpfung*.

*H a n f h a r*, Turcis *Khansjar*: Mauritanis *Chens gher*.

*Hantam*, Anglos. *hen tam*: Suec. *haenta*, nehmen, fassen, a germ. *hand*.

*Har e zh* quasi *Farez*.

*Harma* carniolis inf. & Slavis interamnensibus: carniolis super. vero *mo stovina*.

*Her k a m* onomatopœia.

*Her t*, Anglos. *hryththa*, *Hund*.

*Herzhim*, Gothis *her scal*, *Feldgeschrey*, *barritus* apud *Tacit*.

*Hibun* quod *Kibun*.

*Himb a*; unde germ. *häm misch* quidam deductum volunt.

*Hisha*, Island *Hiu* significat *domum*, & *familiam*. Hung. *Haz*. Raban. Maurus *huscha*: germ. *Haus*: in Tartaria Crimæa *Hus*: Frisch habet *Rieß*: lat. *casa*. Vid. Schilter Lex. pag. 460 *Hishiske*, & *Huuisse* antiquitus in germania superiore nominaverant: *Hausgenossene*, *Husche*:

Si

Sinonibus *hyſa* significat domo excipere. *Hischi-bra*, *Haussteuer*, *Aussteuer* legitur im Augsburgischen *Stadtbuche* 1272.

Hitim, hebr. *חִתִּים* *hetil*, ejecit. Vid. *Lejtim*

Hitru. Vid. *Federnu*.

Hkem. *Hkavz* Hung. *Takavach*.

*Hlazhe* deducunt aliqui a latine *caligæ*: sed verius ab antiquo *lazhem*, *slažhem*; prisci enim Slavi, & Illyrii omnes caligabant pedes usque ad lumbos, ut etiam hodie gestant *Croatæ*.

Hleb Carniolis *ein Laib*: lat. *libo*: Bohemis &c. Slavis *hleb* sonat *panem*.

Hlepim a *hleb* litera leni in asperam mutata. Vaporem noviter pisti panis quoddam seminarum genus appetit odorare; inde translate sumitur *hlepim*, a gr. *λίπω*, quasi *vehementer anhelo concupisco*: chald. *لaph*, conjunxit, a rad. *لپ*, *lephaph*, conjunxit: vel *لـ*, *lebh*, cor, aspiratione a slavis addita.

Hlēv: lat. *caula* a gr. *κλέιω*, *claudio*.

Hmel, lat. *humulus*, Gall. *Houblon*: Dan. *Hom*:

le: Suec. *Humle*: Hung. *comlo*: Persic. *Hymel*.

Hodem a gr. *ὁδός*, *via*; affine est *ὁδεῖν*, quod ab antiquo, & Japhetico *hod* (iter) deduxere nonnulli.

Hodnik melius *hudnik* a *hud*. , sed communis enuntiatio huic prævalet derivationi.

Hojja. *Hojka* in Lusatia *Rojna*.

Hojsha! germ. *aufgeschaut!*

Homz (collis) a gr. *χῶμα, tumulus agger*: hebr. *הַקָּם*, *insurgens Wachter* *gloss*. Huc pertinet non jam *Homz* (flein *Rahenberg*) prope Labacum: sed & mons *Chum* (*Kumberg*) Celejam inter & Labacum situs.

Hosta, Angl. *Hurst*: Saxon. super. *Hurst*: infer. Sax. *Hörst*, & *Höst* sonat *Feldgebüsch*.

Hostel, *ein Hayn*: a *hosta*, est fanum in luco.

Hraſt a gr. *χράω*, *ora-cula edo*; erat enim priscis arbor sacra.

Hraſta, germ. *Raude*, Holl. sine præfixa aspiratione *Rappe*, & Anglosax. *Hreofla* mutato suffixo.

Hren, germ. *Kren*. *Hrom*,

Hrom: germ. Lahm, I pro r substituto: hebr. בְּנֵי alam, ligavit.

Hromim, germ. grunzen, grumeln: Ottfried grunzen murren, winseln, super germ. raunzen.

Hrup, Gothis hærop, Feldgeschrey.

Hrushim, inf. Sax. Ruse, Rusie: Anglosax. hristlung. Engl. Rustling: gr. ποιζως, Geräusch.

Hrustam est onomatopœia ex sono: lat. crustatum comedo.

Hrustim se quod usum se, minitor.

Hvalem, hebr. הַלְלָה gloriatus est; in Piel הַלְלָה hillel laudavit.

Hukam, germ. hauchen, imitatur sonum cum spiratione junctum; adeoque onomatopoetica vox.

Hul, germ. Steinöhle: lat. med. ævi hyllæ: apud Leodienses houilles.

Humz quod Homz: Croatis Humka, est collis.

Hzya gr. ἔκυρος, sacer, & ἔκυρα, socrus; unde Kyo, & Hzyr, filia.

## III.

Ja! germ. ja! Suec. ja! Anglos. iaea, gr. Doric.

E

yà: hebr. יָאָקֹה, sic, ita; & יָאָהaja, fuit.

Jabiana, gr. ἄπιος, pirus arbor: germ. ommilloj Apfel: hebr. תַּפְאָה tappuach pomum.

Jadru vide Adra.

Jajze, germ. & Holl.

Ej: Polon. jajza: gr. ών.

Jal, Suec. gall. germ. gelt: infer. Sax. gálte kuh.

Jamer: germ. Jammer.

Janesch, lat. Anisum: germ. Aneis.

Janka: germ. Jacke: Gall. Jaque: Engl. jak: gr. λύγη.

Jar, inf. Sax. jarel, hoc est dieses Jahres; huc pertinet Jarz.

Jarm, Hung. Järom; huic affine est harm.

Jaskam, onomatopœia; Westphali ajunt jeewfen, jawfen, quod Carniolli de canibus usurpant: javkajo: de catis mavkajo.

Jasle: Hung. jassol.

Javkam: infer. Sax. per jaelni: & Engl. per yael exprimunt clamorem catorum.

Javor, lat. acor: germ. Ahorn, per permutationem literarum.

Jebat ratam: lat. pubesco: a gr. ηβη, pubes.

Jed,

Jęd, gr. ἔδεσμα: lat. *edo, esca.*

Jedernu a gr. ιδυρ, celeriter.

Jęderze, a jed, quod nucleus ab animantibus edatur.

Jegl a, Anglos. *Egle* festucam signat ex convenientia cum *Acu*: gr. ἄκη.

Jeklez a Jeklu, lat. *Chalybs*, ex quo fit.

Jelen, hebr. אַלְעָג *Ajal* cervus: Chald. אַלְעָג *Ajela* cerva, ab hebr. אַלְעָג *Ejal* robur: inde germ. Glendthier.

Jelosh, Wilderfastensbaum, a Jelen; quia cervis pabulum præbent.

Jem, jesti: lat. *edo, eset*: germ. essen: Island. gesta.

Jemam *Zemlem*: germ. nehmen, ab *imam* habeo; quasi acceptum habeo.

Jerbas, melius *Verbas*.

Jerb onomatopœia, conclamans, convocans gregem.

Jermen, germ. Riem per transpositionem literarum: Inf. Sax. *Reem*: Suec. *Rem*: gr. βῆμα.

Jesa, unde quidam germ. *Gäschten* deducunt:

apud Willeram *jesen*, aufbrausen: Island. *yfa*.

Jes e h, vindicum a germ. *Esich*: Carnioli ajunt urisk. *Hud ked urisk*.

Jésén, lat. *Esculus*, germ. *Esche*: Anglosax. *Aesc*: Holl. *Esch*: Wachter deducit a gr. ἵσχυς. Frisch ab Hebr. אֶשֶׁל, *Eschel* arboretum: a lat. *Esca*, quo primitus vesci solebant; quamobrem quoque a carniolico *jesti*.

Jesha, germ. die *Esse*, Ofenesse; super. germ. *Esche*: græc. ἐξία, *focus*: Hebr. אֶשֶׁר *Esch*; Chald. אֶשֶׁר, *ignis*.

Jeshpen, germ. Gerstenbrein: gr. ὄσπριον, *Hülsenfrucht, jeshize*.

Jesn vide *Zesa*.  
Jest, germ. *ich*: Dan. *jeg*: Suec. *jag*: gr. εγώ, lat. Ego.

Jeteka, germ. *Heftik*: lat. *Hectica* a *jem*; quia ægrum exedit.

Jekka, Locopoli *Vosha*: Poloni *Olsha*, sed videtur potius pertinere ad sequens.

Jeshha, Hebr. אֶשֶׁר *Ejal* robur: Anglos. *Æle* *Ælre*: Franci *Elira*: Batav. & Sax. infer. *Els*, *Elsche*; prosthesi i, & mutatione Vindis familiari I nempe in v, differt.

Jē-

Jêz h m e n, germ. Gersten: Lusat. & Misnens. Gezen.

Jéz lâm vide Ezlam.

I h t e m s e : A u s t r i a c i d i-  
cunt hegezen, est onoma-  
topœia.

Jiloyza, &

Jilu, gr. Ιλύς, limus  
vel ab ἄργιλος, lat. Argilla,  
prima syllaba rejecta.

I k r a, Hung. etiam Ikra.

I l l y r z vide Cyrilus.

I m e , germ. Name: a  
gr. ὄνομα: lat. Nomen.

I n t e r f a t, a germ. Un-  
terpfad: vel pace mea a  
lat. med. ævi interfatio.

Jôpa, super. germ. Jö-  
pe, ein Jöppel.

Irb, germ. Erb.

I r p e r g e vide Erperge.

I s , præpositio: lat. ex:  
germ. aus: Goth. us: Al-  
leemann. uz: Persic. ez.

I s k r a, Hung. szicra.

J u h a, in Silesia per Gauc-  
he, humor spurcus, car-  
niolice plundra: in Impe-  
rio vero Gauche idem no-  
tatur.

J u l e p , lat. Julapium.

J u n â k, antiqui Romani  
Junis usurparunt pro Ju-  
venis generosus: germ. ein  
Junge.

J u s h e n a, germ. Gause.

## K.

K a b l, das Looß, unglei-  
che Stücke Holzes, Stroh,  
Papier, Fäden zum Ziehen.

K a b l â m , Kablujem,  
lösen: germ. super. löseln.

K a d , ? kad lat. cadus  
seu hydria fictilis: grac. ve-  
ro κάδος, dolium: Hung.  
Kad.

K a d i f in Borussia Kad-  
dich, juniperus, quo suffi-  
tum faciunt, a Kadim, fu-  
mare.

K a f r a, germ. Kampfer:  
lat. Camphora: gr. καμφερα:  
Arab. Caphur ab Hebr.  
Copher.

K a j n a, Hung. Kanija: gr.  
Χαῦνος, laxus, Χαῖνω, inhiō.

K a j s h a , germ. super.  
eine Stäusche. lat. casa.

K a j s h e r l, germ. Rais-  
erlingschwämme.

K a j z h a, ein Fischhamen,  
Inf. Sax. Kesser, Kessher:  
Dan. Ketse: Finland Katiza.

K a k a m : lat. Cacare:  
germ. fäcken: Ital. Cagare;  
unde kak, kaka vox, qua  
proles cohibentur: gr. κακός,  
malus, a Syr. κέα kea prohib-  
uit.

K a l d o v ab Aldov, seu  
dar,, & kôlem klati: germ.  
blutiges Opfer.

Ka-

Kalina. Kalinje: lat. *rubus*: germ. *Ralf-Wasser-Holunderbeere*, a *kalim vodo*, Wasser trübe machen: vel etiam *kaliti*, löschen, *shelesu*, *urozhino*, *shejo kaliti*; quia hæ baccæ vim refrigerandi habent.

Kalusina itidem a *kalim*, vel etiam a *gal*; quia ex gallis atramentum conficitur.

Kamba unde lat. med. ævi *Camba*.

Kamen a gr. *χαμαι humi*: *Káμω*, *fatigor* per lapides eundo, lapides frangendo; germani montanistæ ex hac radice plura vocabula habent, ut *Steinfamm*.

Kamin a *kamen* utputta ex lapide erectus; unde lat. *Caminus*: Ital. *Camino*: germ. *Kamin*.

Kamnata, vide *zhu-nata*: infer. Sax. *Kamnate*, a sequente.

Kamra, a gr. *καμρά*: lat. *Camera*: germ. *Kammer*.

Kambrash, *Kammertuch*. Kamshola: gall. *Camisole*: germ. *Kamisbl*: lat. med. ævi *Camissa*: apud Suidam *κάμπτον*.

Kamwuta, unde lat. med. ævi *Cambuta* a *wutam wyem*.

Kan, germ. *Kahn*: *kanastu vinu*, fänichter Wein.

Kanduh t vindicum a lat. *Conductus*: germ. *Konduft*.

Kandush, germ. *Kantusch*: a gr. *κανδυς*, antiquum Perlarum & Medorum exterius operimentum, epitogium.

Kanela, lat. *Canella*, Kanem propriæ *stillare* significat: improprie, seu metaphorice etiam *decipere* præcipue in compositis okkanem: Suec. *Gan*: speciem magiæ denotat: Hisp. *Enganno*: Gall. *Engan*: lat. med. ævi *Enganare*, fallere.

Kangla, germ. infer. *Kanne*: super. *Kandl*: lat. med. ævi *Canada* a lat. vel potius gr. *Cantharus*.

Kankara, Ital. *Cancaro*: germ. *Kanker*.

Kant ab Ital. *Quanti?* germ. *Gant*.

Kantnar, germ. *Kanter*, ein Tragbalken: lat. *Cantherius*.

Kap Æolice *κάππετε*, *decidit*, a *πίπτω*, *cado*.

Kapa, germ. *Kappe*: Suec. *kappa*: Angl. *Kap*: gr. *κάππα*: lat. med. ævi *Caparo*.

Kapel, Angl. *Queb*: infer.

inf. Sax. **Guappe**: gr. κύβιος: lat. *Gobio*.

**Kapus**, germ. **Kabisfraut**: Ital. *Capuzzo*.

**Kardelu**, lat. *Caterva*.

**Karmen**, lat. *Pergamenta*. germ. *Pergament*.

**Karmesh**, lat. & germ. *Altfärmedes*; unde *Karmeshinast*, *farmesinroth*.

**Karnar**, in super. germ. **Kärner**-**Gerner** **Gärtner**-melius *Beinhaus im Gottesacker*: lat. apud Prudentium *Carnarium*.

**Kartazha**, seu *Kertazha*: lat. med. ævi habent: *carunt*, sie kämmen die Wolle.

**Kartesan** ab Ital. *Cartesano*, *Corteggiano*.

**Karūn**, germ. *Feldkamel*: lat. *Carum*, *Carvum*, a gr. κάρως.

**Kasha**, Hung. *kasa*, puls.

**Kashl**, infer. Sax.

**Kaschel**.

**Kashta**, germ. *Gestraußkasten*.

**Kafim**, a gr. σκάζω, *claudico*.

**Kasn** vide *Kesn*.

**Kat.** *Kajt* (silex) Holl. *keisteen*.

**Kavarna**, Arrest a *varijem*; idem *vocabulum* & *Moschovitæ usurpant*: germ.

**Kässerne**: affine lat. *caverna*.

**Kavel**, *Zhavel* ab eadem radice derivantur.

**Kavka** Belgice *kauwe*,

*kae monedula*: *kauwen*,

*pyrrhocorax*: infer. Sax.

**Kayke**: Gall. *Choucas*: Alleman. *Cauha*: Angl. *chauh*,

& *Chouk*: gr. κολοσίος.

**Kavklar**, germ. *Gäfler*: Boh. *keyflir*.

**Kazha** a κάω, *uro*; quia morsus serpentum urit.

**Kazhimar** & **Krazhmar** in interiore Carniola nominant *Caminarium*; fors a *krazha*, vel germ. *krasreln*, ascendere furnum.

**Kębr**, germ. *Keser*: Holl. *kever*.

**Kedu**, Suec. *Ho*: Angl. *hwo*.

**Kedesch**, Curator pupilli a gr. κηδεσῆς, *Curator affinis*.

**Kefa**. gr. χάιτη, *seta*. Vide *shet*.

**Keha**, germ. *Reiche*.

**Kelh**, lat. *Calix*, germ. *Kelch*.

**Kembel**, quidam, sed inepte a *Cimbalo*, propter resonantiam derivant: germ. *Knebel* utuntur pro brevi, sed crasso fruste.

**Kepa**, a gr. κεφαλή, *caput*;

*put*; quia in formam capit compilatur.

Kerfke, Suec. *Kerf*, ungeschmack, widerwärtig: republika Valesia *Chveriw*: a κάρφω, arefacio Hebr. חָרַב charav, aruit; arefacta autem sunt fragiliora. Scribitur & kerhke.

Kerham a gr. καρχαρος, acutus, præfixo s' privativo: skerham, hebeto a κέρκω, exaspero.

Kerma a gr. κερχυα, segmentum a κειω, seco.

Kerpavz a gr. ερπω, serpo,

Kerpuzam, germ. Karren scindere; inf. Sax. karva: Lettis kerpu: a gr. κειρειν: Hebr. קָרַב kara fodit.

Kerpzhina, Spagatt, Nébschnur: Russice Chrep-tina.

Kersnar, germ. Kirsch-ner, a kersn, Rauchleder.

Kerst, Hung. *Keresztseg*; Abhinc veteres Allemanni ajebant ferstenen, Angeferstenet, Catechumenus. Idiot. Hamburg. pag. 445.

Kert, a kryem, quod se sub humo abscondat.

Kertâzha, germ. Kehrbesen: a gr. κειρειν, scheeren.

Kesn, Hung. késön.

Keta, kit: lat. *Cete*.

Kevdr, germ. Keller, Kelter, a gr. κευδω, occulto: vel κεῦδος, caverna profunda.

Kevsheh, a gr. χεύσω fundam.

Kezh, unberdorben Anglos. Cuce, lebendig.

Kiblenuntia Kibov: lat. Cubus; unde & sequens.

Kibla, germ. Kübel, Gelte, Kufe: Engl. kive: lat. med. ævi Cubella.

Kjer, quando gr. καιρός, Dufr. est tempus: item vox Hunica significat tempus; unde skoru: carniolis skorej, tempestive.

Kiferl vindicum, probabilius a germ. Küpfserl; quia hæc vaseula solent esse cuprea.

Kiham, Suec. kükna, anhelare notat.

Kihra, germ. Kichern: lat. Cicercula: Suec. kikert: a gr. κάχης, quod pilulae formam habeat.

Kij, a gr. κέω, findo; tudes enim præcipue ad finidendos truncos adhibetur.

Kikla, infer. Sax. & Dan. Kittel, per Metaplasnum einRöf: lat. med. ævi *Cyclas* a gr. κυκλώω, undique cingo: κύκλος & Hebr. עִגּוֹל agol rotundus, κύκλος

**χιτών**, κύλα, & Hebr. תְּנִeth Kethoneth tunica.

**Kila**, a Χωλός, clavus: q. a χαλός, mutilus: Hebr. חַלָּשׁ, chalasch, debilis fuit; item κύλη, unde κηλήτης, herniosus.

**Kimam** a gr. κειμάω, dormire facio: & κωμαίνω, dormitirio.

**Kimel**, hebr. קִמֵּל, cammon: germ. Kimel: lat. cuminum.

**Kinkam**, germ. hinden.

**Kip**: unde germ. das Kippen, terminus monetariorum: Hebr. כֶּפֶת koph simia, & gr. τυπώ, cudo pecuniam: Hung. Keep.

**Kita** a gr. Χάτη, juba, cœsaries: Hebr. צַחַט, chut filum, capillamentum.

**Klada** a gr. κλάδος, ramus. a carniolico klal, scidit germ. Laden, Brett: Anglosax. hladan.

**Klaffa**, Dan. flaffe, & Suec. Klappa: verläumden, item Suec. glappa, unbehutsam reden: germ. klaffen, flatschen, etwas durch Worte verrathen: Notkerro Chlaffot, Geräusch.

**Klafttra** vindicum a germ. Klafter.

**Klagūjem**, germ. flagen: a gr. κλαίειν, weinen.

**Klamfa**, germ. Klammer, Klampe: Holl. Klamme, Klampe, ein Hacken.

**Klānz** a gr. Κολωνός & κολώνη: lat. collis, tumultus: Junius in Gloßar. Goth. Glaine eamidem significationem adstruit.

**Klás**: Hungar. Kalasz.

**Klate m.** Galli dicunt clatier, das Anschlagen, Bellen der Hunde.

**Klavorn**: hebr. קָלָן, chala, ægrotavit, q. chalavarn, morbum metuens.

**Klefka** est onomatopœia, & exprimit sonum klef, quando solvitur, & cadit, capitque in se avem.

**Kleg**: lat. gluten: Inf. Sax. Klegg: Holl. Kley: Engl. Klays, Märgel: a gr. κόλλα, germ. Leim.

**Klekam**, germ. Kleppeln.

**Klenavz**, a verbo simplici sequente.

**Klenem**, cingo circumdo: jam non amplius in usu, sed extat multoties in compositis: sklenem, okklenem se. Vid. Klinam.

**Klenkam**, lat. clangere: germ. flingen: gr. κλαίξω, vel λίγγω, ubique est expressio soni.

**Klepētām**, germ. flapern,

*vern*, est vox onomatopoetica.

*Klepglem* est onomatopœia, a fono *klep*, *klep*, qui elicitur extundendo falces.

*Klez h!* *tu imash.* *Klezhem*: germ. *Klatsch*, *flatſch*, *ein Schlag mit der Hand geben*: Holl. *Klets*, *Handschlag*, onomatopœia.

*Kliganze* a gr. *χλιδώνες*, *armillæ vel Brachiale*: germ. *Achselschnüre*, quasi *klękanze*, mundus muliebris.

*Klinam.* *Klinem.* *Klajnam.* *Klönem* simplicia exolevere, in compositis duntaxat restant: *preklinam*, *perklajnam*, *naklönem*: gr. *κλείω*, *claudio*: chald. *אַלְעָה*, *kela* clausit.

*Klinz* vide *Klonz* in Frischio.

*Klivina* fuit idolum Veneris apud Bohemos Clatovienses.

*Klizhem* a gr. *κλιζεῖν*, *vocare*.

*Klobasa*, in vocabulario Hung. Viennæ 1554. impresso *kolbas*: Gall. *Calabasse*, *Zonaskürbis*.

*Klobuk*, quasi *globok*, profundi foraminis: gr. *κλωβός*, *Cavea avium*. Unde sequens.

*Kloferniza* quasi *kloberniza*.

*Klofne m*, a gr. *χολάπτω*, Chald. *zelaph*, percussit. In veteri longobardica historia apud Schilter *Chlof-felun*: lat. *Colaphus*, cui affine est verbum *klofuta*, expuncto primo o.

*Klökam*: lat. *clocito*: Dan. *fluffe*, a gr. *χλωρω*, *clamo more graculorum*.

*Klönna* gr. *κλόνιον*: lat. *spina dorsi*.

*Klönem* vide *Klinam*.

*Klopotz* onomatopœia a fono *klóp*, *klóp*; unde germ. *flopfen*: hebr. *קִלְפָה*, *kelappa*, malleus.

*Klöshab Ush*, & *kolem*; quia dolenter mordet.

*Klöshter*, lat. *Claustrum*: germ. *Kloster*.

*Klovzhizh*, a *vyem*: in super. germ. *Kleuel*: Inf. Sax. *Klouwen*: Anglo sax. *Clowe*, *Clywe*. Angl. *Clew*. lat. *globus*.

*Kluka*: gr. *λυκός*: lat. med. ævi *Cliquetus*: Gall. *Clique*, *Loquet*; a *Kluzh* quasi ejus femininum *Kluka*.

*Klukam* est onomatopœia. Vide *Klopotz*.

*Klun*, gr. *κλών*, *ramus*.

*Klunazh*, a *klun*, rostrum: sicut lat. *Scolopax*, & Hebr. .

Hebr. קָרֵן Kore: Carinthia est Podlesak, a Lęs, ubi habitat rusticola.

Klu z h: Hung. *kvch*, *kults*: gr. κλείς: lat. *Clavis* a κλείω, *claudio*.

Kmet Polonis *Baro*: Bohemis in Constitution. Caroli IV. Böhmische Landsordnung, Hannoviæ typis Wechelianis 1617. pag. 20 Rubr. 43 & Scabinus, Böhmische Landsordnung von 1564. c. 22. idipsum significat. Gr. λάμω, *laboro*, λαμτός, *elaboratus*.

Knakam onomatopœia ut *Quakam*.

Kněstra, a germ. *Knie*.

Kniga exolevit in Carniola, quæ vox adhuc in usu est apud plerasque Illyricas nationes; Bohem. Kníha: imo & Hung. *Könyv*.

Knipka, Eisente: Suec. *Knipa*.

Knish comes; alias Slavis quemvis virum nobilem ab Equite usque ad Pincipem inclusive denotavit. *Knishia* palatum Comitis Cilejæ ab antiquo usque in hanc diem nominatur a Slavis. Croatæ ajunt knes: Bohemi autem Sacerdotem vocant knes: in Saxonia est *Knees*, *Knie*,

ein Schulze: Græco est Γνήσιος, rechtschaffen, probus incorruptus. Fors ab Hebreo נִזְבֵּן, nisi princeps: נִזְבֵּן, noses in part. præst. vexillifer: a rad. נִזְבֵּן, *nasas*, vexillum elevavit; signum, quod belliduces signis militariibus instructi sequi solebant.

Knöfleza a germ. Knopf; quia acus est cum nodo, seu capite.

Kobila, Cambris Gwil: gr. καβάλης: lat. Caballus: germ. Gaut: Diminutivum est Kobileza. Vide Wilz in Wachteri Gloss. etiam die Kobel, equa apud Stieler.

Kodraſt, a κοδράς, vulpes caudata & pilosa satis.

Kofetel, gr. κολλητής, lat. offula.

Kojle, Erziehung: inf. Sax. Holung, Holje significat quoque die Rost, victus.

Kôkal, Hung. Konkoly: Angl. Cockle: Gall. la Coquiole: germ. der Schlech, Schlech a græco σόκκαλος, strobilus.

Kokla vide Klokam.

Kokush, Hung. Kakas.

Kolâzh a Kolu, rota, cuius formam exhibet.

Koleduva ab okoli, & dva; quia unus præcinerre solet antiphonam, & duo

duo, vel plures prosequuntur. Vide *Skaldizh.*

Kolda *Celtis erat monasterium scut Sabbathæ Laura.*

Koldem. *Kolden:* germ. Mandelfern a *kolem*, *re-skolem:* germ. *flieben, Klaue:* Gall. *ectater.*

*Kolem*, *klati* est *klaa,* (findere) celticum: germ. *flieben*, a gr. *κλάω*, frango, vel q. a *κόλος*, mutius: inf. Sax. *flöben.*

*Kolenu* Aremoricis *glin:* Hibern. *glune:* a gr. *κλίων*, curvo: vel *Góvu*, *genu*, interjecta syllaba *le* *χωλὸς*, *claudus:* Hebr. *עֲבָדָה* *cana*, incurvavit, humiliavit se: germ. *Knie* ad normam duriororis per literam k pronunciationis.

Kolës, a *Köla*; unde germ. *Kalesse*, *Kalesche*: Gall. *Caleffe*: Ital. *Caleffa*: quo genere Currus gens inculta nimis vehitur. „Hoc „verbo currum Scythe vocare soles.“ *Canit Ovid l. Trist.*

Kolmesh, germ. *Kalmus*: lat. *calamus aromaticus.*

Koloråba a *Caulis*, & *rava*: germ. *Kohlrübe.*

Kolovrat a *Kolu*, *Rad*, & *obrazhati*, girare.

Koltr, enuntia *Kovtr.* Augustæ Vindelicorum ajunt: *Golter*, die Bett, decke: in Henisch *le coltre*: Ital. *coltra.*

Kolú ab Hebr. *kol gal* volvit *rotavit.*

Komár, gr. *κάμερα*, *termes*, *tinea.*

Komat a gr. *κόμη*: Doric. *κόμη*: lat. *Coma*, & *Chamus.*

Komela, Hebr. *kol gal* camelus: Chald. *ܟܼܾܻܰ*, *gamla*: Arab. *gemal* & *gamel*: græc. *καμηλος*: lat. *Camelus*: germ. *Kamel*: Ital. *Camelo.*

Kemovz: gr. *κύβος*: lat. *cubitus.*

Konople lat. *Canabis*: Persis *Canab*: Inf. Sax. & Holland. *Hannep*, *Hennep*: Ital. *Canabe*: germ. *Hauf* cum suo *Konofas*: a gr. *χάναψις*.

Köp, inf. Sax. *Kœp*: Dan. *Kiob*: island. *Kaup*: germ. *Kauf* a lat. *capiro*; unde & Suec. *Köbing*, forum, quibus *kœpa*, emere sicut Holl. *kvopen*, & germ. *kaufen* significat.

Koperz, potius *Kuperz* a *kupy*, uti germ. *Hochfraut* vocant ex eo, quod in altum succrescat: & ex ea-

eadem ratione latini vocant *Anethum* a gr. ἄνω, *surgsum*, *in altum*: Hung. *kapor*.

Kopje a gr. κοπή, *franges* vel κοπίς, *cultus gladius*, instrumentum ad transfigendum.

Kōplem, Hebr. קָרְבָּא *Kabar* sepelivit: gr. κοπῶ, *lafso*: vel κόπτω, *scindo*, vel κοπιάω, *laboro*.

Kopriva a gr. κοπρία, *stercus*, quod ad sterquilinia crescent.

Kopūn, lat. *Capo*: Ital. *Capone*: Engl. *Capon*: Gall. *Chapon*: Dan. *Kappun*, germ. *Kappahn*, *Kapaun*.

Koravda: lat. *Coralium*: germ. *Koralle*.

Kōrba, lat. *Corbis*: germ. *Korb*: Gall. *Corbeille*: Ital. *Corba*: cum alio suffixo Suec. *Korg*.

Koren. *Korenje*: קָרָא *Kara*, incurvavit se: Gall. *Carotte*: Engl. *Carre*: Suec. *Kaer*, Morast & Rot Wurzel: lat. med. ævi *Caron*.

Koritu lat. *Corytus*: a gr. κορέω, *satio*: κορυδος, *galea vasculum* pro frugibus reponendis; unde & Korz, quasi koriteze, vasculum pro excipienda aqua.

Kos, gr. κοστυφος, *merula avis*.

Kofa, Inf. Sax. *Kieže*. Kósa, Hung. *Kasza*, Sense; unde *Cosaci* nominantur.

Kofsha, lat. *cutis*: inf. Sax. *Schunt*: absorpta prima syllaba ko: gr. κώς, *pellis*: vel σκύτας, *Fell*, *Haut*, *Schuh*.

Koshák, Russ. *goshak*, *Schnapphahn*: Carnioli per hoc vocabulum cancrum rapacem, qui morticinis alitur, & in petraeis habitat, intelligunt

Koshir, germ. *Walfisch*, Japones vocant *kud-sira*.

Koshta. Koshtam. Koshtenga verba civitate donata: inf. Sax. die Kost: Dan. Suec. *Kost*: Polon. *koszt*: Engl. *Cost*: Ital. *Costo*: Gall. *Coust*, *cout*. Hisp. *Costa*.

Koshtamája ab Ital. *gusto mio*.

Koshtrun, Ital. *Castrato*: germ. *Kastroun*, *fästrirt*, a lat. *Castratus*.

Kosilu, Anglos. Gothi, Scandinavenses &c. cænam vocarunt *Husl*, *Hunst*, *Hunst*, *Opfer*; quia ante sacri-

sacrificia non soliti sunt comedere.

Kositar a gr. καστιτερος, stannum; bracteæ enim stanno obduci consuescunt: σιδηρος, ferrum.

Koflez, germ. Korngerüst: in Helvet. *Rescana*: in Siberia: *Hoseri*, probabilius a *gosle* ob similitudinem chordarum.

Kosmat koshuh καστα texit operuit.

Kost, gr. ὁσέον: lat. os, ossis.

Kostajn: lat. *Castanea*, ab urbe Thessaliæ *Castano*, κάσανα; unde allata est arbor.

Kostrevz a gr. κεργενς: lat. mugil.

Köt, in saxoniam inferiore Roth est parva domus casa: Rothfasse, Rössate, Rother idem, quod Kleinhäusler, Vide infra Kózha.

Kót, græce κατύλη, inf. Sax. Ketel: Goth. katil: Anglos. Cetil, Cytel: Engl. kettele, kettle. Dan. Kedel: Suec. kettil: Hung. katlan: lat. Catinus, catillus: germ. Kessel: gr. κατύλη, vas profundæ formæ.

Kotshnek a kót; quia molares dentes in angulo hærent; infer. Sax. Kusel.

Kovalt, germ. Kobalt, a kújem, quasi cussile.

Kovázh, in Hungarico vocabulario Viennæ 1554. kauach, jam kovats, a kujem, kovati.

Kovn, Engl. gloom: inf. Sax. glim: germ. superior. Glum, limus.

Kovtr, germ. superior. Kolter: infer. Sax. Kolte, eine Bettdecke: lat. Culitra: gr. κόιτη, lectus.

Kovzhe est expressio onomatopoetica soni kovzh.

Koz, kozina, a kosa, kosina, pellis hircorum, hirsuta; unde germ. Koze, stragula.

Kozha, lat. med. ævi Cota: inf. Sax. Rathé, & Roze: Anglos. Cote: Finland. Cota: Polon. chata, Schilderhäuschen: Pers. Cotth, Vestung: Malabar. Kudi, Wohnung. Vide Kota, in Frishio.

Krâdem a gr. Χρώ, do comodata.

Kraj apparat in voce germ. superior. Gränig, Gränze, Rain, Rand: Island. Greina, absondern, theilen: græc. κρίνειν.

Kram, germ. Kram, a gr. χρήματα, bona, opes: κραμα, etwas unter einer.

der. *Krāmar*, Hung. *Kalmar*. Suec. *kraemure* ein *Krämer*, Kaufmann im kleinen.

*Kram p*, *Krampe*, *Grabscheid*: Gall. *Crampon*, ein *Klamer*: Suec. *Krampe*: Exinde *Krampefshar*.

*Krantara*, solennis ad bellum evocatio, est vox celtica. Hujus solennitatis ceremonias descriptit Macpherson in *Ossian*. Londini 1765.

*Kranzel*, germ. *Kranz*: lat. *Corona*.

*Krapunsel* ex duplice voce *krap*, radix, & *sel*, herba: germ. *Rapunzel*: lat. *Campanula rapontica*, *rapunculus*.

*Krashe* in Proverbium assumptum: *krishe krashe*, qualia omnes linguae habent, ut germ. *fribes*, *krabes* &c.

*Krat* consonat cum *Hunico kor tempus*: sicut a *Stund*: germ. *ajunt ißund*.

*Kray*, germ. fine praefixo *Reich*: apud Hotten totas *Kraal* ein Dorf *Ortschaft*.

*Krayl* a gr. κράλις, *Rex*: κράλια, *Regina*: Hungar. *Kijraly*.

*Krazha* vel a *kraj*, ex-

tremum: vel a *kratem*, abbreviare.

*Krebûleza*, Apul. habet *Creobyla*, alias *Gerefolium*: germ. *Kerbelfraut*.

*Krêda*, lat. *creta*: germ. *Krenye*.

*Kreg*, gerin. *Krieg*: inf. *Sax. Kräckel*.

*Kregûl*, unde superior. germ. dicunt *abfrägeln*, guttur frangere, sicut facit Falco prædæ captæ.

*Krehnem* exprimit sonum *kreh*, qui hiscendo auditur.

*Krehtam* est onomatopœia.

*Krepam*, lat. *crepare*: germ. *frepiren*.

*Kresalu* est onomatopoëtica vox a sono *krés*, qui editur eliciendo silice ex calybe ignem: Gall. *Cresselle*, eine Râtsche, Klapper.

*Kreshelz*, germ. *Kröh*.

*Krevl*. *Krevla* a *krivim*.

*Krevsam* onomatopœia a *kreus*, *krevs*, quod crepidæ inter festinato eundum edunt.

*Krezhlik*, Wachtels könig, a suo cantu, vel potius gemitu ita nuncupatur,

tur: sicut lat. *Crex*: germ. *Kreßler*.

Krik *κρίκη* kara, vocavit; græc. *κράζω*, *clamo*: *χριζω*, *χριδεο*: *χρι κεν*, resonuit. Vide *krixhim*. Alban. *krixma*, strepitus. Antiqui germani *Chry*, *Chri*, recentiores *Geschrey*: Gall. *Cri*.

Kripa vindicum a germ. *Krippe*.

Krish, lat. *Crux*: germ. *Kreuz*: Suec. *Kryss*, inferfax. *Kruß*.

Krispam, lat. *Crispo*. Krixhim vide *Krik*. Gall. *crier*: Holl. *kryten*: inf. Sax. *gritten*, idem quod rufen, schreyen, convenit Kreischen, Inf. Sax. *friſſchen*: Gall. *cruscire*.

Kröde quod *Grüdn*.

Krof vindicum a germ. *Kropf*, *Krapfen*: gr. *κρηπίδες*.

Krohotam onomatopœia.

Krokam itidem a sono.

Krokla a gr. *κρόκη*, *trama*.

Krona, germ. *Kron*: lat. *Corona*.

Kronrash vide *Rash*.

Kroshizha *Kröshem* voce porcorum, cum ede-

re appetunt: germ. *Schweinbrvd*, jam *Erdäpfel*.

Krotta, germ. *Kröte*.

Krulem onomatopœia sicut in lat. *grunio*: vel germ. *grunzen*.

Krushem. *Kershim*, decerpere, præsertim, & proprie de panibus: translate quoque de integritate virginis; unde *ker-shenza*, eine Dürne vocatur.

Kryem antiquum tego usuvenit in compositis *skryem*.

Kshaft quod *Testamentum*. Reperitur in antiquissimis Slavicis MSS.

Kugla, germ. *Kugel*: lat. *globus* per metathesin.

Kuham, germ. *Fochen*. *Kuhena*: germ. *Kuchel*: Hung. *kohnya*: lat. *Coqvina*.

Kujam se; unde Gall. & germ. *Coujon*.

Kujem, lat. *cudo*.

Kukova onomatopœia: gr. *κύκνος*: lat. *Cuculus*: germ. *Kukuf*.

Kumaras: lat. *cucumis*: germ. *Umurke*, *Gurfe*.

Kumej infer. Sax. *kum*: germ. *faum* a gr. *κυμένη*, *ægre*, hoc est *vix*, vel *quasi ægre*.

Kumern. lat. *macer*: germ. *mager* kümmerlich.

Kunst vindicum a germ. *Kunst*.

Küp, Willeram, & Notker *Huffo*; germ. *Haufer*: infer. Sax. *Hope*, *Hupe*: Dan. *Hob*: Suec. *Hop*: & adhuc lat. *copia*.

Küpeza, inf. Sax. *Kuse* Schopen: superior. germ. ein kleiner Schoppen Bier: lat. med. *ævi cupa cupellus*. *Cuppina*: Gall. *chopine* & sine sibilo germ. *Köpf*, *Schreppfköpfchen*: Suec. *kopp*, *kappe*. Ital. *coppa*: Gall. *coupa*. Persic. *cub*, *cobba*. Apud Hesych. *κύβη*, lat. *scyphus*.

Küpmak unde & in Austria, & potissimum in Styria hæc fungorum species Kuchenmuchen a vulgo appellatur:

Kurba, germ. *Hurre*: Hung. *kierua*. *kurva*.

Kure, Borussi vocant gallinas meleagris furen: alias Truthahne, Truthenne.

Kurem, ab Hebr. *cur*, *furnus*, *fornax*.

Kurésel, germ. super. Karausch.

Kurz, a gr. *καριδος*, qui juvenili ætate puellam (*τορην*) duxit: vel a *κερα*, *tonfura*.

Kufel. *Kufelza* a græc. *κυστὶ*, Dativo plurali a Nominat. sing. numeri *κυών*, *canis*.

Kushnem, Chald. & Syr. *kesaph* & *keseph* *ka-spa* argentum: Hebr. *keseph* argentum: gr. *κίστη*: *κύστη*, germ. *küssen*:

Kütena, germ. *Quitte*, super. germ. *Kütten*, lat. *cydonium*. ex gr. *κυδώνιος*; quia ex Cydone urbe cres-tensi ad nostras terras hæc translata est arbor.

## L.

Ladam, germ. *Leiten*: Suec. *Lader*, palatum Principis.

Ladelz, germ. *Lade*. Vide *kladam*, *nakladam*.

Ladja, ad lacum Podamicum vocant naves: *Lade*: Illand. *Hlada*, eine Scheler.

Lah, Hung. *Olah*, *Olasz*: germ. ein Walscher per metathesin.

Lahetz, germ. Morne-fibis: in Lapponia *Laluh*.

Lajam, infer. Sax. *Iauen*. Lajdr a gr. *ελεύθερος*, liber: *λάθη*, *clam*, latenter: vel potius a *λάθης*, *impudens*, *procax*.

Lakt, Frisch im Wörterb. a *Lacken*.

La-

Lakotneza, infer.Sax.  
Pánke: apud Raban. Mau-  
rum *Lancha*, Seite.

Lampa, a gr. λαμπω,  
luceo: lat. *Lampas*: germ:  
Lampe.

Lan, gr. λίνον: lat. li-  
num: germ. Lein: Hung.  
len.

Lani quasi Ital. l'anno.

Lantra, sub eadem si-  
gnificatione apud Hesychi-  
um λαμπτης, Feuer = Glut-  
pfanne.

Lapuh, Hung. *Lapu*:

Las Ottfried habet Vahs,  
Vlahs, Haar, quod & germ.  
Flachs ob similitudinem cri-  
nium usurpant: gr. λάσιος.

Lâse, germ. Geleise.

Lâsem apud Ulphilam.  
laestjan: geben. Frisch ex  
radice *Lasem* deducit germ.  
die Laus: hebr. לָשׁוֹן *sullam*  
scala.

Lâsh, Anglos. Leafun-  
ge, mendacium, a gr. λέσχη,  
confabulatio: hebr. לָשׁוֹן,  
laas, barbare locutus est,  
Chald. لَشْنَةُ laschon: & لَشْنَةُ  
lischan lingua.

Las kam, Hebr. לְזִהְוָה,  
faux: lat. *ganio*: gr. λάσκω,  
loquor, maledictis incesso.

Lastovza conformiter  
quidem ad radicem græ-  
cam loquor, garrio. sed

communius glastovza a  
glas, vox.

Lata, germ. Latte.

Léba in vindicum a  
germ. leben, wohlauf le-  
ben, schwelgen.

Lédia, Island. Ledia,  
Roth.

Ledje, germ. Lende,  
lat. *lumbus*, unde Slavi di-  
cunt lumpa, ein Pendbraten.

Ledina, in Silesia Leh-  
den.

Legam, germ. lügen,  
Anglos. *belegan* a græc.  
λόγοι, sermones. Vid. lash.

Lej tam. Lejtim vide  
radicem hebr. לֵת, *Tul* radix  
in *kal* inusitata, in  
*Hiphil* hetil project,  
ejecit, & gr. ἀγτᾶι, voli-  
tant.

Lejtas, gr. τῆτες, hoc  
est: τῶδε πῶ ἔτει, hoc ip-  
so anno. Dores dicunt:  
σῆτες, & σηλάνιος, horrus,  
præsentis anni.

Lembas, a gr. λέβις,  
& hoc a λαξη: lat. *Lebes*,  
a λαμβάνω, capio, quasi  
λέμβος, parvum navigium.

Lémesh, quasi lómesh,  
frangis scilicet terram.

Len, gr. ελινύω, otarii:  
Suec. lyom, lau, & len,  
thaumarm: infer.Sax. luen,  
aufsthauen.

Le-

Lep, a gr. λεπω, de-  
cortico: λεπτος, gracilis.

Lēs, germ. adposuerunt  
aspirationem, quasi holes,  
vel holiß: græcum ὅλη est  
ei affine.

Lēshā. Lēska, unde  
germani per metathesin  
Haselstaude effinxere.

Lēshēm. Leshim a gr.  
λεξεο cubato: Ionic. pro  
λεξω, præf. imperf. pass.  
verbi λεξουατ, & λέγεσσατ:  
germ. liegen.

Leshakazhem. Lesh-  
ketam, a Blisk prima lite-  
ra absorpta.

Leshke a Ludji, &  
ideo melius scribitur ludske.

Lestne. Lafne a gr. λη-  
ξεια, præda.

Lēv, lat. leo: germ. Löw.  
Hebr. לְאֵלajisch leo: Chald  
لَاجِيْش: λαι, & λέων  
ubique idem leo.

Lēv, lat. lepus.

Lēzha, Hung. lentse:  
lat. lens, lentis: germ. Linse.

Lezijan, lat. Enciana,  
gentiana: germ. Enzian:  
Ital. genziana.

Lika. Lizhje: lat. Liber:  
germ. Ebst:

Likarya, ant. Alleman.  
Læcecraft, Arzney: Lacha,  
Arzt: lokan, heilen in usu  
erat: Island. Lyf, Arzney:

Hebr. חַלָּף chalaph mutavit,  
innovatus fuit.

Likof vindieum a germ.  
Leihkauf. Vide Lykof.

Likoriza, Sūsholz:  
Angl. Licorish: Gall. Li-  
quirice: Ital. Ligorizia:  
lat. mæd. ævi Liquiritia,  
alias Glycyrhiza.

Lim, lat. gluten: germ.  
Leim: Anglos. & Suec. Lim:  
Dan. Lym: Engl. Lime:  
Island. Lym.

Limbar, lat. Lilium:  
germ. Lilie.

Limberg, germ. Ging-  
ber: lat. gingiber: gr. ζεγ-  
γιβερι, & λιγγιβερι.

Lina, unde Inf. Sax. &  
germ. Line.

Lintvern vindicum a  
germ. Lindwurm.

Lipa, a gr. λίπος, pin-  
guedo: λιπαω, pinguis sum.

Lishem a gr. λειχω,  
lingo: Hebr. לִחָח lachach:  
linxit: Chald. لَحَّا, lechach  
linxit: germ. lecken.

Lisiza a Lisa, stria in  
fronte: alias a gr. ἀλισκω,  
capiro, quasi astute capiens  
bestia.

List, unde germ. eine  
Liste: apud Keronem Listar,  
eia Künstler: Suec. & Isl.  
List, Kunst, Wissenschaft:  
gr.

gr. λιγευω, exaro: λιγον.  
Unde sequens.

Listrom, Hung. *Lajstrom*, index. paginarum  
libri.

Litovsh melius *Ly-*  
*tovsh a Lyem.*

Lize, Goth. *Wlits*:  
germ. *Antlis*: gr. λέυτρω,  
poët. *video*: lat. *vultus*.

Log, vide *Log* in Friesio. In Marchia Brandenburgica *Lut*, *Lüch*, *Luk*:  
Suec. *laek*, pronuntiatur ut  
*Log*: Dan. *Low*, omnes in  
significatione, *humilis*, *a-*  
*quosi*, *palustris*, in *esta-*  
te pascui loci.

Lohku, germ. *leicht*.

Lojtra, *Lujtra*: germ.  
eine Leiter.

Lök, celtice *Bolg*, Röcher.

Löka, Lusatice *Lúka*,  
eine Wiese.

Loklam: germ. *schlu-*  
*cken*: Hebr. לָחַח, *lachach*:  
Chald. & Syr. لَهَّا lechach,  
lambit.

Lomastim a *Lomem*,  
frango, sed cum vi, seu  
violente; exinde germ.  
*Iahm*, claudus, fractus.

Lopa, germ. *Laube*.

Lopata, Hung. *Lapat*:  
lat. *Spatha*: germ. *Schäufel*.

Lopateka, a gr. ἀλα-

πάξω, *dissipo*.

Löpem. *Lopuskam* est  
onomatopœia soni *lop lop!*

Lopta a *Lopem*, germ.  
Ballon.

Loshim in composite  
*floshim* remansit.

Lotam, germ. *lôthen*.

Lov, *Celtis luv*, manus:  
ut *Hânde* a *Prehende-*  
*re*: Hibernis *láf*, manus.

Lovsham a *Lúsha*,  
quasi *prelushman*.

Lozh. *Lozhje*, quod  
*Lika*.

Lüb. *Lubem* a gr. φίλος  
per metathesin. Tatian *Liub*:  
lat. *lubet*: germ. *lieb*.

Ludji, *liti*, *luti* & *leti*  
populum mixtum significat  
antiquis Celtis: apud Isidor.  
*liudi*: Suec. *Lyd*: gr. κειτας  
*publicus* & λεως, Attic.  
λεως, *populus*: Megalopo-  
lensisbus *lúde*: germ. *Leute*.

Lug, Hung. in vocabu-  
lario 1554. Viennæ in 3.  
edito *Lieg*: jam *Lungh*:  
germ. *Lauge*, quod verbum  
*Lauge* Wachter a lat. *la-*  
*vare* deducit: ita & *lugea*  
*palus* apud Strab. VII. 314.  
Gallis *Deluge* est inundatio.

Lujtra vide *Lojtra*.

Luk, nomen generale;  
unde addi solet *wel*, *zhern*,  
*pasje* &c. *luk*: Dan. *log*:

a gr. *κακανεῖν*, *acuere*, &  
Hebr. *לָח* lach humidus.

Lukam, priscis germanis iugen erat idem, ac sehen, lauren; unde germ. *flug*, *providus*, *prudens*, a gr. *λοχάνης*, *in fidias facere*.

Lukna a Lukam; unde germ. *Лук*: apud Horneg *Lug*: infer. Sax. *Лох*: Hungar. *Lyuk*.

Luleka, germ. *Lüsch*, lat. *Lolium*.

Lup. *Lúpem* a gr. *λοπός*, *cortex*, *λέπιω*, *decortico*, *δλόπιτω*; unde & lat. *Lupinus*.

Lusha. Unde Silesitae dicunt: die *Lusche*, *Mistlusche*: & per sarcasnum: *er wird wohl alle Luschen ausfischen*, quod carnioli redundt *oblovshal*, vide *Lug*, unde *lusine* adjective: & Ant. Brit. pag. 157. ait: s̄epius jam diximus *lugdici* veteribus nostris: *li-quorem aquæ*.

Lushem. *Lushina* vide *Luski*.

Lushet vindicum a germ. *Lust*.

Lushterk, a gr. *λιγυ-*  
*στόχη*: lat. *ligusticum*: germ. *Liebstöckel*.

Luski, Holl. *Hulsche*:

Angl. *Husk*, domus: germ. *Hülse*.

Luzh, lat. *Lux*: Dan. *Lys*: gr. *λύξη*, a *λύώ* (vel *λύξη*, quamquam apud bonos authores non reperi.)

Lyem, apud Tertul. *liare*, gießen; a *lyem* deductum est sequens.

Lykeb, germ. *Leutgeb*: gr. *λει'χω*, *fundo*. Et *Lytovsh* quasi *Leutgebhäus*, apud Schilterum est *Schenkhäus*.

Lykof, melius *Lijkop* a *lij*, & *kop*, *fau*, *mercipotus* habet Haltaus.

### III.

Mada. *Majda*, Mutter-schwester: Bremens. ajunt *Mödder*.

Madronna, lat. *Martes* germ. *Märder*: Ital. *Martora*: Gall. *Marte*.

Magam simplex exolevit; sed reperitur in *premagam*. *obnemagam*; unde germ. *Macht*, mögen.

Mah, Hung. *Moh* ab Hebr. *מַח* tenuem esse, attenuari: germ. *Moos*.

Maham, a gr. *μάχη*, *pugna*.

Mahtek, *Mahtekast* vindicum a germ. *Macht*.

Maja a mense *Majo*, quo

quo erigi solent hujusmodi arbores: germ. *Mambaum*.

*Majaron*, lat. *Majorana*: germ. *Magnon*.

*Mâjém*, lat. *Moveo*: apud Notker *muohen*, bewegen a gr. *μογεῖν*; negative *odmajem*: Hebr. *מַנֵּן*: Syr. *ମାନ୍*, *maen*, renuit.

*Majer* a germ. *Mayer*.

*Majka*, a *Mate*.

*Majkalan* a *majka*, & *lan*, quia linum amplectatur ut mater sobolem.

*Mak*, ut *Mah* a *ମାନ୍* much attenuari, i. e. depauperari: Hung. pariter *Mak*: a gr. *μάκα*, *papaver*; unde & *Majhen* (parvus) deduci potest.

*Makam* in compositis duntaxat in usu est.

*Makaron*, Ital. *Macarone*.

*Mâknem* in compositis tantum reperitur.

*Mâl* a gr. *μαλὸς*, tener: germani inde sibilo præfixo *Schmal*: effecerunt.

*Malam* a germ. *malen*.

*Malen*, gr. *μύλη*, lat. *mola*: Hung. *malom*: germ. *Mühle*: Ital. *mulino*.

*Malik* conformiter ad radicem scribi deberet *Molik* a *Môlem*; quia vero mo-

*lik* adoratorem sonat: idolum per a scribendum recte jubetur: Hebreis erat *Moloch*.

*Mamèka*, gr. *μάμια*, *μάμιν*, sicut & Albanenses, & Valachi *Mama* (mater, avia) ajunt: germ. *in puerorum*, *imo* & *nobilium* humaniore loquendi modo die *Mama* tone, & accentu in ultima syllaba posito.

*Mameim*, a gr. *μανία*, *amentia*.

*Manem*. *Pridi na metvo*: a gr. *μάντις*, vates a *μανιομαι*, *umeti*, interpretari.

*Manenga*, a germ. *Meynung*.

*Mankam* ab Ital. *mancare*: germ. *mangeln*.

*Marbel*, lat. *Marmor*: germ. *Marmor*: Gall. *Marbel*: infer. Sax. *Marmel*, quod & in Carniolia passim. efferunt.

*Marqeze* a lat. *Amarilum*.

*Margaline* a gr. *μαργαλίνη*, *corallium*, species *Anagallidis*: gall. *Morgeline*.

*Margarana*: lat. *Pomum granatum*.

*Marishka*, lat. *Tamna*.

*mariscus*: germ. *Tamari*skten.

*Markēz*, lat. *Marchio*.

*Marna*, apud Ulphi-  
latem *Merjan*, Mähre, er-  
dichtete Erzählung.

*Martir. Martra*: germ.  
*Marter*: lat. *Martyrium*:  
a gr. *μάρτυρ*, *testis*: hebr. *נָבָת*  
*amar*, dixit.

*Mas. Masa*: germ. *Mas*:  
inf. Sax. & Anglos. *Mat*:  
Gall. *Mas*, *Mes*, *Meix*.

*Masha*, vindis *Meshá*:  
lat. *Missa*: germ. *Meße*.

*Mashem*, Hebr. *מַשְׁחָח*  
*Schach*: Syr. *מַשְׁחָח*,  
unxit.

*Mashkara* ab Arabico  
*Mascara*, Spiel: Vallach.  
& Albanensibus *Maskúra*,  
ein Possenreisser: in lege  
Longobard. *Masca*, eine  
*Hera*: Ital. *Maschera*. *Ma-*  
*scherato*. Nos ex materna  
lingua deducamus a *Ma-*  
*shem*; quia personati pri-  
mitus non erant laryati,  
sed variis coloribus facies  
pingebant, quod etiamnum  
plebs in pagis facere solet.

*Maslez*, a germ. eine  
kleine *Mas*, *Mässchen*.

*Maslu*, gr. *μάστω*, *su-*  
*bigo*; quia lac in butyrum  
subigi debet: vel a *μαζός*,

*mama*, unde lac pro bu-  
tyro emulgetur.

*Mast*, germ. *Mast*, *Kut-*  
*ter*: apud Notker *masta*,  
*fett*: gr. *μάστην*, *fressen*:  
*μεσόειν*, *auffüllen*.

*Masül*, Suec. *Massel*,  
*Kräze*: Gall. *Moreau Ma-*  
*selsucht*, & *Mezel*, lepro-  
sus: Arab. *Mezora* lepra  
germ. *Mase*, *Masern*.

*Matazh* ein *Holzfloß*,  
a *metati*.

*Mate*, lat. *Mater*: germ.  
*Mutter*: gr. *μήτηρ*, Doric.  
*Mater*. Ital. *Madre*: hebr.  
*מִתֵּר*, *em*.

*Matek*, a *Matika*: germ.  
*Negeuwurm*: infer. Sax.  
*Medic*: Suec. *Matk*: Dan.  
*Maddika*, quia terram ut  
ligo perfodit.

*Materneza*, a gr. *μή-*  
*τρα*, lat. *matrix*.

*Matika* a *tikam datikam*, quod terram tangen-  
do fodicet.

*Mavka*, germ. & Dan.  
*Mause*: inf. Sax. *Mucke*.

*Mavka m* expressio vo-  
cis onomatopoetica: germ.  
*miauen*.

*Mavsam*, unde germ.  
*mausen*, in der *Mause*  
seyn.

*Mavta*, germ. *Mörtel*:  
lat. med. *xvi maltha*.

Mavza, germ. *Malz*; Angl. & Suec. *malt*: infer. Sax. *Molt*: Holl. *Mout*.

Mazhaha, a *Mate*: Hung. *Mostoha*.

Mazharad: gall. *Machurer*: flecken, schwärzen, beschmücken: gr. μαζωμα, *signa cœli*.

Mazheza, Rex apum a *mate*.

Mazhk. *Mazhka*: germ. *Miech*: Hisp. *miz*: Ital. *muccia*: inf. Sax. *Ratt*, ein *Anker*: Hung. *machka*: & *Vas-matska*, anchora.

Mazhoha (cynobatus) a *mazhka*; quia affricando vulnerat ut catus: vel per similitudinem ad *novercam*.

Męd. *Médiza*: germ. *Meth*: Polon. Suec. & Dan. *miod*: Hung. *mez*: gr. μέλι: lat. *mel*; tantum in suffixis a se invicem distincta. Alias *męd*: lat. *metallum*. Vid. *Mjed*.

Medan, germ. *Misshuth*: inf. Sax. *Mithan*.

Médem, usitatus in compositis *pomédem* &c.

Médenza, Hung. *metencze*.

Médl, inf. Sax. *mōde*, *mōde*, *defatigatus*, *enervatus*: Anglos. *methig*: gr. μοχθηρός.

Médved, Hung. *medve*:

a *męd*, (mel) quo libenter pascitur, & *Vad*, Hungaris *Fera*; unde & Hungari acutius scriberent: *medvad*, quam *Medve*.

Megla, gr. οὐρίχλη: lat. *nebula*: gr. νεφελη, *Wolke*. Hebr. נֶבֶל, *aphel*, *caligo*, & נָבָל *nabal*, *hebes*, *obnubilatus*: Chald. נְבֵל, *Anan*: hebr. נָפַח *noph*, *stillare*.

Meh, Hebr. מְה much, tenue esse; unde *mehke*, *lenis*, *mollis*.

Mej. *Mejd*: Anglos. *mid*: Goth. *Mith*: hodier ni Germani habent: *mit ten*, *mittels* &c.

Mejnam a *mejn* (minus) quia in permutatione pecuniarum plerumque ex una parte minor specie nus, v. g. pro floreno 60. Cruciiferi acquiruntur, & permutantur.

Mejsham, gr. μισχεῖν: lat. *misceo*: germ. *mischen*: hebr. מִשָּׁחַ, *miscuit*.

Mejstu, gr. μετός, *plenus*, *refertus*, prout est civitas populo.

Mejsz a *mejn*. (minus) vel *mejnam*, *spreminam* (muto) quia Luna varia solet apparere; unde & Vindi *mejnsez*, & *mejsenz* enuntiare confuescunt.

Me-

Meketam est onomatopoëia: lat. *miceo*: germ. *mäfern*.

Meketam in alia significative in compositis *fmeketam* &c. a gr. *ēmekteō*, *āgrefero*. *commoveor*.

Mekine, uti &

Mekush a *Mehke*.

Mélem a gr. *μόλη*: lat. *mola*: utrumque ab hebr. *מַלָּא* *malal*, friavit.

Meline, quod *malenzi* a *malen* (*mola*) quia dentibus, ut grana frumenti in molendino moluntur.

Melisa, lat. *Melissa*: germ. *Melisse*: gr. *μελισσώ*: apicinum a mel.

Melya a *mélém*, quod aqua arenam, ut farinam mola, in unum locum congerat.

Memram est onomatopoeticum, ut lat. *murmuro*: & germ. *murren*, *murmeln*.

Mende. Mendej quasi *mēnem de*.

Mēnem: germ *meynen*.

Merglina: germ. *Märge*: lat. *Margo*: Angl. *marl*: Gall. *marle*: veteres Celtæ *marga*: carniolicum insinuat vocem: *glina*.

Mergoly. *Mergolinza*

*merva*, *minutiae*, modicitas.

Merha a *merjem*: lat. *morticinum*. Veteres Celtæ *μάρχαν* vocarunt equum, germ. *eine Mähre*: in qua significatione & in Pausania reperies.

Mermram quod *memram*.

Merzifa, lat. *Narcissus*: germ. *Narcisse*.

Mesar, germ. *Mesger*: apud Ottfried *Mazalar*: lat. *macellarius*: Ital *macellaio*, *mazzare*: Holl. *matsem*: Hung. in vocabulario 1554. Viennæ in 8. edito: *mezárós*, *metzöm*.

Meshetar, quasi *v' mejs* govoriti. Vid. *Mushetar*.

Meshtram se: germ. *mustern*.

Mefinz a *majhen*, comparative *mejn* (minor).

Meflan, Moschi tenuem paunum ex goffipio confectum vocant: *semillannaja*, quasi lat. *Semilaneum*: It. *mezza lana*.

Mesniza: Hung. *meszarenje*, a

Mesu, Arab. *maza*.

Mesz, *Celtis mis*: Æolibus *μεις*: lat. *mensis*:

unde

unde carniolicum absorpto N enatum videtur.

**M e t a:** lat. *mentha*: germ. *Münze*.

**M e t j e**, quasi *imētje* (dos) antiquis *methium*.

**M e t l a** a *metshem*, quod verrendo hinc inde mittatur. Unde

**M e t l i k a** ob similitudinem scopæ: hebr. מְטָה *matte* Talmudice מְטָה *metal*, ramus virga.

**M é z h**, Suec. *Stekamets*, gladius, pugio: Hung. *metzöker*: Anglos. *mece*: gr. μέχαιρα.

**M é z è s n**, gall. *meleze*.

**M e zhizhje**, gall. *meche*, der Dacht im Lichte; quia ex fcirpis ellychnia pro lampadibus parantur.

**M e zh k a m**, Dan. *madske*, diluere, subigere: gr. μάστιξ: Suec. *mäsk*, conuleatum: germ. *misch*, *masch*, *mätsch*.

**M e z h y t** Turcis *Moschæa*.

**M jed**, germ. *Mösch*, Messing: lat. *metallum*, aurichalcum.

**M ig a m**, lat. *nicto*, germ. *winken*.

**M in e m**; unde lat. *minutum*: germ. *Minute*.

**M ir a**: gr. μῆνη *sors*,

vel μειωω, *divido*, μετρων *mensura*: lat. *metiri* est carniolicum *mirèti*, per transpositionem literarum; apud Ulphil. *mitan*, messen.

**M i r k a m**, a germ. merken.

**M ir ne k**, Hung. *mertek*, a *Mira*.

**M i f a**, lat. *mensa*. Slav. *sicut* & Hispani in hujus, & similiū vocum prima syllaba non habent N: a gr. μέσας; quia media inter assidentes est, ut Varro interpretatur. Hispani ajant *mesa*: Carn. *misa*, estque vox antiquior, latina; quia N in voce *mensa* est epenthesi aucta: Anglos. dicunt *mese*, & *myse*. Vid. Wachterum von Salz- messe. *Mias* apud Keronem est *mensa*.

**M i sh**, lat *mus*: germ. *Maus*: a gr. μῦς.

**M i t j e** a germ. *miethen*.

**M la h o v**: germ. *Iau*.

**M la j**, quasi *mlad mejsz*.

**M la k a**, lat. *lacus*, *lacuna*: germ. *Lache*: gr. λάκος, *fovea*.

**M lę k u**, lat. *lac*: germ. *Milch*: inf. Sax. *Melf*: Angl. *milk*: Dan. *Målfr*: a gr. μείλυχος, *mild*.

**M linz**; quia ex prima fa-

farina, quæ ex molendino  
venit, conficitur: & an-  
cillæ servis molendinariis  
offerre consuecant: germ.

Blinze Vid. Lex. œconom.  
Mnoshæza, sicut germ.  
manig, etiam ex hebr. מַנְגָּן  
meah centum, & מַנְגָּן ma-  
nach, numeravit.

ModeInæza: germ.  
Model: lat. *modulus*.

Môderz, ut communi-  
ter enuntiatur: sed melius  
mûderz a mudre; quia in  
hac vestimenti specie ut  
plurimum colore cœruleo  
gloriantur feminæ: germ.  
Nieder.

Mohant, Mohovt vin-  
dicum a germ. vermachend.

Moj, antiquitus scri-  
psere & mvoj, sicut twoj,  
& svoj; sed jam pridem  
intermissum (utinam simi-  
les per politiorem linguæ  
correctionem a recentio-  
ribus vi non obtruderentur  
emendatæ asperitates) lat.  
meus: germ. mein: gr. ἐμος.

Mojshkra, a moj, &  
shkriz; quæ conducuntur,  
ut telam in frusta consil-  
sam in usum vestimento-  
rum consuant.

Mojstr, quasi mojstur-  
nik; quod & in latino nem-  
pe: magis instruit: & in

germ. sonat a meist, id est:  
ab antiquo positivo: meh,  
vel mei (*magnus, præstans*)  
& er (*ille*) quasi dicas: ille  
est præstans: ego sum dis-  
cipulus ejus.

Moka, It. macca: germ.  
Mehl.

Mokosh, quasi mokra  
kokush.

Mol, Hung, molij Dan.  
Mol: germ. Mülbe: Celti-  
cum est *Mola* a latino *mo-  
lere*; quia rodendo tinea  
molit. Hebr. מַלְאֵל molel, suc-  
cidens, & hoc a מַלְאֵל mul  
circumcidere.

Móra, Suec. & Island.  
Mara: Anglos. Mar,  
Nachtmar, Wachter, &  
Frisch S. 642. Sp. B. inf.  
Sax. Maare, & Moore:  
gall. cauchemar.

Môram a môrém (de-  
beo) hoc est: faceo, ut de-  
beat, quod est cogo.

Morde. Mordej est mo-  
rebiti, de contractum.

Mordrim. Mordrir.  
Mordrya. a lat. mors:  
Angl. murderer: gall. meur-  
trier: germ. Mörder.

Môrem in participio  
mogl; unde germanicum  
mögen: Island. Meiga: An-  
glos. Ic mot, ich maq, oder  
fann. Willeram, Ottfrid,  
&

& Notker usurpant pro: *possum.*

*Morje*, lat. *mare*: germ. *Meer*: gr. *μύρειν*, *fluere*: Hebr. *מָרֶה* *mar*, amaritudo: & *מָרְהָ* *mor*, myrrha, itidem amara.

*Morim*, vid. *Mordrim*.

*Mortr.* Vitruvio, & Plinio *mortarium* est fossa, in qua calx arena, & aqua subigitur: imo & ipsa calx ita subacta: *Arenatum*: germ. *Mörtel*: Angl. & Holl. *morter*: Gall. *mortier*.

*Mosh*: lat. *mas*: gr. *δούλος γυναικός*, *conjux*, a *mozh*; uti latina vox: *vir a voce virtus*.

*Móshnar*, Hung. *Mosnar*.

*Mosht*, Hung. *must*.

*Móft*, gr. *μοσχός*.

*Motam*, lat. *motare*; unde *motovilu*: Hung. *motóla*; hebr. *מַתָּה*, *matat* a rad. in activo inusitata *dimovit*.

*Motazul*, Dalmatæ a-junt *Moszur*.

*Môtern* a gr. *μοχθηρός*: germ. *matt*. Vid. *Medle*.

*Movsam*. Vid. *mav-sam*.

*Movsem*, vel potius *molsem*: hebr. *malak*, ungue digiti secuit, *abfue-*

*pen*: gr. *αὐτελγω*: germ. *mellenn*: lat. *mulgere*. In infinitivo præsenti, & supino ajunt carnioli *mlesti jidti*; unde fors, & probabilius a *mglem* (hinc inde move-re) *molere*, *mulcere* de-ductum videtur; quamvis & suum habet *movsem* præs. infinitivi modi: *nada veliku namovstí*.

*Mozhur*: Hung. *mot-sar*: germ. *Morast*; adjectivum est *mozharne*: Hung. *motsaros*.

*Mrak*, germ. *Demmerung*.

*Mras*. *Mrase*: Suec. antiquum *Brafa*, *brennen*, Anglos. *fryjan*: germ. *frieren*, *Frost*. Hebr. *קָרָא*, *kara* frigus, germ. *Husch*: gr. *χερας*.

*Mrash* a *Mrak*, quasi dicat *obscurus pannus*.

*Mrena*, a gr. *μύρω*, *fluo*, quasi pisces fluvialis. Hungari husonem vocant *mruna*, sui fluminis Danubii pisces.

*Mrovla*, infer. Sax. *Miere*: Anglos. & Suec. *Myra*: Island. *Maura*: germ. *r* mutato in *f* *Umeisse*: a gr. *μύρω* *mordeo*, vel *μυρέω*, *pungo*, quod faciunt *myrmices*.

M u h a , a gr. *μύια*: lat. *musca*: gall. *mouche*: germ. super. *Mücken*: & quod germ. infer. vocant *Mücken*, *Mücke*: superiores vocant *Schnecken*.

M u j a , germ. *Mühē*.

M u k a m expressio vocis: gr. *μυκάω*: *μυκάομαι*, lat. *mugio*, *boo*.

M u l t r a , germ. *Mehl-trog*, *Mulde*: lat. *maltrum*: in Monseeo gloss. *Muoltro*.

M u r b a , lat. *morus*.

M u r e n z h , quasi *murus* animal.

M u r j a , germ. *Möhr*, *sumpfig*, *morastiges Land*: Angl. *moor*: Suec. *mor*.

M u s h a (vacca senectens esfoeta) ut *klusa* (equus clitterarius) Missnenses & Lausatæ ajunt *Mosche*, *Motsche*: infer. Sax. *Mudde*, *porca* esfoeta: Asiatice *Motsch*, *equa*; unde sequens:

M u s h e t a r ; quia plerumque in venditione e quorum assumitur.

M u s h t a f e , lat. *Mystax*.

M u s h t r a germ. *Muster*.

M u s h t r a m , germ. *mu stern*.

M u t a m , lat. *mutire*.

M u z e k a , Ital. *muccia*. Est diminutiv. a *mazhk*, quod vide superius.

M y r , a gr. *μύρης*, *man suetus*, *cicur*, *pacificus*.

## N.

N a est præpositio : germ. habet *an*, vel potius *nahe*: gr. *ἀνα*: lat. *an*, occurrit in compositis.

N a d n y z a . ' *Nadaniza* a *na*, & *dan*, diæta.

N a g : germ. *nackt*, *nac ket*: Dan. *nogen*: Angl. *naked*: lat. *nudus*: apud Perizonium *υγός*.

N a g n é m , germ. *neigen*, Dan. *neye*: lat. *Nuo*: gr. *νέειν*.

N a g n o j . *Nagnojovna* arbor *putredini resistens*, non facile putrescens; ideo pro sepium palis utile lignum, ramique pro plectendis sepibus adhibentur.

N a h d à m vindicum a germ. *nach*, & carniolico *dam*, *geben*. Carnioli ajunt *odjejam*.

N a j d e m ex *na*, & *jidem*, quasi *rei perditæ supervenio*: in Styria, & carinthia ajunt *ankommen*, quemadmodum latini habent: *incurro*.

N a j e r z a est vindicum a germ. *Nähterinn*: lat. *Netrix*: Inf. Sax. *Naierska*, *Naierske*.

Nak, *njak*, *is njak* (re-supinus) Hung. *nyak*.

Naklu, a *na* & *kujem*: prout lat. *Incus* ab *in*, & *cudo*: & germ. ex *an*, & *bussen*, *botten*, nempe schlagen.

Namrezh, lat. *nempe*: germ. super. *nämlich*: inf. Sax. *nämlich*: Suec. *nämlingen*. Engl. *namely*.

Nang'a, germ. *die Neige*, a *nagnem* per metathesin.

Napuh, a præpositione *na*, & *pihnem*,

Narava, a *ravn*, & *na* præpositione.

Narba, germ. *Urbe*: Engl. *Arrow*, *sagitta*, a Britan. *Arf*, *Eisen*.

Naredim ex *na*, & *red*, ordo; quasi *in ordinem redigo*, perficio.

Narka, a gr. *ναρκαω*, *torpeo*.

Narozham, a *na* & *roka*.

Nafaj, quasi *na sad odsad*.

Nafnan, gr. *Σλένος*, vel *σεμνὸς*: chald. *אַבְשָׁ* *schna*, mutavit locum.

Natakam, a *natach fusus est*: gr. *τύχω*, liquefacio.

Natersk a tergam: germ. *Natterwurz*.

Navarnost, germ. *Gefahr*: in Sax. *Bare*: Suec. *Fara*: Dan. *Fær*: lat. *Periculum*.

Nebú, in Britania minore, & Valesia *Nef*. *Nefo*.

Nejtilu a *nej*, permisivo, & *tily*, gliscat, succendatur.

Nekatir. per metathesin pro *Enkatir*, a gr. *ἐκτερός*, *alteruter*, *unus ex duobus*.

Nemz ab *Aſce* *Ner*, ultima syllaba retenta, litera m interjecta. Priscis germ. *Nemet* magnum sonabat. Wachter *Nimis*: Hung. *Nemet*.

Nergam, a lat. *Energia*; gr. *ενεργεία*.

Neshkel, germ. *Nestel* Neshple, lat. *Mespilus*; germ. *Mispel*: Ital. *Nespolo*: gr. *μέτιλος*, *μέτιλοι*.

Nefhuje, fors melius *Meshuje* a *meshim*, oculos claudio.

Nevesta, quasi *nesciens virum*: gr. *νύμφη*, & *nurum*, seu filii uxorem: & *sponsam* significat; ita & Gallis *Bru*, idem utrumque sonat, sicut carniolis *nevesta*.

Nezh; germ. *Nichts*: inf. Sax. *nifs*: germ. super. *nisch*:

nisch; unde & quidam Carnioli *nizh* contra communem pronuntiationem scribunt.

Nid, vindicum a germ.  
Neyd.

Nikar, melius nekar.  
Vide *Nezh*.

Ninez, patruus, avunculus a gr. *véyyos*.

Niske, germ. *niederig*:  
inf. Sax. *neddrig*.

Nistor, Cete: Celtice  
*Inistore*, Wallfischinsel.

Nit a *νηδόν*: Cambris  
*nyddu*, nere: Armoric.  
*niddu*, suere: gr. *νῆδειν*:  
lat. *Netum*, etwas gesponnenes. Mītōs, filum, licium.

Niva. Hinc die Neffinger (judices agrarii) in Holusatia qui curare debebant, ne cui ex ejus agro quid decedat.

Nobedn quasi *ne obēd*  
edn. lat. neuter.

Nograd, quasi *Vina*  
*oggrad*, *ograja*, sicut &  
veteres scripsero *vinograd*.

Norre, germ. Narr,  
nārisch.

Nos, lat. *Nasus*: germ.  
Nāse: Angl. *Noſe*: Suec.  
Nos.

Notri per apocopen a  
Gothico *innathro*, intrinsecus.

Nov, lat. *novus*: germ.  
neu: gr. *νέος*: Ital. *nuovo*:  
Gall. *neuf*: Persic. *nau*.

Noz h, lat. *nox*: germ.  
Nacht: Hisp. *Noche*: Gall.  
in Provincie. Nuech: in Britan & Valesia Nos: gr. *νῦξ*,  
*nox*: hebr. *נַחַת* *nachath* quies,  
a rad. *נַחַת* *nuach* quiescere  
cum suis variis suffixis.

Nujam, exolevit, remansit tamen in *ponujam*,  
offerio.

Nuk, Hung. *Onoka*.  
Nuna, a voce ægyptiaca Nonna, monacha:  
germ. Nonne: lat. med. ævi  
adjective *nonnus*, a, um.

Nuz, germ. Nußen:  
Inf. Sax. Nude: Angl. Not:  
Dan. Nytte: consonat latinum:  
*uti*, omisso n præfixo.

## O.

Obå contracte pro *oba*  
*dva*.

Obahne k vindicum  
quasi *Obwachtmonat*, ver:  
infer. germ. Ucht, die Demerung:  
Anglos. Uht. Uhrtide. Holl. Ochtend, diluculum,  
& crepusculum: gr. *ἐωδέν*, frūh.

Obartne, melius *obertne*: ab *obernem se*.

Obdushje, quasi situm  
ad animam.

Obēdn

*Obēdn* quasi *obēh edn*: lat. *alteruter*.

*Obel*, lat. *ovale*.

*Obēlīsh*, melius *owēlīsh*, *awēl*; quia Slavi creta sua signa faciebant, & notas in tiguis cubiculorum; manfit tamen exinde significatio in notis librorum ceruſſa factis.

*Oberve*, germ. *über* subintellige *den Augen*: Francis & Allemanis *braue*, unde *braun*: Slavi Hungari habent *obozhje*, quasi *circa oculos*. Anglos. *Oferbriw*. Notker *bravo*: gr. *οφρύς*, *supercilium*.

*Obēsem* ab *ob* præpositione, & *visim*.

*Oblāda* ex *oblast*, quasi *oblast dam*.

*Oblak*, germ. *Wolfe* per transpositionem literarum.

*Oblizhje a Lize*, genaz; unde germ. *Antliz* quidam enatum asserunt.

*Oblōk*, Hung. *Ablak*.

*Oblubem a Lubem*: germ. *geloben*.

*Obras*, Hung. *abrazat*.

*Obrēst a Rejhém*.

*Obrozh a Rózh*, manubrium rotundum.

*Obsez*, germ. *Absatz*.

*Odger nem* vide *Gernem*.

*Odka*, quasi *voteka*, cavans.

*Odpiram*, *Odprem*, vide *Prem*.

*Odūrn* quod *Adurn*, quasi *Od*, & *Urn*.

*Ogl*, ab *Ogn*: germ. *Kohle*, permutatis, literisque transpositis.

*Ogn*, lat. *Ignis*: Engl. *Oven*: Dan. *Øgne*: Suec. *Vgn* & *Ogn*: Hung. *Egés*; unde germ. *Ofen*. Omnes in significatione fornacis, vel foci, qui ignis causa existit, a gr. *ἄνω*, *accendo*.

*Ogra*, lat. *Ochra*.

*Ogrāja*, vel *Oggraja* ab *ob* præpositione, & *graja*, seu *gradim*, cingo, sepio.

*Ohanze* ex *Ahle* vindico, & *lan*: germ. *gehächletes Haar*.

*Ohram*, quasi *hranem*: germ. *wuchern*: Suec. *Ooker*: lat. *usura*: Island. *Okur*, fœnus.

*Ohrovta* germ. quasi auch *Kraut*.

*Ohzet* a germ. *Hochzeit* ommissa aspiratione h: gr. *οχέων*, *admissarium admitto*.

*Ojle* vide *Vojle*.

*Ojst*

Ojst a lat. *Asper*, *Austerus* permutatis a vulgo literis.

Ojstrip, quasi ojst, katir stere.

Oknu ab oku: Suec. & Island. *waka*, eine Deffnung, Fenster.

Okoli a kolu: ita & Okrog.

Oku, gr. ὄκκος: lat. *oculus*: inf. Sax. *Oge*: Dan. *Oye*. Holl. *Ooghe*: germ. Aug: Tridentini ajunt *ochi*, & pronuntiant sicut carnioli *ozhy*. Unde *Oknac*; quasi fenestra essent oculi domus.

Olant, germ. *Alant*: lat. *Helenium*; quia ex insula S. Helenæ asportatum est ad has partes.

Oltar, lat. *Altare*: germ. *Altar*: veteres Septentriionales populi Elt. Anglos. *Eald*, Feuer, & ar, Heerd, quasi Feuerheerd putat Ihre.

Olt r, Eisenschlaecken, apud Notker *olter*.

Omara, lat. *armarium*; unde & Galli *Armoire*: Hisp. *Almario*: Holl. *Ammaris*.

Omôzh1, germ. der Dorschfisch; quia macerari debet.

On, ona onu consentit cum Armorico Honno, il-

la: & cum Gall. on, Mann: Dan. *Han*.

Ondi, Armoricis Hont: Ital. onde hinc.

Oppank a; unde lat. med. ævi *Banchus*.

Opparneze, ab opparem, anbrennen.

Oppominam ex dupli præfixo decompositum, videlicet ex ob præpositione, & po, ac gr. μέμνημαι, memini: lat. *moneo*, seu antiquo *meneo*, miniscor.

Oppo slak a *Povsim*, lubricari.

Orada, lat. *sparus australis*: germ. *Orf*, Nörslingfisch: Ital. *Orato*: Gall. *Dorada*.

Orgle, lat. *organum*: germ. *Orgel*: gr. ὄγγαρον.

Orjak, melius Gorjak a gorra. Ut mons gigas alios supereminet.

Orjem, lat. *Aro*: gr. Αρών. Cald. *ara* terra: Goth. *Arian*, arare: Infer. Sax. *aarden* & *aren*.

Orim, vide *forim*.

Orl, inf. Sax. *Aar*, avis prædatrix: Hebr. עֵבֶת orebh vel orev: lat. *Corvus*: germ. Rabe.

Orlen. *Orlenek*, das Seech, ab orjem.

Oro-

O rodje, germ. Gerāth: infer. Sax. Rāde: Ital. Corredo, Aredo.

O roshje, germ. Kriegsgerāth, Slavis veteribus, Rāshn (verū) usitata arma.

O sa in Lotharingia Voisces: lat. Vespa: germ. Wespe: Angl. Wasp.

O siram se Hebr. שׁוּר, schur, dirigere oculos, intueri: Ægyptiis Os, multitudinem, iris oculum signat; vel σερπ, σιρπος; habet Suidas de sole occumbente, & quasi respectante.

O sl, Anglof. Eosul: Dan. Alesel: Island Esne: Polon. Osiel: Hebr. עזָל azal piger fuit.

O slak, ab Osl; quia asinam dicitur pellere sitim.

O sôbki a sobati.

O sonk. Oslének, das Schlußteifäß der Mähder in Oberkrain.

O sorn, germ. sauer, säuerlicht.

O sséb ènek, quasi ob sebi: ob svojem shivy. Vid. Sabenek.

O tka, vide superius Odka.

O trinim, Ottrink vide Trinam.

O vs, Sarmatis Ovs: Hebr. עַבְרָר Far, frumentum: Inf. Sax. Haver: Hornegk habet Haver, alias

germ. Haser: lat. Avena: Gall. Avoine, quæ affinia sunt, aspiratione vel suppressa, vel expressa, atque o in a, vel vicissim commutatis.

O vza, lat. ovis: germ. cum præfixo sibilo Schaf: gr. Οἴς: Anglos. Eowe. Engl. Ewe: a chald. λύγη.

O wad, a wodem; quia pungit acriter tabanus.

O zhak. Ozhe, Ozhm ejusdem sunt originis Hebr. עֲבָה aba voluit: Chald. אֲבָה Abba Pater: carniol. otshem, volo: ozhe pater.

Ozh y vide Okú.

Ozvirk ab ob præpositione, & verbo Zrem: infer. Sax. dicunt Grebe, Graving: Westphali Egrove: germ. super. Grämeln.

Ozzeganem, Suec. gan est species magiæ: Hiip. Enganno: Gall. Engan, Betrug: lat. med. ævi engannare, dicipere.

### P.

P a d. Padz a gr. πται'ω, impingo, cado, quasi. Padajo p in e verso.

P a g a d ú r ab Italico pagare.

P ajk, Hung. Pok, Pook, Pajsh-

Pajsh tuva a germ.  
Padstube.

Pajzholan, Hung. *Patiolat* quasi *Pajzhovna*; quia hæc tela similitudinem telæ araneæ præfert.

Pala, germ. *Walg*, *Hülse*: infer. Sax. *Pahle*.

Palash pohlischer, oder ungarischer Säbel: Suec. *Balyxa*: Leibniz in collect. Etymol. habet Polesch, ein Streitart.

Palem, gr. πάλιν, iterum, valde scil. calefacere: Hebr. in Hithp. וְלִפְנֵי hith-palesh, conspergit cinere, a rad. inusitat. וְלִפְנֵי palash.

Pälza, Hung. *paltza*: lat. *Baculus*: germ. *Vackel*: Suec. *Pak*, & *Bagal*: Hebr. וְלִפְנֵי pelech.

Pana, a germ. *Vann*. Pankelz, Gall. *Bandage*, Bande, *Bandeau*, *Bandreau*: Pers. *Bend*: germ. ein *Vand*.

Pant; unde germ. die *Vänder* an den Thüren &c.

Panzar a *Pant*; quia ita connectebatur lorica veterum, ut mobilis ceu in cardine verteretur.

Papesh, lat. *Papa*: germ. *Papst*, ex gr. πάππας, seu πάππας.

Par, lat. *par*: germ. paar, a gr. παρά, *juxta*;

id enim par est alteri, quod juxta illud ponи potest ad commensum. Habet & aliam Par significationem, ut da par nagega slézhen: unde germ. *barhaupt*, *barfuß* usurpant.

Para, gr. βαρά, pecus.

Param, Hebr. פָּרָם discidit, פָּרָד parad & בָּרָר barar, separavit: lat. separo, lacero: gr. σπαραστω: germ. brechen.

Pare, germ. *Vahre*: Allem. *Bara*: super. germ. Par, Suec. *Bär*: Dan. *Vaar*: Angl. *Barrow*: Gall. *Bar*: Ital. *Bara*: consonat cum lat. *Ferre*, & gr. φέρειν ferre, vel φέρος, onus.

Pas, hinc germ. der *Vast*.

Pasam, interioris Carnioliae terminus: Ital. & lat. med. ævi *passare*, transire: germ. *passiren*: hebr. פָּסָח pasach: gr. πάχα *Pascha*. Item Carniolicum *paham*.

Pasem, gr. βόσκω: lat. *pasco*. Significat & obserbare, na njega *pasem*; sem tebe *spasl?* germ. *passen* abpassen: Hebr. פָּסָח.

Paska a *Pasem* in secunda significatione: germ. die *Passe*.

Pæsterk a *Pasem* nutrio.  
Paterska; quia Patri-  
bus mendicantibus in col-  
lectura musti dari solet.

Pato ka ex præpositio-  
ne *po*, & *tózhem*.

Pav, lat. *Pavo*: germ.  
Pfau: Anglos. *Pawa*: Ital.  
*Pavone*: Gall. *Paone*: Hisp.  
*Pavon*; onomatopœia, a  
voce; quam præsertim fe-  
mella pavonis edit: *Pa-u*.

Pavola, germ. Baum-  
wolle.

Pavsha, germ. Paus-  
schen.

Pavz forte a *Palza*, uti  
quidam scribunt *Palz*: sicu-  
ti germ. *Daum* a *Stamm*,  
*Stumpf* derivatum pu-  
tant.

Pega, gr. πηγή, sca-  
tebra.

Pegla, Ital. *Pegola*:  
germ. Bech: lat. *Pix*: Engl.  
*Pitch*: Dan. *Beeg*: gr.  
πίττα.

Pégrin, a germ. *Berg-*  
*grün*.

Péhtram, lat. *Pyre-  
thrum*: germ. *Bergtram*  
ex gr. πύρεθρων ob acrimo-  
niam radicis.

Pejna. *Pena*: Anglos.  
*Faem*: lat. *Spuma* cum præ-  
fixo sibilo exinde enatam  
vox; germ. *Schaum*.

Pejnam exolevit, ex-  
tat tamen in compositis  
spejnam a *pejna*.

Pék a *Pézhém*, germ.  
Bech.

Pekl, a *Pézhem*: Hung.  
Pokol.

Pelam, Pelem a gr.  
πέλας, prope: πελάω,  
πελάζω, appropinguo.

Penem a *Pejna*.

Penkle Armorican Fen-  
glin est genu, pes uvæ.

Perdim. *Perdnem*: gr.  
πέρδω, Ital. *Pedo*: Albanis  
*Pord*: germ. *Furz*: Hebr.  
תְּפָרָד, separavit. Val-  
lach. *Pjerd*.

Perezhil, quasi per  
Rexlu.

Perjatl vide *Prijatl*.

Perla (pedisequa) apud  
Bohorizh in hor. subcisi-  
vis pag. 58. a *Prem*; sic  
enim dicere Domine an-  
cillis erant solitæ: zhaj!  
de se bom na tebi operla.

Perlejtne a lejtn: gr.  
πολυετής, annojus.

Perse, germ. Brust:  
Anglos. *Breost*: Engl. *Brest*:  
Suec. *Bröst*.

Perségam, quasi k'per-  
sam, na perse segam; vel  
Perst stegam, quorum utrum-  
que jurantes facere confue-  
verant; unde metonymi-  
cum

cum est, quo adjunctum pro re ponitur, estque pleonasticum.

Perselnik ex Per ad, & seliti se, advenire.

Perskam est onomatopœia caprarum, & ad hominem quoque significatio transfertur, caprarum morem imitantem spuretando.

Perū; unde Perûte. Peretniza a gr. περπέρος, levis: περὶ, circa, circum: πτερὸν, ala penna.

Pes (erdezh) fors ex gr. ψυθράκιον, translatum: ita quoque in Borussia vocant den rothen Hund: & Malabares quoque rubrum canem sua lingua vocant, quod germ. ajunt: der Friesel.

Pesa a gr. πεστός, calculus, scrupulus lanci imponendus, sic tortores inquisitis ex alto suspensis lapides pedibus colligatis appendebant; infer. Sax. Besate idem quod germ. Verhaft, Arrest, Ital. peso pondus.

Pesdim onomatopœia.

Pesh, lat. Pedester: gr. πεζός, Chald. γόνη pesa incepsit.

Pesham a gr. πεζίκοι, pedestres.

Peshka: inf. Sax. Besing habent pro germ. Beer: & Bitske pro Kernhaus im Obste.

Pesk, gr. Ψῆκος, glarea, arena.

Pesm, gr. Ψαλμός.

Pest, germ. Faust: apud Tatian. Fust: Holl. Vuyst: Engl. Fist: lat. Pugnus: gr. πύξ.

Pestovka melius Potokja, a postojam; quia volando subsistit.

Pet, Osci, & Æoles dicebant: πέτορα, quatuor, & πέντε, quinque, pro πέντε: Persæ habent Peng: germ. fünf: lat. quinque.

Petelin a Pojem, infinitivum pejti: ut lat. Gallus a Celtno galla, canens; hinc Nachtigall, avis noctu canens. Gr. πέταλα, der Hahn an den Gebäuden.

Petka Pet, hoc est, quinta post Dominicam dies: Hung. Pentek.

Petzl, lat. Petiolus.

Pézhat. Pezhateti; unde germ. Petschaft, vetschien deduxisse feruntur: inf. Sax. Pißer; Suec. Pitser.

Pézhém: Visogothis spe-

*speka*, dörren. Unde Verba.

*Pézhénje*, Hung. *Pet-senye*, der Bratten.

*Pézheza*, diminutivum a *Pezha*, vellum, vellamen.

*Pibr*, lat. *Fiber*: per usualem commutationem B in F. germ. *Biber*: Ital. *Bebero*: Hisp. *Befro*: Anglos. *Befer*.

*Piham*: Hebr. פִּיחָם Puach, flare.

*Pika*, germ. der *Pipps*, *Psipps*: germ. super. *Zipf*: Gall. *Pepre*: Ital. *Pipita*.

*Pila*, germ. eine Feile: in Monsee. Gloss. *Fila*: Angl. *File*: Suec. antiqu. *Fil*: jam *Pijl*, ein Pfeil.

*Pild*, germ. *Bild*: apud Kero. *Pilid*: inf. Sax. *Beld*.

*Pilpoh*, ultima syllaba videtur consonare cum germ. *Bech*.

*Pipa*, Holl. *Vyp*: germ. *Pippe*.

*Pirel*, germ. *Perl*.

*Pirh*, fors a *Pirje*, quod varia inscribantur ovis paschalibus; ex eadem ratione, & *Pirkelz*, quasi acu pictum.

*Pirjovz*, gr. πυργος, *Weizen*: Hebr. בַּר bar, triticum: vel בְּרֵךְ fructus.

*Pish a Piham*.

*Pishal*. *Pishv*: germ. *Pfeiffe*: infer. Sax. & Anglo. *Pipe*: Suec. *Pipa*: Ital. *Piva*: Chald. & Syriac. אֲבָבָה abubh, אֲבִיבָה in statu emph. *abuba*.

*Pishem*, gr. ἐπισημαίνω, *consigno*.

*Pishkûr*, germ. *Peißker*, *Piskorn*.

*Pishm*. germ. *Biesam*: Suec. *Desman*.

*Pizke*, ad Rheni inferioris ripas ajunt: *Bitske*, alii germ. das Kernhaus der *Aepfel*, *Nüze*, *Birne* &c.

*Plajba*, germ. *Bleywaage*.

*Plajsh*, Hung. *Palast*; in Scotia septentrionali *Plaid*.

*Plakamse*, lat. *Plango*.

*Planka*, germ. *Planke*, in *Schwabenspiegel* tit. 124. pro *Planken*: est Getile a Slavico *Dile*, afferes.

*Plare*, germ. *Blatter* & *Blarre*.

*Pläsem se*: πλάσσω *percutio*, alias carniolice, *oppläsem*; ὄπλα, *arma*: ὄπλιχω, *armis instruo*.

*Plat*, gr. πλατύς, *latus*: Hebr. פָּלָח *Palach*, difudit, secuit.

*Plav*, Holl. *Blauw*: Gall.

Gall. *Bleu*: Hisp. *Bloo*:  
Suec. *Bla*: Dan. *Blaa*:  
germ. *blau*: gr. πλεύς, *niger*.

*Plâvam*, gr. πλωειν,  
*natare πλέω*, *navigo*.

*Plavka*, lat. *fulica*, avis  
aquatica: germ. *Blässelente*.

*Plavsh*; quia in con-  
flatorio æs natat.

*Pleh*, germ. *Blech*:  
gr. πλάξ, πλακός, *tabula*,  
*crusta*.

*Pleme*, Ital. *Razza*.

*Plemēu*, lat. *Flamma*:  
germ. *Flamm*: Gall. & Angl.  
*Flame*: gr. φλόξ, tantum  
per suffixum distincta vox.

*Płęs*. *Płeshem* a gr. πλέσσω,  
*percutio*, quasi pede  
pulso humum; unde *tripu-*  
*dium*; sed πλίσσω, *gradior*  
*ordinate*.

*Płęsha*, Gall. *Pelade*.

*Pięsovt* a *Plesam*,  
scando.

*Plitve*, germ. *Blöd*:  
Anglos. *Blithe*, einfältig:  
Iland. *blandne*, *timidus*:  
lat. *Blitus*, *Bliteus*: gr.  
ελητός.

*Plóh*, super. germ. *Block*.  
gall. *Bloc*: germ. *Block*.

*Plôsha*, unde germ.  
*Plötsche*, *Krautplötschen*:  
Hisp. *Lofas* sine præfixo:  
sicut & Ital. *Loja* in alte-  
ra significacione, nempe

tabulæ lapideæ pro ster-  
nendo tabulato in quadrum  
paratæ, in qua significatio-  
ne habetur adjectivum *Plo-*  
*shnat*, & germ. *flach*.

*Plûg*: Anglos. & Suec.  
*Plog*: germ. *Pslog*.

*Plûjem*, gr. πλύνω,  
*lavo vestimenta*; antiphra-  
stice.

*Plunkam*, onomato-  
pœia, sicut & *Pluskam*.

*Plutve*. *Plutje*, *Per-*  
*plutje*, omnia, quæ flumi-  
na in ripam ejiciunt a gr.  
πλωτος, *natatalis*:

*Plûzhe*, inf. Sax. *Plun-*  
*ne*: Ital. *Lonza*. & fors  
non male germ. *Plunzen*,  
huc reducas.

*Pném* simplex exole-  
vit, sed tanto magis in  
compositis *napnem*, *per-*  
*pnem* &c. usurpatur.

*Pobôsham* ex præposi-  
tione *Po*, & *Bosham*, cum  
Deo solor.

*Pobôshnost* a *Buh*,  
vel potius ab adjectivo  
*Boshye*, quasi *cultus Dei*,  
*Devotio*.

*Pôd*, germ. *Boden*: lat.  
*fundus*: gr. βυθός, per me-  
tathesin.

*Podank* a *Po* præposi-  
tione, & *dam*, quod libe-  
re cuique dare licet.

Pod-

*Podgâna* a *Pod*: germ. *Woden* & *Gan*, *ambulare*, *Gang*, *ambulacrum*, ubi subtus morantur glires: Hung. *Patkan*.

*Podiram* a *Dérem*; gr. πορθεω, lat. *diruo*, literis permutatis.

*Podlasteza* a *Pod*, & *lasem*, quasi dicas: *Tenne-schlieferinn*, Hebr. תְּנֵה, *choled* mustela *Wieselstein*, à r. hebr. *inusit*. חַלָּד *chalad*, sed à rad. *chald*. חַלָּד *chalad* abscondit, derivatur.

*Podoba*, a *dobam*, excuplo.

*Podqva*. *Podkva*: Hung. *Patko*.

*Podsedem* *Posedem*, a præpositione *Pod* & *Sedem*, lat. *Possideo*: germ. *besitzen*.

*Pogâzha*, apud Isidor. *Focacia* a *Foco* sumta, *Aschenfuge*: in vocabulario 1482. legitur *Pogaz*.

*Poginem* a gr. πογι-*ναι*, *abortior*.

*Pogresham* vide *Gre-sham*.

*Pojam se*, quasi *Podim se*, impellor.

*Pojdem* cum j. subscripto, gr. ποιταν: *Jonic.* ποιτιν, *itare*: *Celtis Pedd a Pes*: germ. Fuß.

*Pojirijem*. *Pojiruvam* germ. *begehrren*.

*Poje*: Esthlandis *pôld*: germ. *Feld*: Phrygibus βέλτη, *Land*.

*Pokâsha* a *Gall*. *Baga-ge*, assumentum: quod germ. *Vack*: Suec. *Bagg*, *Man-telsack*, a gr. πυκαζω, fest machen.

*Pokerz*, ut *Fogerz* onomatopoetica vox ex sono.

*Pokorn*, gr. ὑποχω-ρέων, *cedens*.

*Pokrajna*, a *Kraj*, terminus, *limes*.

*Polaj*, lat. *Pulegium*; germ. *Polley*.

*Polegshena*, Hebr. פִּלְגֵּשׁ, *Pilegesch*: lat. *pellex*: germ. *Rebsweib*.

*Pôlem*, gr. πολέων, *verso*.

*Polen*, germ. *Vole*, *Vohle*, ein dices Bret: Suec. *Bol*: Dan. *Bohl*, truncus; sericariis textoribus *Volle* est subtilis e ligno cylindrus.

*Poliska* a *Poliza*; quia in margine colligitur: vel etiam a *Polisan*, quasi farina *pollincta*; unde lat. *Pol- len*: vel a *pol*, medius; unde germ. *Halbmehl*, *Mit-telmehl* dicitur,

Poln, germ. *völl*: inf.  
Sax. *vullen*: lat. *Plenus*:  
gr. βυλλός, *confertus*: βυλ-  
λοῦν, & πλεος, ac πολὺς,  
viel.

Polo vsh a germ. *Vall-*  
*haus*.

Pölf öm, germ. *Bal-*  
*sam*, lat. *lalsamum* a voce  
arabica *Balsan*, *Balsam-*  
*strauß*: Hebr. יָבֵל, *baal*  
*schemen*, princeps oleum.

Poltar, germ. *Behäl-*  
*ter*: apud Tatianum *Bihal-*  
*tara*.

Polyvka, a præposi-  
tione *Po*, super: & *lyem*,  
fundo quasi super panis  
frustula superfusum jus.

Pomáda, quasi *Pomá-*  
*sha* a *Mashem*, ungo.

Pomozhil, in Borrus-  
sia *Pomuchel* vocant den  
Dvrsch.

Ponva: germ. *Pfanne*,  
infér. Sax. *Panne*: Anglos.  
*Pone*.

Póp, germ. *Pappe*.

Póp, germ. *Pfaff*.

Popertnik, seu *pod-*  
*pernik* mappa tectus.

Pópk, Anglos. *Popaeg*,  
der *Koffon*, die *Puppe*,  
das *Gehäus* der *Seiden-*  
*würmer*: in carniolia vo-  
cant hoc involucrum alicu-  
bi pariter *Pópk*, alibi *zvép*.

Popr, germ. *Pfeffer*:  
lat. *Piper*: Ital. *Peper*, *Pe-*  
*pe*, *Pevero*: gr. πέπερι, ex  
Persico *pilpis*.

Pópyr, germ. *Papier*:  
lat. *Papyrus*: gr. παπυρος.

Poquezhem a germ.  
quetschen.

Porajkel, unde germ.  
Reitel, & Packreitel in ea-  
dem significatione usurpant:

Poresleza a *Resa*.

Porok. *Poroka* a *Roka*;  
quia manu fides firmatur.

Poryvam a *Ryem*: in  
sensu obſceno, & translate  
a gr. πορνείον, *Iupanar*:  
πόρνη, *scortum*.

Porzhéhn, Gall. *Por-*  
*che*: germ. Emporfirche.

Posek, Holl. *Post*,  
*Posch*, *Poschie*.

Poshér, a *shery*, vel  
*Shrem*: germ. *Patscherpe*  
*Schlingbaum*.

Póshlem, Hebr. פּוֹשֶׁלְהַם, misit.

Posnemam, ex po præ-  
positione, & *snamem*, de-  
sumo, tollo.

Póst, germ. *Fasten*: gr.  
ἀπατος, *jejunus*.

Postojka. *Postojna*. *Po-*  
*stovka*, aves quæ volando  
in aere subsistunt.

Pót a germ. *Both*.  
Pót,

Pô t, germ. Pfad: Engl. Path: gr. πάδος, vel πατεω.

Potęga. Poteſaj a Potęgнем, duco.

Potim melius Putim; distinguuntur enim sic put, sudor a pot via.

Potiza, Illyrice Povytiza, & etiamnum quidam Carnioli ajunt Povtiza; quia convolvendo extensam massam efformatur.

Potok, germ. Bach: Hung. Patak: Hebr. פָּתָק pika manavit fluxit: gr. πηγὴ, Dorice παγὰ, fons.

Potozhneze, a Potok; quia hi flores ad rivos habitant.

Povajnzam, quasi v'ajn contracte pro v'njega sjam. Translate pro Sodomia.

Povèle, a Povem: germ. Befehl.

Povemu ex præpositione po, & veshém.

Povéinem ab antiquo Vesnem, invertio.

Povh, aliqui scribunt polh: Irlandis pol significat Foramen: & Polhi, glis silvestris; qui gregatim foramina arborum, & alpium incolunt, inde germ. Bilchmans, Bilchraž effecerunt.

Povse quasi po, use,

totum, usque ad fundum, ne gutta superfit.

Povsh, a lubrico meatu, cuius vestigium relinquit.

Povsim, lubricor.

Povyam, & Povoj a Vyem.

Prah e Japhetidarum lingua illustratum, sumitur a r. Hebræis inusit. פָּרָח parach, sed à r. chald. פָּרָח prach, fregit, rupit; pulvis enim est humus fracta, & comminuta.

Prah a, germ. Brachfeld.

Pramesh, germ. Fransē, Prāmen.

Praprat, gr. πιπράω, uro, comburo. Nam neglectis urenda flix innascitur agris.

Prasham figurate ex פָּרָשָׁה parasch exposuit; quia interrogans expositionem poscit quæſiti: lat. Rogare: germ. fragen: Anglos. Ahfian. Engl. Ask: gr. ἀξίωμα.

Praskam, germ. fräzen: lat. med. ævi, & Ital. grattare, ubique onomatopœia.

Prashem, gr. βράζω, ferveo ardeo.

Prasú, quibusdam Prosu: germ. Hirse.

Pravda, quasi Prov, pravizo da.

Pre-

Predal. *Predalza*. *Predalu*. *Predel*, omnia ex præpositione *Pre*, & *dēlam*.

Predām, gr. περω, *vendo*: a *Prudej*, vel *Prudaj* (vēnum) & ideo scribi debet *prudam*, sed usus jam nūd obtinuit.

Prejdēm, quod *Prejdem* i absorpto.

Prékla, lat. *Pertica*.

Prekursh, in Borussia Brüsch.

Prelük a ex præpositione *Pre*, & *Lukam*, aspicio.

Prem exoletum; simplex, vivit in compositis opprem &c. Hebr. יְפָאַר, aperuit: gr. πειρόω, *aperio*.

Prepeliza onomatopœia a cantu illius, sicut in plerisque linguis deducta, & formata vox: infer. germ. Rütjeblic: & temporibus Caroli magni latine vocabatur: *Quacara*: germ. *Wachtel*.

Preplútje ex pre præpositione, & *plavam*, quasi *Perplavanu*: si vibices sunt texendis sepibus aptæ dicitur, & scribitur *perplotje* a *plot* seps.

Prerok ex *Pre*, & Rézhem: sicut lat. ex *Pro*, & *fari*.

Pr̄sha a germ. *Presse*, & hoc a lat. *Pressum Presura*.

Preshirn a *Shirem*, extendo.

Presizheza: Gall. *clausporque*, cloportes des *Troyes*, quasi clusilis porca: Ital. *Porceletti*, *porcellioni*: germ. vero *Wissel*.

Pr̄sne exolevit, pro eo oppr̄sne usurpatur.

Pr̄sta, in Austria Breszen: in Saxonia Breszel a Sviomico bresta, frangi.

Presushtvu, a gr. συγγία, connubium.

Prevūsa *Veshem*, ligo, e in u permutato.

Prezej. It. *presto*.

Prezep, a *Zeplen*, fissus: unde lat. *Cippus*.

Pridega, a *Pridem*, ut lat. *Concio* a *Cieo*.

Prijatl, a prehendenda manu, & a sequenti.

Primem, a gr. πλαυσι, emo: nam quod emitur, prenditur.

Prisad ex præpositione *Per*, versa in *Pri*, & *sadim*; unde habetur verbum *persady se*, in quo præpositio *per* redditur.

Priselz, germ. Brustlaß.

*Prishelz*, germ. *Brūserl.*

*Prosem*, a gr. προσεύχομαι, (abscissum) *adoro*.

*Prōsenz* a *Senzé*; quia Janus bifrons figuratur.

*Prosevka*, *parva synagogā*, *capella* in Calmetti Dictionario; Juvenalis habet *Proseuche* in eadem significatione a *Prosem*.

*Prost*, liber; unde *Protstor*, spatium.

*Prot*. *Protje*, virgultum; unde sumuntur *virgæ* piscatorię.

*Protim* a gr. προτείνω, *intento*.

*Prudej* vide *Predām*, *Prungel* a *Brun*.

*Prushtaf*, in Boxhornii glossis *Brustroch*: germ. *Brustfleck*.

*Pshēnu* a gr. φέω, *in tenues partes comminuo*.

*Pshōra* a gr. φόγα.

*Pshōres*, a *refhem*, quasi impetiginis resessio. Vide *Puhor*.

*Ptuj* a gr. πτυμι, *volo*, *advolo*: vel πτοεσθ, *terrefacio*, sicut fit, quando alieni, exteri nobis superveniunt: vel πτωχὸς, *mendicus*.

*Pubezh*, lat. *puber*, *pubes*, *pupus*: germ. *Bub*:

gr. βάπτιστ : Hebr. בְּבָב bubh, vel *buv* vacuum, cavum esse, cum cæteris Japheticis dialectis.

*Puf*, infer. Sax. *Pogge*, *Kühlpogge*, *Poggenschitt*.

*Puhor*, antiqui Sueci *Pockor*: recentiores jam *Koppa* ajunt: germ. *Pöcken*, *Blattern*.

*Pulk*, *Pulk* sunt antiquissimi Illyricorum termini: germ. *Volf*.

*Puksha* est onomato-pœia a sonitu, quem explodendo edit: Hung. *Puska*: germ. *Büchse*.

*Pûlem*, unde germ. *Buhlen*: Hebr. בַּיִל boel, maritus, & בְּלִיעָה beula maritata, significatur.

*Pumrak*, quasi *na polmrak*.

*Punt*, germ. *Bund*.

*Pûra*. *Purman*: inf. Sax. *Puthahn*: Saxones, Franci, & Allemani habent *puren*, *elevare*, quia meleagris mas cristam præcipue, fastuoseque attollit.

*Pusha* a *Pustim*. *Pusham*. *Pusha*, vastitas vide *Pust*.

*Pusheza*, germ. *Büchse*: Angl. *Box*: lat. *Pyxis*: Suec. *Byffa*: a gr. πυξίς.

*Pust*

Puſt adjectivum: germ. **Büſt**: lat. *vastatus*. Unde *pusha*, *pushoba*, *vastitas*; *Pusháva*: Hung. *Puzta*, *Puztaba*, *eremus*.

**Putrēh** consonat cum italico *Bote*, dolium, & germ. *Bötterich*.

**Putr**, lat. *Butyrum*: germ. *Butter*: a gr. βα, *vacca* & τυρός, *coagulum*, *casea*.

**Puzam** vindicum a germ. *pužen*: Suec. *Putsa*.

**Pyem** a gr. πίγω, vel potius ab antiquo πίω, *bibo*, hebr. נְפֹס, πιπίσχω, *potum præbeo*, πιε, *bibe* Aor. 2. imperat.

## Q.

**Qvabe**, germ. *Kubebē*: Ital. *Cubebe*: in Arabica *Cuabebe* significat *Aroma*.

**Qvad**, unācht, falsch, böß: Ital. *Cattivo*: inde in germ. *Käzengold*, *Käzen-glas*: *falsum*, *adulterinum aurum* effectum est.

**Qvajſt** (tuber) vermem ajunt, qui caudam armentis exedit: germani vocant *Quaswurm*.

**Qvâkam** onomatopoeica vox: Holl. *Quacfel*, *coturnix*: infer. germ. quâcfeln, innuunt *vana inutilia loqui*.

**Quantām**, inf. germ. sub eodem significato habent quâcfeln.

**Qvâzel** est annulus supra vas, in fodiniis usitatum, cui funis alligatur: alii dicunt *kranzel*.

**Qvar**, infer. Sax. *Quarre*, *crux*, *miseria*, *malum*.

**Qvarta**, lat. *charta*: germ. *Karte*.

**Qvas**, Hung. *Kovász*: Silesiae vocant *das Kinsdelmahl*, ein *Kwoſt*, de promtum a gr. Κωνίζω, *comessor*. Frischio *Qvas* est vox Arabica.

**Qvatre**, lat. *Quatuor tempora anni*: germ. *Quatember*.

**Qvazast** a *Qvas*, quasi *Qvasast*.

**Qvedru**, lat. *Quadrula*,

**Qvęka**. *Qvęhem*: germ. *Quetschen*.

**Qvękam** est onomatopoeia exprimens vocem camellorum vociferantium.

**Qvinta**, gesticulatio a *vintam*, *vyem*, *torquere*, *gesticulari*.

Q v i s h k u quasi na vik-she per Epenthesin.

## R.

**R**a g l a m onomatopœia.  
R a h l , germ. *locker*:  
Angl. *Rake*, quod germ.  
*Harke*, *Nechen*: inf. Sax.  
rassen raffen; mit dem *Re-*  
*chen* rogel machen ajunt  
Germani superiores.

R a j , quod *Kray*, ditio  
regnum, k absorpto.

R a j a , germ. *Radel*,  
*Reihe*.

R a j k a , inf. Sax. vocant  
monedulam (*die Dohle*)  
*Nayke*.

R a j k e l , unde germ.  
*Radelführer* enatum; quia,  
qui olim rusticos ad sedi-  
tionem excitavit, simile  
frustum ligni (*radium rotæ*)  
in manibus elevatum te-  
nuit, & signum ad sedi-  
tionem dedit. Vide *Porajkel*.

R a j m a se : germ. es  
reimet sich.

R a j m e s h e l ex germano-  
nico corruptum quasi  
*Raumeisen*.

R a j n s h , germ. *Rhei-  
nisch*, *Geld*.

R a j s h , lat. *Oryza*,  
germ. *Reiß*: gr. ὄρυζα, *Tal-*  
*mudice* ὄρες, *ores*, ab Ara-  
bico ḥarṣ.

## Ras

R a j s h a vindicū a  
germ. *Reise*: apud Ottfried,  
& Island. *Reisa*: Suec.  
*Resa*.

R a j s h e l z , germ. Ge-  
fröse.

R a j t a m , germ. *raiten*.

R a k : Hung. *Raak*, *Rák*:  
Suevis *Råka* dicitur *squil-  
la* Lin. n. 1252.

R a k e : Boh. *Rozhor*:  
germ. *Wassergraben*.

R a m a : germ. per trans-  
positionem literarum *Arm*:  
Island. *Ram*, manus; Ul-  
philas habet *Arms*: Angli,  
Dani, Sueci *Arm*, a gr. ἄρμος,  
vel potius ab Hebr. מְרֻם  
elevare, inde derivatur  
adjectivum masc. מְרֻם  
elatus, excelsus, & foem.  
מְרַמֵּה rama, elata, excelsa.  
Item verbum מְרַמָּה ramam,  
latus, excelsus fuit.

R a m e n z a , lat. med. ævi  
*Armea*: germ. *Arm* = Ach-  
felschüre, a præcedenti

R a n g a r , germ. *Reiher*,  
*Reiger*: Anglos. *Hragra*.

R a n z h o h e videtur ex  
germanico deductum vo-  
cabulum, quasi rahne Schuh.

R a r a sh k a gr. ἀρά : vel  
Hebr. אֲרָר arar maledixit.

R a s h , germ. *Harash*,  
*Rasch*: Gall. *Ras*: Angl.

*Rash*,

*Rash*: Ital. *Rascia*: a gr. *ῥάσις*, *pannus*.

*Rashen*. *Razhohe* ejusdem radicis: *urashem*, lædo; quia ad transfigendum olim in usu erant bellantibus.

*Rashpet*, quasi *Raspelbett*; quia educendo strepit: vel quasi *Reisebett*, *Feldbett*, quod ubique sterini potest.

*Ratish* ab *orati*, absorpta prima litera o; unde germ. *Radlitz*, *Häfenflug*.

*Ravs*, *kavz*, propria sunt linguae carniolice, qualia verba omnis lingua habet, uti germ. *Zick Zack*, &c.

*Ravshel*, germ. *Fischreuser*: Suec. *Ryssa*: Gall. *Ruse*, *Ruche*: Holl. *Ruyfche*: hebr. *ratza*, perforavit; quia aquam quasi perforat.

*Raza*: Hung. *Retze*: in vicinia Dantiscana vocant anates *Ratschen* propter earum raucam vocem, & clangorem, quem Germani verbo *ratschen*, æque proferunt. *Raza* quidam derivant a gr. *ῥάξω*, *perfundō*, quod se frequenter abluit; sed hoc etiam anseres practicant; ergo potius a *ῥάξω*, *voro*; quia anates sunt omnium dome-

sticorum voracissimum animal, quod norunt economi.

*Razhun* a lat. *Ratio*.

*Rébru*, a gr. *ῥειβός*, *incurvus*.

*Red*, *sapored* per ordinem: Dani, Sueci, Islandi dicunt *Nad*, *series*: veteres Vales. *Urdd*: apud Isidor. *Redha*: hebr. יְרָדֵד *seder*, ordo, ultima Syllaba der inversa.

*Redim*, lat. *Nutrire*: germ. *nähren*: Ital. *Nodire*: Gall. *Nourrir* ex ultima syllaba latine vociis *re*, & d permutato cum suo affine t: Syr. אַרְתָּה, *tarsa*, nutrit.

*Redle!* quasi germ. *Redlich*.

*Réfnám*, simile est germ. *rupfen*, *zupfen*.

*Regéta m* onomatopœia.

*Regnem*, gr. ῥῆγμα. lat. *Rima*, fissura: ῥηγνύω, germ. cum præfixo *brehen*, ut *Krehnem*. Ex hac radice est *Regla*, simila fissa.

*Regrat*, germ. *Spießwegericht*.

*Rehvka* & *Rehqua*: germ. super. *Rättich*: Anglos. *Rædic*: Engl. *Reddish* a gr. *ῥαφανίς*: lat. *Raphanus*.

R e h t a , Inf. Sax. der  
Rechter : germ.sup. Reiter.

R e k a , infer. Sax. R i ð e ,  
parvus rivus : Goth. Richa :  
Anglos. Riv : a gr. ῥέω ,  
fluo , cuius præteritum est  
ἔρρευκα .

R e m e l , germ. Rahme .

R é m i z a , germ. Beutel-  
meise : Polon. Remiz , parix  
subfusca .

R e n z h i m , gr. ῥογχί-  
ζω , lat. Ronchizo .

R e p , a gr. ἐπω , pro-  
pendeo .

R e p a , inf. Sax. R ö ve :  
Angl. Rape : Hung. Repa :  
lat. Rapum : gr. ῥάπις &  
ῥάψις .

R e p a r a Rep ; quia est  
quasi cauda adjecta ad gros-  
sum , & caudam Leonis re-  
ferebat .

R e p e n z h e m , quasi  
caudam extendere , & gi-  
rare .

R e s e d a , germ. Brunn-  
fresse , addito præfixo k .

R e shem a gr. ῥίστω ,  
frango , rumpo : vel Χα-  
ραγτώ , sculpo incido .

R é shêtu ex Japhetidi-  
ca lingua የሬት Rescheth , lat.  
Rete per metonymiam spe-  
ciei , quô aves , & feræ  
capiuntur .

R e sh g é t a m onomato-  
pœcia .

R e sh n a Reshim ; ra-  
dula enim per excisa fo-  
ramina fit dehiscens .

R e z h , lat. Res .

R é z h e m , Anglos. Rec-  
cam , narrare ; unde vide-  
tur germ. anregen : memo-  
rare , esse deductum .

R i b a , Ribera nuncupat-  
tur Ulyssiponæ forum pi-  
scarium .

R i b a m , inf. Sax. riben ,  
riben : Engl. Rive : Holl.  
Ryven : lat. rado : germ.  
reiben : super. germ. rippein :  
a gr. ῥύπος , sordes : ῥύπεω  
sordes eluere : Hebr. רַע  
ruph quassare , derivatur à  
רִפּוֹת riphoth , graia contusa .

R i b é sh n , germ. Reib-  
eisen : inf. Sax. Reibasch :  
Vid. Reshn .

R i d a : Ital. Ridda : germ.  
Reihe ; unde Radel = Reis-  
hefûrer beym Tanz : Engl.  
Ridye : Æsthnicum Ridda :  
Hebr. רֵדָה erech , dispositio :  
gr. ῥέζω , ῥέξω rego .

R i f e l , germ. Riff : Holl.  
& Engl. Reff , eine lange  
Bank , so in der See em-  
porsteht .

R i g a m , a gr. ῥεύγω ,  
lat. Ructo .

Rigelz, germ. Ringelblum.

Rihta, vindicum: germ. Gericht.

Rinam, germ. ringen.

Rinem simplex non est in usu: usurpatur tamen in compositis odrinem &c. Vide Ryem.

Ripsam, infer. Sax. räspeln: germ. reiben, risseln: in Bavaria rippeln.

Ris, germ. Riß, designatio: risam, reißen, designare. Unde Risanza, gezeugenes Rohr.

Röb, a gr. ραφή, sutura.

Robida, lat. Rubus.

Röd, unde a quibusdam germ. Rogen, Fischrogen, derivatum creditur.

Rodje vide Orodje.

Rög prima syllaba latinæ vocis cornu retrogrande versa: vel germ. Horn; unde & quidam Carnioli enuntiant Röh pro Rög.

Rój, Hung. Raj, examen apum.

Róka, a gr. Χείρ, χειρός, manus, ultima syllaba genitivi retenta & k litera addita.

Romar, a Roma; quia Romam potissimum peregrinari solent.

Rompäm, germ. rum-

peln: Engl. rumble: onomatopœia.

Rouz, infer. Sax. Ränzel: Suec. Ränsel: Talm. avreja, Arab. Razamon: gr. πύρος, pellis, cutis.

Rop, germ. Raub: antiquis germ. Rob, vestis: Gall. Robe: Ital. Roba. Röpem, & röpam affinia videntur; quia insilit vi, qui prædatur.

Rós a gr. Δρόσος, Ros, quasi πότος, a πέω, fluo: lat. Ros.

Rosh, germ. Rost, & Rabisch: ab Illyrico Röbem: Hung. Rostély.

Rösha, lat. Rosa: germ. Rose: gr. ῥόδος.

Roshenza, Rosheniza a Rog materia, ex qua factum est hoc instrumentum.

Roshje vide Oroshje.

Roshtam, germ. rösten. Ital. Rostire.

Rote, germ. das Ge-reut: Thuringis, Haffis, Luneburgis Rode: Anglof. wrotan, ausreutten, aus-roten: Engl. Root: inf. Sax. Rodeland: Holl. Rots, Felsengegend.

Rotovsh vindicum a germ. Rathhaus.

Rozhlin, Rennthier  
a sequenti.

Rozhne; Arabes in ea-  
dem significatione Raas-  
chan: germ. rasch: Suec.  
& infer. Sax. Rask: Angl.  
rash: Gall. Risque: Ital.  
ratto hoc pertinent.

Rübem. lat. rapio.

Ruda, lat. med. ævi Ru-  
dusculum: germ. Erz ab  
Erde.

Rujem, lat. eruo.

Rükam onomatopœia:  
germ. rücken.

Rumén quod armén,  
ermén.

Rushim, inf. Sax. ru-  
schen: Angl. Rush: Binsen:  
Suec. Ruska ein Bündel  
Reissholz: a gr. ὁρύσσειν,  
effodere.

Ruteza, germ. Rauta:  
lat. Ruta: Anglof. & infer  
Sax. Rude, a gr. βύτη.

Ryem, Ryvz, gr. ὁρύ-  
σειν, ὁρύττειν, wühlen.

### S.

NB. In defectu majoris  
S lenis, substituitur f mi-  
nus.

S pro antiquo se, præpo-  
sitione, quæ servata est  
in sesħgan, combustus.  
sesħġem, exuo.

sa præpositio consonat  
cum græca particula ξ.

sabem usitatus vocabu-  
lum in compositis Posabem.  
Hebr. שָׁבֵד schachach  
oblitus fuit.

sabene k, a Hebr. שָׁבֵד  
sabal, habitavit.

Sabla, unde germ. Sä-  
bel: a gr. σέλω, mačto,  
ζαβός, curvus, ζαβύν,  
Säbel: hebr. שָׁבֵד, sabach  
mačtavit.

Sad, hebr. שָׁד sea, gr.  
σάτον: germ. die Saat:  
Syr. شَدَّاد, sata: lat. satum.  
sadostī, lat. sat, satis:  
gr. αὔδην.

sa h o d, antiquitus sajid-  
ka: Goth. saithqua a sait-  
gan ponere, reponere, auf  
die Seite legen.

Saje, Syr. ساج sajev, pol-  
luit.

sa jtru, quasi sdaje v'  
jutru.

sa jz, quasi satez: Arab.  
Hazaz: germ. Has.

sakernele, ex sa præ-  
positione, & zhern, zh in  
k permutato.

sakon, Illyr. Lex; quia  
primariæ leges in volun-  
taria obligatione, & limi-  
tatione consistebant. Vetus  
& novum testamentum lon-  
gissimo tempore abhinc ja-  
kon

*kon* vocabantur; quia Deus fœdus cum suis adoratori-bus iniit.

*falar*, vindicum a germ.

**Seiler.**

*faloga*, Hung. *Zalog*.  
*falsha a ſele*.

*Sam*, Anglos. *sam*: Suec. *same*: Engl. *same*: Goth. *sama*, *samo*: Ifland. *sem*, ipfe, idem.

*Samapash* ex *Sam*, & *pasha*.

*Samejsh usene*, quasi *samu na ſebi*, inelaboratum, crudum, molle: Pol. *Zameſenik*, Weißgärber: gall. *Chamoifeur*.

*samem* vide *ufamem*.

*ſamurz*, quasi *ſo Murjam*.

*fanikern* quasi *ſa Ni-zheser*.

*ſanka*, Engl. *Hank*: Suec. *Hanka*, Weidenband.

*ſapaſa* antiq. Illyric. *ce-reviſia*, dicta a levanda ſiti: lat. med. *ævi*, *sabaia*.

*ſaponk* vide *Pném*.

*ſapored* a gr. *σπορεῖν*, *ſparſim*; fed melius a Red ut supra.

*ſapovd*. *Sapovem* ex præpositione *ſa*, & *povem*, ſicut germ. dicunt *einprägen*, hoc eſt: *ſerio ad ex-*

*quendum memoriae man-dare*.

*ſarija*. Vide *ſor*.

*Sas*, quod *Shostar*.

*Sat.* *Satovje*, vid. *Sad*. *ſatishje a tishim*: vel a *dushim*, quod spinæ, & fruteta nil aliud finant ſuc-cere.

*ſavęram* vide *Prem Vernem* & frequentativum *Viram*: germ. *ſyerren*. Unde *ſavora*, Hung. *Závar*: germ. *Sperrfette*.

*ſdęha* ex præpositione *is* & *duh*, spiritus.

*ſdyſe meni*, & ſubstan-tivum *ſdyn*: germ. *Schein*: lat. *opinio*: Pol. *dzin*: Engl. *ſhin*: Suec. *ſken*: Hebr. *רַיִſis* splendor.

*ſedem*, *Sedm*: germ. *Sieben*: lat. *Septem*: Engl. *seven*: in Tartaria Crimæa *ſevene*: gr. *επτά*, Hebr. *זְבָן* *ſcheba* septem.

*ſedem*, *Sedim*: lat. *ſe-deo*: germ. *ſißen*: gr. *ἔδος*, vel *ἴζειν*: Hebr. *שְׁתִּים* *ſchath* posuit, à r. *שְׁתִּים* *ſchuth* col-locare. Unde

*ſedlu*, lat. *Sella*: germ. *Sattel*.

*ſejem*, lat. *Sero*: Anglos. *ſawan*: Engl. *sow*: lat. *ſevi*; item *Seja*, Dea fe-mentis, *ſegeſta*. Unde *Sejne*,

*Sejmie*, Angl. *Seed*: An-glos. *Saed*: Tureice *Sembil*: germ. *Saamen*: lat. *semen*, Ital. *Seme*.

*Sejmīn*, a *Mejnam*, commuto; quia in nundinis merces mutatae fuerunt olim: & modo cum pecunia.

*Sejnki* vide *Senki*.

*Sekālu*, a *Sékam*: super. Sax. *Eschockel*, est grandis culter apud montanistas ad findenda ligna : Suec. *skära*, falx.

*Sekam*, lat. *seco*: germ. *hauen*: Suec. *skaera*, *hauen*: gr. ἔκας, unde *Sekira*, *ascia*.

*sel.* *ſele*: gr. σέλινον, *apium*, quod cum *selenina* consonat: Phrygibus Ζέληναι sunt *olera*.

*Sela poshlem*: vel *sem-* *shl* præterito, *ivi*.

*félénia*, germ. *Selerie*: Ital. *Celeri*: Gall. *Celeri*: Angl. *Celery*: lat. *Apium selinum*.

*Selēm se*: germ. *siedeln*. *Selſādke*, Ital. *Alifier*: germ. *Arles* = *Serse* = *Else-beere*, Frucht des Sperberbaums.

*Selu a Selēm*: antiquis germanis *Selida*: (Carniolis *selitva*: lat. *colonia*) habitationem, possessionem:

etiam tabernaculum, tentorium significaverat: germ.

*Siedel*: apud Keronem *Sedalu*: inf. Sax. *Setel*.

*Sem*, lat. *sum*.

*Seniza*, quasi *Feseniza* ab autumno, quo tempore solent parices ad volare, & capi.

*Senki* potius a *Sen*, somnus, quam a *shena*: femina, quæ abortum patitur: Japones vocant Cölicum, *senki*.

*Senú*, lat. *ſcenum*: It. *feno*: Hung. *szen*, *szena*, unde *Senâzhi* Bardi, Poetæ, plebeji.

*Seny*, Hung. *szan*.

*Serbam*. *Serbát*, Turcis *Sherbet*. Vide *Sreblem*.

*Serbay*. Japhetidica lingua שָׁרָב *scharab* vel *scharav*, calor: שָׁרֵב *scharebh*, accedit.

*Serenze a sirjem*, quod haec fungorum species alvum aperiat.

*Serkam* onomatopœia, expressio sorbillantis.

*Sérne*, germ. *Körn*: a lat. *caro* quidam deducit.

*Sernek*, lat. *Arsenicum*: Pers. *zernih*.

*Serp*, Gallis *serpe*, eine *Hippe*, Rebmeß, apud Lucil. *serpicula*, quod est car-

carniol. *serpiza*: supea Sr. x.  
Escherper.

Sersheh onomatopoe-  
tica vox, sonum volantis  
asili, vel cestri exprimens.

Serze, germ. Herz: Armenice ser, amor: Go-  
thi habent loco z literam t Hairto : Angl. Heart : An-  
glos. Heort : Dan. Hierte : Suec. Hjerte : Inf. Sax. Hart.  
gr. καρδία. His deficit suf-  
fixum, videlicet gr. καρδία : lat. Cor; Slavi vero alpi-  
rationis literam h in s mu-  
tant, ajuntque pro Herz  
serze.

Sesām, vide Zusam.

Séshém, a quo Sefhen,  
quantum vir brachia exten-  
dere valet: Hebr. יְשָׁחֹדֶן, finus, brachium.

Séstra, germ. cum si-  
bilo Schmester: infer. Sax.  
Cúster: Angl. Sister: Suec.  
Syfster.

Sesujem ex integra  
antiqua præpositione se, &  
sujem.

Sesz, Ital. zizza: Al-  
ban. Sifa: germ. Biße.

Setkám, a hkem texo,  
ad similitudinem telæ.

Seavneza, melius  
Sejavneza a Sejem.

Sézha a Sékam; quia  
sepes vivas resecare solent

rustici pro sepiendis hortis  
& agris sepiibus mortuis.

sgajnam a Góinem.

sgánem a Ganem.

sgine, germ. schwins-  
den: inf. Sax. swinen, dwi-  
nen: Suec. twina.

shababa: hebr. שַׁבָּדָה Ze-  
phardéa, lat. rana.

shabeza, germ. die  
Padde, eine Krankheit der  
Kühe.

shágá. Shagam: germ.  
Ságe, ságen: Anglos. Sa-  
gu: Ital. Segà.

shagred, lat. sacrum,  
sacrarium.

shajbel, lat. salvia:  
germ. Salben.

shajfá, lat. Sapo: Plinius  
& Martialis ajunt:  
quod ex sebo: & cinere  
paretur, nomen traxisse.

Shajterga, vindicum  
a germ. Scheibtruge: Car-  
niol. takla, tazhka.

shakl, lat. foccus:  
germ. Sacf: Hung. zfak:  
Gall. sak: Angl. saek: gr.  
Σάκκος: Hebr. סָקָךְ, sak,  
foccus.

shal je meni a gr. ἀσ-  
χάλω, mæreo: Hebr. שָׁלֵג,  
jascham desolatus est.

Shala jocus a gr. οὐλῆος,  
cavillatorem significat apud  
Suidam. In significatione  
ve-

vero *Scutellæ* apud Paulum Diacon. *Longobardice Scala*: germ. *Schale*: Angl. *shel*: Suec. *skal*.

*shamet*, Angl. *Samet*: Suec. *Sammet*: gr. *ἄξιμος*, *Gewirk von 6 Fäden*. Vide *Shmant*.

*Shanto v*, Hung. *sánta*, *santan*: gr. *σκυπλός*, *claudicans*; unde germ. *Schiene*-*bein*. Et verbale vocabu-lum *shantuwanje*: Hung. *sántaság*, *claudicatio*.

*Shap*. *Shapel*, quod loco *Kranz* in germanicam assumperat Burchard de Hohenfels, & Kaisersberg: Gall. *Chapelet*.

*Shapelza*; quia simili corona capitis parus cine-reus est redimitus.

*Shara*, germ. *Schaar*: *turba multitudo*; genus enim multas species in se complectitur.

*Sharbam*, sicut *garbam* a germ. *gårben*, *abgarben*, translate pro *cädere*.

*sharg*, lat. *sarcophagus*: germ. *Sarg*.

*sharji* *Sharki*: inf. Sax. *Sparke*: Anglos. *Spearca*: *Kunfen*, *Glanz*, Angl. *spark*. Holl. *Spaerke*.

*sharka*, Angl. *shark-fisk*: germ. *Hansfisch*.

*shat*, *shatka*, quasi *ar-shatka*, *Sackfuhr*.

*Shavba*, Hung. *Suba*: germ. *Schabe*, *longum pallium*, seu *pallio similis toga talaris*.

*shavba* *vindica vox a* germ. *Salbe*.

*shavel* *ovis ægra*, & *morbida*.

*shefrān*, germ. *Safran*.

*Shegetam*, a *Segam*: Hebr. *שָׁגָל* *schagal*, *lascivius fuit*: Syr. *שְׁכָדָל* *schedal*, *pellexit*.

*shehta*, *shéhtam*: germ. die *Wäsche* *sechteln*. *Shehtárz*, ein *Sechterschaff*.

*shēja*, lat. *fitis*, a gr. *σίτησις*, *σῖτος*; quia cibus causat fitim: Hebr. *תֵּשֶׁת* *scheth* *potatio*: Syr. *تَسْهِي* *tsecha*. *fitivit*.

*shēle*, a gr. *Ζέω ferreo*, *ξέω λίαν*, *valde ferreo*, *totus astuo*: *ξύλος*, *emulatio*: Chald. *ܐܴܲܳ* *asa*, *suc-cedit*; *shelush* *hej*, *appetitus*.

*shelēsu*, hebr. *שְׁלֵשָׁה* *bar-sel ferrum*, *שְׁלֵשָׁה*, *selā*, *pe-tra*, *videtur* *æs* *elle*.

*shēlod* a *shelim*; quia Japides glandibus vesce-bantur: & ideo eis *esca de-siderabilis*.

*shelōdz*, quasi *escae*, vi-

videlicet ex glandibus parate, receptaculum.

**S h e l m :** germ. **S chelm** derivat cl. Adelung a *Shalam.*

- *shemla*, germ. **S emmelbrod :** a gr. ζυμη, fermentum, *panis fermentatus*: lat. *simila*, *semella*.

*shēna*, *shēnem*, *shēnem*, *shēnen* ejusdem sunt originis a verbo *shēnem*, jam passive, jam active sumpta: Syr. شنا *sena*, forniciatus est.

**S h e n t a m**, Hung. *Zent*: lat. *sanctus*: germ. *schelten*: Anglos. *scyldan*: Angl. *skold*.

**S h e p**, Hung. *zseb*: germ. **S acf.**

*shepān* vide *shupan*.  
*shepaft* quasi *sheotshepafti*.

**S hepetām** onomatopœia expressiva susurri.

**S hermir**, Ital. *Schermitore*.

*shezel*, lat. *Sella*: germ. **Gessel**.

**S heshkam** onomatopœica vox exprimens sibilum virgæ vibratæ ad cædendum.

**S h e ſ t**, lat. *sex*: germ. *ſechs*: gr. εξ: Hebr. שְׁאַל *ſchesch* sex.

**S heftopirneza ex**

*sheft*, & *topir* (vespertilio) quasi clava, similis vespertillioni sexangulari.

**S heftovilu** pars altera vocis aperte est a *vile*, furca, ut *rogovile* &c. Prior vero non constat, unde sit; ni fors Illyricum antiquum *zhest* (frequens) in hac voce pro reliquiis remansit.

**S het a shetina**: lat. *Setta*: gr. χαιτη.

**S heträja**, *shetrajka*: lat. *satureja*: germ. *Saturren*: Ital. *savorea*, *savoreggia*.

*shganz a shgem*, participio passivo *shgan*, perustus cibus.

**S hiba**, Hebr. שִׁבָּה *schebet* baculus, virga; unde *shibim*, flexibilis ut virga.

**S h ibra**, germ. **S chiefer**: Suec. *skifwer*: Angl. *Shiver*: Hebr. שִׁבָּר *schabar* fregit.

**S hid a**, germ. **S eide**: infer, germ. **S ide**: Ital. *S eda*: Hebr. שֵׁדָה *sadin* carbafus.

**S h i hr**, lat. *securus*: germ. *sicher*: apud Kero. *shhur*: Ottfried *sichor*: infer. Sax. *sefer*: gr. εὐρός.

**S hil a**, Armenice *dwil* (nervus) in remota, &

tran-

translata significatione,  
quod germ. **Scil.**

**Shilu**, Suec. **Sylasy**,  
suere

**Shin** vindicum a germ.  
**Schein**: translate, quod  
**scrupulus mentis**.

**Shina**, germ. **Schinn-**  
**eisen**.

**Shingerz**, germ. **Inn-**  
**grüm**.

**Shinkel**, germ. **Schin-**  
**del**: lat. *scandula*.

**Shipa**, vindicum a  
germ. **Scheibe**.

**Shiplem**, Hung. **Chij-**  
**pnij**, germ. **zwicken**.

**shir**, Hung. *zsir*, glans  
fagea: Armenis *zhir*, fru-  
ctus siccati.

**Shirok**, germ. **schrod**;  
quia latitudo est dimensio  
in lineam obliquam.

**shitu**, a gr. *σῖτος*, fru-  
mentum: lat. med. *ævi si-*  
*tanium*, *Gauerforn*: *ζύθος*,  
*potus ex frumento*, seu  
*cerevisia*.

**shiv**, a gr. *Záw*, vivo:  
vel ab Hebr. *חיה*, *chaja*,  
vixit.

**Shkaf**, lat. *scapha*, *scap-*  
*phula*: germ. *Wasserschaff*:  
Suec. *skappa*: Hebr. *תְּהִלָּה*,  
*saph*, pelvis.

**Shkarje**, germ. **Scheer**:  
super, germ. **Schär**: a gr.

*χείρω*, *tondeo*; quia forsi-  
ce tondebant; unde *shkar-*  
*nem*, *fneipen*, abzwaden.

**Shkatla**, Ital. *Scatola*:  
germ. **Schachtel**: lat. *Scat-*  
*ula*.

**Shkerba**, *shkerbina*:  
germ. **Scharte**: Ital. *scard-*  
Angl. *shord*; exinde germ.  
**kerben**.

**Shkerjanz**, a gr. *σκώρα*,  
*stercus*; unde & germ. **Koth-**  
**lerche** vocant.

**Shkerlat**, germ. **Schar-**  
**lach**: Ital. *Scarlato*: Angl.  
*Scarlet*: Gall. *Ecarlate*:  
Turc. *Iskerlet*: Arab. *ys-*  
*querlat*; unde ad nostras  
terras purpura perlata est.

**Shkernem** onomato-  
pœcia.

**Shkernizel** slavicæ  
originis fatentur cl. Ade-  
lung, Krüniz &c.

**Shkerpz** onomato-  
pœcia.

**Shkilast**, *shkilem*:  
germ. *schien*: a gr. *σκύλ-*  
*λω*, *vexo*. *σκύλιος*.

**Shkoda**, germ. **Schä-**  
**den**, Suec. *skada*: Anglos.  
*scathe*: It. *skade*: gr.  
*σκεδάω*, *noceo*: Hebr. *שָׁחַד*  
*schadad* vastavit.

**Shkof**, lat. *Episcopus*:  
germ. *Bischof*.

**Shkorua**, *shkorneza*,

a *sgor*, quasi *sgorna obuda*, supercallige.

Shkorz, a gr. σκῶρ, σκωτός, *stercus*, quasi avis in stercore pecudum infesta quærens, & vorans.

Shkrat, a *Kryem*. Vid. *Kert* affine.

Shkreblam, germ. super. *schraben*, *schrapeln*: Angl. *scrape*: Anglos. *screpōn*: Suec. *skraba*.

Shkriddla, a *kryem*, *tego*.

Shkriplem, lat. *strideo* onomatopœia soni.

Shkriz. Vide *Ashkert*.

Shkupa a *Kup*: lat. *Cumulus*: germ. *Schaub*, *Schop*, *Schöber*.

Shkursh, lat. *Sorbum*. Shlaferneza, a germ. *Schlaf*, tempus; quia ad tempora datur *colaphus*, seu ad collum; Carnioli ajunt: *sa uh perhneti*, colapho cädere.

Shlahta, unde germ. *Geschlecht*, & scribi debe re prætendit cl. Poppo vitsch *Geschlacht*: apud Ottfrid, & Notker, *slahta*, *slahto*; *gislaht* in lato sensu modum: in stricto, *familiam* significat: infer. Sax. & super. germ. *Schlacht*, *slecht*: Suec. *flag*, *slagt*.

shlak, a germ. *Schlag*. Shlapa; unde germ. schlap.

shleht est germ. schlecht.

shlem, a *Slina*: germ. *Schleim*, *Leim*: inf. Sax. *Sliem*: Suec. *Slem*: Engl. *Slim*: quod magis accedit ad *Slina*.

shlempam a gr. λάπτω, *lambendo bibo*; unde triviale germanicum *schlam-pampen*.

Shlibra, vid. *Shibra*.

Shlindra, germ. *Sinter*: Dan. *Sinder*.

Shlishem, a gr. κλύω, *audio* ab *uhū* (auris) quasi *slusham*.

shliza quasi *exceptoriū* ab *islezhem*.

Shlof, germ. *Schlepp*, *Schleife*.

shlofam, vid *shlaferneza*.

shlota, Gothis *giota*, ein Kanal: germ. der *Schlöt*: infer. Sax. *Sloot*: Holl. *Sloot*: inf. Sax. Gote est canalis tectorum inter duas domos: *Schlöt* vero fossa in agro ad derivandam ex agro aquam imbruum.

shmäh, germ. *Geschmaß*: Engl. *Smacke*: Suec.

Suec. *Smak*: apud Notker  
*Smach*.

Shmant. *Shment*: germ.  
*Samet*: Engl. & Suec. *Samet*, Carniol. a *Shum* (strepitus) quod paludamentum perstrepat.

Shmar n. *Shmarneza* (*petiza*, Marianus) contratum ex *Shent Marien*.

*shmem* simplex exolevit; restat in *oshmem* (ex-primo.)

*shmigla* terminus interioris Carnioliae consonans cum latino *smigma*: germ. *Schminke*.

*shmor* apud *Hesych*, σιμωρ.

*shmukel*, a gr. μύξα: lat. *mucus*.

*shnabl*; unde germ. *Schnabel* (*avium labia*) desumptum videtur: Hebr. שפה *sapha*, labium.

*Shnakerar*. *Shnakrar*. Suec. *Snikare*, *Zimmermann*. Vid. Adelung in voce *Echnake*.

*shnidar*, germ. *Schneider*: Dan. *Snider*.

*shnodr*, inf. Sax. *Snoder*: Engl. *snot*.

*shnora*, Hung. *fijnor*: germ. *Schnur*.

*Shostrijalz vindica*

vox a germ. *Schaft* & *Fütral*.

*shoga* a *shokam*, quasi pila farta.

*Shoga*; alicubi *shoja*: Hung. *choka*.

*shók*, germ. die *Socke*: Engl. *sock*: Suec. *socka*: Gall. *socquet*: lat. *sockus*: gr. συκκα: & apud *Hesych*. συκκος.

*Shola*: quidam *shula*: lat. *schola*: germ. *Schule*. Ital. *scuola*.

*Shónam se koga* (respectum habeo) unde germ. *schonen*.

*shonft*, germ. *Gast*: *shonta*, a gr. Ζύbos, dices *Getränt*.

*shorgam*, onomatopœia sicut germ. *riseln*.

*Shostar*, *Brustfleck*: Hung. *shos*, vel *Sas* Riedgras, *Binsen*, a gr. λωτός, *lorica*: gr. στος hebr. סַס *sas*, tinea: Arab. سوس, vermis laboravit.

*Shotor*, Hung. *Sator*: fors a germ. *Schatten*: hebr. שָׁתָּר, *schatach*, expandit: chald. שְׁתָּרָא *schetach*, extendit; Deut. 20. 5. legitur: hebr. שְׁתָּרִים *Schoterim* (quod videtur affine) *Præfecti inspectores castrorum*.

*shovzh*, germ. *Galle*: Suec.

Suec. *galla* : Engl. *yellow*,  
flavus : gall. *Jalouſie*, æmu-  
latio : gr. *χολή*.

Shpana. *Shpanam*; unde germani suum *Spann-*  
*brief* habent.

Shpegam : germ. inf.  
spähen : germ. super. spegen:  
Anglos. *spy* : Suec. *speja* :  
Hisp. *espiar*: hebr. *רְאַתْ* *za-*  
*pha*, ex specula observavit.

Shpegla Shpegam : lat.  
*spicio*, *aspicio* : germ.  
**Spiegel**.

Shpéh, germ. **Spec**:  
Angl. *Spic* : Suec. *Spæk*.

Shpel (lingua) slaven-  
ske shpel (lingua slavica)  
antiqua, jam exoleta vox;  
videtur potius dialectum,  
quam linguam significasse,  
secundum quam homines  
eiusdem idiomatis inter se  
distinguuntur; a pojem,  
*spejl*, cano, accentus.

Shpendija, germ.  
**Spende** : lat. *dispendo*, *di-*  
*spenso* : gr. *σπένδειν libare*.

Shpevta, a germ.  
**Spalte**, gespaltenes Holz.

Shpinknarda; quasi  
*spica nardi*; quia in spica  
semen fert: vel weil mans  
zum Spicken des Hammel-  
feulchen nimmt: hebr. *תְּבִנָּה*  
*nard*, nardus, spica indica:  
gr. *vagdōs*.

Shpinazha, lat. *spina-*  
*ceum* : germ. **Spinat**.

Shpinzel, germ. *Spil-*  
*ling* : germ. super. *Spän-*  
*ling* : inf. Sax. *Speltje*.

Shpiza, germ. *Spize*,  
Shpizmäh, a germ.  
**Spizmaus**.

Shpot, germ. **Spott** :  
gr. *σκόπτειν*, *cavillari*.

Shprajna, fors a germ.  
sprengen, aus einander  
sprengen.

Shprikla a prekla : vel  
kölem, sprekölem : germ.  
der **Spriegel** : infer. Sax.  
Sprifel, *ramus arefactus* :  
Angl. sprigg.

Shpringarji probabi-  
lius a germ. springen.

Shravf, germ. Schrau-  
be : inf. Sax. Schrube : Suec.  
skruf.

Shréim, gall. chere : con-  
vivium : Chald. *שֵׁרֶה* *schera* :  
epulatus est, *שֵׁרֶה* *shera*,  
cibus.

Shronf fors a germ.  
einschrumpfen.

Shtajf, germ. steif,  
transflatum ad sensum viri  
generosi & constantis.

Shtanga, Ital. *stanga* :  
germ. Stange : Suec. *stang*.

Shtapam, inf. Sax.  
stappen : germ. super. stapp-  
pelu,

pelit, auf den Zehen gehen,  
a verbo *stōpam* diminutive.

Shtazūna, Shtazunar,  
& per Syncopen Shtaznār  
a *stojim* infinitivo stati;  
quia ad nundinas stare pri-  
mitus, sicut modo in suis  
tabernis sedere solent, eos-  
que germ. **Guden**-**Laden-**  
**sicher** vocant.

Shtebāla, germ. *Stie-*  
*fel*: Ital. *Stivale*: Gall. *sti-*  
*velé*, probabilius a lat. *ti-*  
*biale*.

Shtemam in altera  
significatione lat. *œstimare*:  
in altera *putare*, *arbitrari*  
innuit.

Shtēpam, germ. *step-*  
*pen*, abnähren.

Shterbōnzel a se-  
quenti

Shterbunknem ono-  
matopœia, sonum expri-  
mens, ut germ. *pumpen*,  
*plumpfen*.

Shterlinzam, germ.  
super. *störzen*, Vid. *Shtir-*  
*zam*.

Shtidera terminus in-  
terioris Carnioliae: Ital. *sta-*  
*della*: lat. *statera*.

Shtiham, germ. umste-  
hen, im Garten umgraben.

Shtima, germ. *Stim-*  
*me*: apud Isidor. & Keron.  
*stima*: inf. Sax. *Stemme*:

Goth. *stibna*: gr. *σθυα* est  
ubique onomatopœis.

Shtip Hirnnippel: inf.  
Sax. *Stipp*, punctum, fors  
a *tipam*.

Shtir, germ. bier.  
Shtirkā, germ. *Stärke*:  
Suec. *styrka*: gr. *σύριγχος*.  
Shtirna affine lat. *ci-*  
*sterna*.

Shtirzam, inf. Sax.  
steerten, müssig herumge-  
hen. Vid. *Shterlinzam*.

Shtit, lat. *scutum*:  
germ. *Schild*: olim *Skild*,  
& *Skuld*: gr. *τάκτος*.

Shtōgli, probabilius  
a germ. quasi *stahlisch*;  
quia ex calybe conficie-  
bantur. Vid. *stogle*.

Shtokanda a *stōkam*;  
quia in custodia detenti  
gemunt. Vid. *stokanda*.

Stōnzel a *stojim*, quod  
similis homo otiosus in fo-  
ro stare soleat.

Shtor (truneus dese-  
ctus) der Starre habet  
Frisch Passag. 1.

Shtōrkla: germ.  
Storch.

Shtōrz probabilius a  
shtor hebes.

Shtrafam, germ. *stra-*  
*fen*: Suec. *straffa*: Dan.  
*straffe*: quæ vox *Strafe* in  
antiquioribus scriptoribus

non reperitur; quod indicat, recentioribus temporibus vocem esse assumtam.

Sht ramlām, ejus substantivum est *shtrémel*: germ. das Rammeln der Kazen.

Sht rawba, germ. Straube, Sprühkrapfen: lat. *strebulum*: gr. σφεβλήτης, a σφεβλός, convolutus.

Shtren a, germ. Strähn, ein Garnwickel.

Shtrevze, ut *krevsé* onomatopoetica vox sonum exprimens.

Strigalza a *strishem*; quia caudam habet ut forfices: vel a gr. Τρίχω: lat. *strideo*.

Shtriegel, lat. *strigilis*: germ. Striegel.

Shtruk el, quod & germani efferunt *Strudelfüchen*.

Shtrūs: lat. *struthio*: Ital. *struzzo*: Suec. *struts*: germ. Strauß: chald. צְבָבָה gr. στρογές, *passer* σφεδός.

Sht rūza; unde in germ. super. Heiligenstrüzel.

Shtūpa; unde germ. Wurmstuppe &c.

Shvēdrast a svēdrum sibilo.

Shvēgel, alias Pökōv-

nek, (percussio equi flagello) Anglos. *sveg*, utique onomatopoeticum.

shvēklām, aliis dvēzhem, per medium dentibus sciendo.

shvēklām est diminutivum a *shvekām*: & in alia significatione fistulationis est onomatopœia: sicut germ. Schwiegeln, auf der Flötte spielen: Anglos. *sveg*, tonus *svegam*, sonare. Unde

shvēnk sonus numerum.

shvēnk el ex eadem radice *shvenk*: germ. Schwängel.

shvēplu, germ. Schwefel.

shvergolim expressio cantus, ut germ. zwitschern.

shvish fors a *shvischgam*, fistulo: in montibus carpaticis pariter vocatur swiszcz, swiszczca.

shvish g a m, Dan. svidske, sibilare: germ. zischen: gr. ζιζειν.

Shūka: Hung. Chuka: in vocabulario sec. XV. Augustæ Vindelicor. edito vocatur *Lucius*, seu *piscis Lupus* Snouch: Holl. Snoek, a snoijen, schneiden.

shûmr, gr. ζῶμα, cingulum.

Shuntam: Jeroshin seculi XIV. Poeta habet schunten, pro reisen.

shûpa, germ. Suppe: Suec. soppa: Engl. sop, sup a lat. succus.

Shûpa, germ. Schupfe: gall. echope: Engl. chop: gr. σκέπα.

shupán, etiam sine fibilo supán hebr. & Chald. שׁוֹבֵן senex, a radice שׁ subh canescere: & Slavico Pan (Dominus) significaret ergo supan: quasi, sub - vel condominus: communiter sunt judices pagorum suorum, qui germ. Schulze dicuntur; hebr. שׁופֵט schophet, judex; Scapini, quasi Scammini (a scamnis) Schulze, Chefe in jure Saxonico dicuntur; unde carnioli similitudinarie vocant shupánz Schuhfleck, quasi infuscataculum, & commisuram adhibitum.

shushela, a chald. שׁס movere Hebr. שׁס, fera, juxta Rabbi Salomon reptile.

Shushtar: lat. sutor: infer. Sax. Schoster: Gall. chaussier.

Shyem, Shyam; Goth.

Shinjith & sujan, suere: Anglof. swan.

Shzhim, lat. med. ævi sciare: germ. super. sachsen: infer. büssen: Hebr. in Hiph. hischtin, mixxit a rad. inus. חִשְׁתִּין.

fib. fiba (Affinis) germ.

Sipp: Engl. Sybbe: Suec. Sifia, affinitas: sif, affinis.

fib a erat idolum veneficis Slavis; unde fibel, fiblem.

figa, idolum Minervæ, id est: Magnæ Deæ a voice Phœnicia, vel Syriaca a Cadmi posteris dicebatur.

si jâm, infer. Sax. janen, Hung. asijatnij: lat. hio: Arab. شَجَنَ patuit: hebr. שָׁגַן ge, amplitudo; hue pertinet etiam gr. χάινειν: germ. gähnen.

Sijem, germ. scheinen. Asijem derivatur sytu; quia per cribi foramina radii ad similitudinem solis emituntur.

Sila, gr. σύλη, præda: hebr. שָׁלֵחַ schal spoliavit.

sim'a, lat. hyems, a gr. χειμᾶς; unde & lat. chimistrum. Ζημία, damnum, quod hyems orbi inferre vulgo putetur.

Sipam. Siplem, resiplem: lat. diffipo; hebr. שׁבֵּח, subh,

*subh*, vel *suv*, fluere : vel *תְּבַחַ*, *saphach*, aggregavit ; quod enim ex facco effunditur in modio aggregatur.

Sir, lat. *serum*, gerontene *Milch* : chald. *תְּרַבָּ* *se-rach* putuit : Syr. *אֲרֹבָּ*, *sra* foetuit.

Sishhetūjem, est onomatopoeisis, imitatio vocis, & soni edici *sis-heh*.

Sit, lat. *satur* : germ. per synecopationem *satt* : a gr. *σιτέω*, *σιτῶ*, *nutrio*, *σῖτος*, *frumentum* : *σιτία*, *cibaria*, quibus saturamur.

Skak, germ. *Schach*, *ludus latrunculorum* a sequenti.

Skakam, a gr. *κηκίω*, *salio*.

Skaldizh a *Skala* (petra) Druidæ enim, & Bardi olim montana, ab hominum confortio, solitarii incolebant, Religioni per sacras silvas vacabant, & poemata canebant. Celtice *Chuldich*, *Chuldær*, *Einsiedler*; unde Illyricum : *Colligier*, *Koluger*, *Koludir*: apud Ulphilatem *Skalja*, *tegula*, *Ziegel*: Ital. *Scoglio*, *scopulus*. Apud Carniolos *koledneki* noti sunt.

Skafim, *σκαζω*, clavido.

Skedn, gr. *σκεδάω*, diffipo : *σκύδος*, *vas*, quod transfusum recipit: chald. *אֲרִזֵּ* vel *תְּרַבָּ* *scheva*, posuit, disposuit, utile fuit, quasi in repositiorum frumenti &c.

Skerb, lat. sine sibili cura : germ. *Sorge* : Suec. *forg*.

Skleda, gr. *σκύδος*, *vas*.

Sklēn. *Sklyn* a *skly*; unde ex derivatione melius *sklyn* scriberetur, quod est: dolor ex læsione a vitro causata.

Skóla a *kōlem*, reskōlem.

Skóp z, a gr. *χόπτω*, *scindo*, *lacero*, quasi dilanians avis.

Skorija, lat. *scoria* : a gr. *σκωρία*: Ital. *scorza*.

Skózhem videskakam.

Skralup: Dalmatis *skralyup*, flos lactis : ut *cremor tartari* est flos vini

Skryem, gr. *χρύπτω*, *abscondo* : *χρυφή*, *absconde*: chald. *אֶרְאָ* *Kera aravit* : arando enim semen seminatum absconditur.

Skryna ex Skryem : germ. *Schrein* : Anglofr. *scrin* : Suec. *skrin* : Engl. *scrine* : lat. *scrinium*.

**S k û l e**, plur. numeri: germ. **der Söller**, die **Ul-**  
**tane**; lat. *solarium*: Suec. **skulle**, *swale*.

**S l a j n a m** emortuum verbum vivit in compositis *naslājnam se*, quod est frequentativum a *Slonim*: germ. *lehnēn* omissio sibi-  
lo, ac o, in e commutato;  
super. germani ajunt *leinen*,  
quod & apud Wileram re-  
peritur: *leinen*: Dan. *låne*.

**S l a m a**, Hung. *szalma*:  
Turcis *saman*.

**S l a n**. *Slanamurija*: gr. *ἀλυγης*, *salsugo*: lat. *mu-*  
*ria*: Ital. *salamora*, *salmu-*  
*ra*: gall. *saumure*.

**S l a n i n a**, Hung. *szalon-*  
*na*, Specf ex radice *sol*,  
*solim*, participium pass. *slan*  
(*falsus*, *salitus*) progermi-  
navit.

**S l a p o t** ex *poshlem*,  
vel *gr̄em* pr̄aterito *poslal*,  
*shl*, & *pōt* quasi *poslān pōt*.

**ſlat**, Boh. *žluti*: Pol. *złoto*, **G o l d**, & *zolty* *gelb*,  
atque communiter in om-  
nibus slavicis linguis affine  
vocabulum.

**S l a v ě n z**, germ. **Slav**:  
lat. *Slavus* (male *Sclavus*)  
aliis a *Slava* (*gloria*) aliis,  
qui scriptum volunt *Slovenz*  
a *slouv* (*vox*) sed proba-

bilius sibi gens hoc nomen  
indidit, vel ab aliis indi-  
tum fuit eo: quia ii, qui  
in terras longinquas abire  
decrevere, remanentibus  
valedicebant (quod *poslaviti*, *posloviti se* dicitur)  
ab eis *Slavenzi*, seu *Slav-*  
*enzi*: germanice **B e u r -**  
**laubte** vocarentur. *Is slo-*  
*vēsam rezhi*, mit *Ehren zu*  
*melden*, honoris gratia sa-  
pe saepius effertur, in quo  
utriusque fundatur deriva-  
tio. A *seliti se* nomen gen-  
tile deducere, est a longe  
detorquere.

**S l a v k a**; unde urbs *Slau-*  
*covium*, **Austerlitz** nomen  
habet.

**S l a v z** (melius *slóvz*)  
a resonantia vocis nominatum:  
sicut germ. *Nachtigall*, *de nocte canens*, re-  
sonans a *gallen*, *gällen*,  
*hallen*.

**S l a z h e m** ex pr̄positi-  
one *is* & *lezhem* (traho)  
germ. *ausziehen*.

*slegu a flo*, *úbel bōs*.  
*fleſde*, a *fleſam*, pro-  
ferpo.

**S li v**; unde *sliva*, pru-  
num: *slivovz*, crematum  
ex prunis cæruleis.

**S l ô n a** *slonim*, reclino;  
quia in *reclinando* ad arbo-  
rem

**rēm** dicitur elephas dormire: a gr. *κλίνω*: lat. *reclinō*. Vide *Slajnam*.

**ſloſhim** ab antiquo *loſhim*.

**ſlūde**, quasi *non homo*: Chald. & Syr. *אָלָה*, *lut*, maledicere.

**S manofjid**, corrupte *Jamonſtka* (comes itineris) apud Ottfriedum *samanſin-do* a veteri *ſind*, via.

**Smeh.** *Smejam*; unde germ. *Schmach* & *schmei-cheln*; *imo* & *schmolzen* assumperunt.

**Smerdakaura** a *Smrad*, & *kura*, quod vindi *kaura* enuntiant; quia stercore humano, & animalium hæc avis nutritur. Jam Hebr. *דְּכַיִתְחַתְּ* *duchiphath* dicitur compositum ex *דְּךָ* *duch* gallus, & ex *ינְשָׁתָה* *phath* stercus, a rad. arab. *نَسْأَة* *pata* stercus: germ. *Rothhahn*.

**Smer-t**: Letticum *smer-tis*: lat. *mors*; unde germ. *Schmerz* quidam deducunt. Vid. *Umiram*.

**Smet**, Hung. *szemet*: a gr. *Κορμέω*, *orno*: *ἀκορ-μία*, negative *immundities*.

**Smetena** a *mēdem*; quia ex flore lactis am-truando butyrum efficitur.

Livonicis **Schmant**: a hebr. *שְׁמֵן* *schemen*, oleum; quia ut oleum aquæ ita flos lati innat.

**ſmirjam** apud Ulphilatem *merjan*, *ankündigen*, quasi increpando alicui suos defectus annuntiare: Syr. *מְרַגֵּן* *merasch* culpavit.

**Smūga**, Suec. *smuga*: latebra, *Schlupfwinkel*.

**Smukam**, Anglos. *smugan*: germ. *sich schmiegen*: Suec. *smyga*. Smuknem vero germ. *durchschliefen*: Vid. *Smuga*.

**Snām**, Armoricanis *aznat* *aznavt*, manifestus, notus.

**Snāmem** ex præpositione *is*, & *same*, litera epenthetica interjecta.

**Snāmenē**, Thalmud. *סִמְמֵן* *simmen* signavit, hebr. *סִימָן* *siman*, signum.

**Sneg**, germ. *Schnee*: lat. *nix*: Engl. *snow*: Anglos. *snew*: Suec. *Snö*: gr. *νιφάδες*, ommisso sibili.

**Snēt**, a *snamem* partici-pium *snēt*, *posnēt*.

**Snide** se quasi *is jide* per epenthesin.

**Snoshēt** ex *senū* (fœnum) & *ʃheti*, metere, secare.

**Snoshje** ex *is*, & *noga*, ubi

ubi colliguntur, in lecto  
pedes.

**S n ô z h i** ex præpositio-  
ne *is* apostrophata, & *nozh.*

**S n û b e m**, lat. *nubo*: gr.  
*Νύμφη*, *sponsa*.

**S n u j e m.** *Snûvam.*  
Snyonicis *suna*, verti dre-  
hen; inde die *Werfe* der  
*Weber*, a *Werben* (verti)  
*Wirbel* vortex.

**S ô d a**, germ. *Rain*, Ma-  
sen: infer. Sax. *Sode*, *Sut-  
te*: Angl. *Sod*; a *sodem*,  
judico, distingo inter duos  
accolas (*sôsed*) Huc per-  
tinet illud carniolicum di-  
ctum in puerorum ludo:  
*gлиh ali soduv?*

**S ô d è r g a** a *sod* (do-  
lium) & *perga*, aut *derga*  
a *dergnem*, sedimentum,  
caput mortuum.

**S ô k**, lat. *succus*: Ital.  
*sozzura*: germ. *Gast*: gr.  
absque sibili *όπος*. Ex hac  
radice est *sokrouza* nempe  
a *sok* & *kry*.

**S o k u p** exoletum ex  
*is*, & *kup*, hoc est: com-  
positor, auctor.

**S o l**, Holl. *sout*: lat. *sal*:  
germ. *Salz*: Angl. *salt*:  
gall. *sel*: Hung. *soo*, *só*:  
gr. *σ ἄλς*, *sal*, postposita  
litera *s*. *ἄλς* cum art.  
fœm. *η* signif: *mare*, cum

art. masc. *sal*: inde germ.  
*Salzmeer* und *Meersalz*.

**S o l a t a**, Ital. *salata*:  
gall. *salade*: germ. *Salat*:  
apud orientales Vallachos,  
Persas, &c. *salata*, quasi  
sale condita herba.

**S o l f a** a *sol*; quia la-  
crysma falsæ sunt.

**S o n z e**, germ. *Sonne*:  
inf. Sax. *Sunne*: Angl. *sun*:  
Anglos. *suna*: lat. & Suec.  
*sol*.

**S ó p e m**: infer. Sax. *he-  
sapen*: germ. super. ajunt  
feichen.

**S o r**, a gr. *Σωρός*, *merus*  
*efficax*: hebr. *סַרְךָ*, *sarach*,  
ortus est.

**S ô r a**, lat. *sura*, ein  
*Stiefel*.

**sorim** ex præpositione  
*is* & veteri verbo *orim*, ma-  
turelico.

**S o r s h è z a**, ex *ersh*  
permuto e in o: & *pshe-  
niza* ommissa media syllaba.

**S o r t a**: Ital. *sorte*:  
germ. *Sorte*.

**S o s e d a** *sedim*, quasi  
pone fuedum possidens, *vi-  
cinus*.

**S ô t a n**, aliis *soltan*;  
quia Quarzum similitudi-  
nem *salis* præfert.

**S ô v a**, Ital. *xuetta*: gall.  
*Chouete*.

Sou-

Sovrash a urag adjective *urashne*.

Sozhje, a sekam per commutationem literarum, quod *Sezha*.

Sozhiva, sozhivje a sok; quia pro pultibus defervit.

Spak a *Pazhem*.

Spejnam ab exoleto *Pejnam*.

Splähnem: germ. *Bleich*, verblichen.

Spodobe se, a *podoba*, & præpositione *is*; quasi ex originali sumitum; cum originali concordat, quod *decet*.

Spomin: gr. μέμνημαι: lat. *memini*.

Spomläd a *mlad*, quasi *mladu lejtu*, repuerascens anni ætas.

Sporada a *Red*, vel *sopored* (vernaculi) qui deducta longa serie familie, in aliquo loco nati sunt; unde fors melius scriberetur *sporoda*. Sumitur communiter pro communitate alicujus loci.

Sposhtujem quasi *speshtenega zhislam*.

Spovid, a *vem*, vel *povem*, quasi diceret: *enarro*, quod *scio*.

Spravda, a *spravlam*, congrego ad unum: vel

quasi *pravda*, regula in dubiis; in Monseeico glossario *spraita*, *sprajda*, die Regel, Richtschnur.

Spridem se ex præpositione *is*, & pridne: germ. aufarten, schlecht werden.

Sqvora gr. σχῶς fierces.

Sraka: Hung. *szarka*: hebr. שַׁרְקָה *sarka*: Chald. سَرْكَى *sarkai*, Arab. *serak*, Saracenus, raptor, hoc est avis prædatrix.

Sram; unde germ. ex-puncto r, sed cum sibilo: Scham, pro differentia a Schramme.

Sreblém, lat. *sorbito*: germ. *sürfeln*: Hebr. שָׁרֵב *saraph*, uscit: *sorbut* sonat Thalmudistis: Chald. שְׁרָבָּה *scherav*, arsit: Arab. شَرَبَ *scherav*, sitivit.

Srebru, germ. *Silber*: inf. Sax. *Culver*: Anglos. *Sulfer* per metathesin.

Sreda sicut germ. Mittwoch, a medio septimanæ: Hung. *serda*, *szereda*.

sręl vide *forim*.

Srota, Srotez: Rabbin. & Chald. שְׁרִיכָּה *zerich*, indigus opis.

Srov; unde germ. roh ommillo sibilo: sed cum alio suffixo.

Staklu a *stezhem* (conflu o)

fluo) vel *staknem* (conflo)  
ex præpositione *is* (cum)  
& obsoleto *taknem*.

*Stan*; a *stojim*: sicut lat.  
*status* a *sto*, vel germ.  
*Stand* a *stehen*.

*Står* substantivum; super.  
germ. *ein Står*, eine *Maaß*  
von  $1\frac{1}{2}$  Simmer: Ital. *sta-*  
*ro* in *Tuscia stajo*.

*Sted*, *stid*, portus: Not-  
kerus habet *Stedi*, proba-  
bilis a lat. *statio*: germ.  
*Gestade*.

*Stegam*, ex quo *Sté-*  
*gnu*: germ. *strecken* inter-  
calata r litera, & g in af-  
fine k permutato.

*Stęjska* Vindis aquæ-  
ductus ad molendinum: Car-  
niolis *rāke*.

*Stena*, a gr. *στενός*, *an-*  
*gustus*, per antiphrasin *pa-*  
*ries extensus*: σκηνή taber-  
naculum: Chald. *שְׁבָחַן* sche-  
chan habitavit.

*Stern*, unde germ.  
*Aernde* prospicit.

*Sterhek* a *stershém*;  
quia canit in similem soni  
radentis vel dolantis afferes.

*Stęfa*: apparent in germ.  
*Steg*, & lat. *investigo*.

*Stögle*, alibi *shtogli*  
a germ. *Stahl*.

*Stojim*: lat. *sto*: germ.  
*stehen*: gr. *ἵστω*.

*Stokanda* probabilis  
a *stokam*: germ. *Stochaus*:  
in *Stock* *schlagen*, Suec.  
*Stock*.

*Stöpem*, & frequen-  
tativum *stöpam*: Notkero  
*stephen* significat, quod ho-  
diern. germ. *steigen*: infer.  
Sax. *stappen ire*: Anglosax.  
*steppan*. Engl. *step*: Holl.  
*stap*: gr. *ἵσιβειν*, *treten*.  
Vide *Shtapgm*.

*Storija*: gr. *στροφέω*:  
lat. *sterno*: germ. *streuen*.

*Strashha*: Hung. *stra-*  
*sa* a *streshem*, vigilans ex-  
pecto.

*Streha* a gr. *σέγος*: lat.  
*tectum*: Anglos. *Theke*:  
germ. *Dach*: a *Decke*: Hebr.  
נֶגֶן affinia sunt.

*Strela*: a gr. *ελαχεώ*  
*agito*; unde germ. *Strahl*;  
der *Strahl* hat ihn getötet,  
*njega je strela uwyla*  
ajt Carniolus.

*Stremen* a *tarem* quasi  
lapis contritus.

*Struna*; unde germ.  
*Strang*: & sic lat. *stran-*  
*gulo* hoc referri potest.

*Stvarim*, ad differen-  
tiam a *sturim*, ad quod ma-  
teria requiritur, ex qua  
aliquid fiat.

*Svalk* a *Valam*.

*Svarim* a *varijem*.  
Svedr:

S v e d r : lat. *terebra*, *vertebra*.

S v ē r , sverina : lat. *Fera*, *ferina pecus*.

S v ē s t a V e s t.

S u h : Syr. שְׁבָת : Hebr. שְׁבָתָה , ziche : lat. *ficcus*.  
Svid a Vid, *videm*, qua-  
si *impossibilitas videndi* :  
lat. *invidentia*.

S v i n a : Engl. & An-  
glos. *swine* : Suec. *swin* :  
inf. Sax. *Borgswine*, *ein  
verschnittener Eber* : in Sle-  
swicensi Holsatica agenda  
*Schwyne* : lat. *sus* : germ.  
*Schwein* : gr. σῦν.

S v i n a n k a : gr. δάγκη :  
lat. *Parasyanche* : germ.  
*Rauftorn* : infirmitas por-  
corum, quam apud boves,  
die Blarre, Carniol. itidem  
*Plare*, a lusaticis vindicis  
vocibus : *Rampa Sau*, &  
*kori frant*.

S v i n z a *Vinem* ; quia  
flexibile est metallum-

S v i r k , *sviram*, ab  
urem bullio : Arab. est za-  
ra , quod fluxit latinis.

S v i s l e a visle , vel vi-  
sim pendeo , quod quasi  
super posita ædificio pen-  
deat contignatio.

S u k , sukanz a sukam  
gr. κυκάω , liquida misceo :

מַעַג coquere scil. pla-  
centas.

S u k n a a Seknu , pan-  
nus. Hung. szoknija.

S u m : hebr. סֻם samam  
cogitavit.

S u m r a k , ut *Punrak* a  
*Mrak*.

S v o j : lat. *suus* : germ.  
sein.

S v ô l a , svoja : Ital. *Suo-  
la* : germ. *Schöllfisch* : *svo-  
la* (electio) a *vola*.

S u r n a f : germ. & Gall.  
*Giraffe ex Arabico zurnapa*.

S u s é k ex *skup*, & *sek*,  
*sekunu*.

S u s h m â d , a *suh*, ab-  
gedorrtes *Gestrauch*.

S u s h n â m , follicite ,  
& cum anhclitu pervestigo,  
ut fues glandes sub foliis  
latentes : germ. *suchen* : Gall.  
*chucheter* onomatopoeisis.

S v u n e j ex duplici præ-  
positione *is*, & *von* : germ.  
*aussen* , *von außen* : apud  
Kero , & Ottfried *uzzana*,  
foris.

S v y t k , a *Vyem* , con-  
volvo.

S u z h e m lat. *girare*.  
Vide *sukam*.

S y n : germ. *Sohn* : An-  
glos. *sune* : infer. Sax. *Sô-  
ne* : priscis Alleman. *Sune*  
significabat *herde*, *fami-  
lie*,

**lie**, Gesind: gr. ὕδης, unde *Synka*, *synanka* ita in super. germ. *Schnur*, *nurum etiamnum* vocant *Söhnin*, *Söhnerinn*, *Sühnerinn*.

**S y t u :** germ. *Sieb*: Angl. *Sive*: Anglos. *syfe*. Hung. *szita*: gr. σύνθετον, *durchsieben*.

## T.

**Tâberh** a germ. *Tagwerk*.

**Tabla**: lat. *Tabula*: germ. *Tafel*: Ital. *Tavola*.

**Tadlam** vindicum a germ. *tadelu*.

**Tajba**, *Tajim*, *v' tajbo se spusiti*: apud Ulphilatatem *thiubjo*, occulte, clam.

**Tâkam**: a gr. τάχυς, *celer*; quod enim per planum projicitur, celeriter currit. In compositis habet significationem cursus, seu fluxus ut *natakam*, infundo: gr. τάχω, liquefacio Hebr. נָתַח *nathach* fudit.

**Taknem** simplex non est amplius in usu, bene tamen composita: gr. Θίγω: lat. *tango*.

**Tamra**, *Tamara* affine cum lat. *Camera*, sed dirivatur a *temma*, *tenebrae*;

quia hæc fossæ subterraneæ, in quibus frumenta redundunt, obscuræ sunt; & ideo in proverbium abiit *v'tamno*, pro *tamro*, vel *tamaro*. Arabes has fossas vocant *matmore* pariter a sua radice *tanara* (abscondere) Hebr. תְּמָנוֹת, *taman*, abscondit.

**Tankē**: germ. *dūnn*: lat. *tenuis*: in Britania minore inter Armoricos *Tanao*: Irlandis *tana*: Pers. *tend*: gr. τύνως, *dūnn*, *tantillus tenuis*.

**Tapā**, *tapam*: germ. *tappu*.

**Tarem** Vide *Terem*.  
**Tarzha**, Gall. *Targe*: Ital. *Targa*. Arab. *Tarka*. Chald. תְּרֵזָה *teresa*, clypeus.

**Tashka**: germ. *Tasche*: Ital. *Tasca*: infer. Sax. *Taske*: Suec. *Taska*: Gall. *desquet*, corbis.

**Tat**: germ. *Dieb*: Dan. *Tiuff*, Suec. *Tiuf* Pertinet ad *Tajba*.

**Tavlām** simplex duntaxat in compositis viget *obotavlām se*: infer. Sax. *taueln*, usurpant pro *zauder*.

**Taza**, unde germ. *Bären-*

**Tentare**: usurpant etiam in plebe super. germ. pro **Hand**, **manu**; unde ajunt die **Tázeln** pro **Manchetten**: gr. **τάξω**, *extendo*.

**Tazhka**, etiam **Tazka** a **Takam**, protrudo.

**Tegnem** exoletum usurpatur in compositis *utegnem*.

**Tékam**: gr. **τίχω**, *liquefacio, mollio*. In sensu fluxus convenit cum **Tézhem** præterito **tekl** inserita consona a gr. **θέω**, *curro*: Chald. **תֵּחַ** *venit*. **Teka** vocant rivum ad S. Lamberti in Styria superiori.

**Teknam** Illyricum idem sonat, quod **Adürem**.

**Teknem**: apud Ottfried **thihan**, *gedeihen*, zum besten gereichen: Goth. **Teihan**: infer. Sax. **diggen**: Suec. **taga**: Anglos. **thean**.

**Télé**: lat. syllaba præfixa **vitellus**, **vitulus**: θηλάζο *lacto*, θηλή, **papilla**, **rumus**: ἑταλός, **taurus**: Chald. **תֵּלִי**, *puer*: Hebr. **agnellus**.

**Témé** a gr. **θεμέλιον**, *fundamentum* per antiphrafin.

**Temma** a gr. **τέμενος**, *delubrum. nemus tenebriosum*: Suec. **dimmer**: germ.

**dunkel**: Engl. **thimster**, **Nebel**: lat. **tenebræ**: Arab. **Tamara** abscondere.

**Tenuize**: super. Sax. **Tenuisz**: Hung. **temsecz**.

**Tépem** a gr. **τύπτω**, *verbero*.

**Teptám** vel a prædente radice: vel a **Θάπτω**, *sepelio*.

**Terd**, olim **Tard**: lat. **arduus**: germ. **hart**: gr. **χρητερός**, *fortis*.

**Térem**: lat. **tero**: gr. **τείρω**, germ. **treten**: Chald. & Syr. **תְּרִמָה** *tera*, diruit: vel **תְּרַחַ** *sethar* destruxit.

**Terga** a gr. **τωκητήριον**, *urbis forum*.

**Terjak**: lat. **Theriaea**: Engl. **Treacle**: a gr. **Θηρίον**, vel **θηρία**, *vipera*, quæ inter alias 30. species ad conficiendum assumebatur.

**Terkam** a gr. **κέρω**, v. **κρέκω**, *pulso*.

**Termia**: germ. **türmischer Kopf**.

**Tern**: germ. **Dorn**: Engl. **Thorn**: Dan. & Suec. **Torn**.

**Ternem** a sonitu, quem navis edit appellens ripam.

**Terska**, onomatopœia a fono, dum lignum finditur: vel etiam a **res** & **kôlem** diffindo.

T e r t a a Terem: vel lat. supino tortum a torqueo, quasi tortum vimen.

T e r z h e m ut T e r n e m.

T e s a m labor ascia, quæ Tesla dicitur: germ. Deichsel, eine kurzstielige Art: Dan. Diræl, ein Handbeil.

T e s h e m : Anglos. iæsan: Angl. tease, tose: infer. Sax. tuseln, alias germ. zausen.

T e s h k e : Hebr. יְהָנָן : Syr. يَهَنَّانَ , one-ravit, quasi obteshân.

T e s l u , a Tesam , grave pondus trahere potius, quam portare; unde germ. super. ajunt tessen.

T e s n e , a gr. οὐεῖος , angustus.

T e s t u : Hung. test, teszta, corpus, sic cognata vox, ut germ. Leib cum Leib: lat. med. ævi testum Bac-oven. Vide teisen in Friesii Dict.

T e t a : gr. Στῆτα , mu-lier τύχη , nutrix: Chald. אַתֵּתָא Itetha mulier.

T e t i v : gr. τέταυος .

T e z h e m : Vide Tékam.

T i , Cambris pariter ti: lat. tu : germ. du: Æolicum τύ pro σύ.

T i k . ab exoleto sim-plici tikam , se potius ab

usitatore composito dati-ham: gr. τίκω , τίκλω : Hebr. in futuro γένη tiga, tanges vel tanget: lat. tango; unde infer. Sax. germ. ticken, anticken: gall. toucher.

T i n t a probabilius a lat. tingo quasi tintæ : Ital. tinto : Hisp. tinta : Gall. teinte: germ. Tinte.

T i p a m , Tiplam ; unde inf. Sax. tippen: super. germ. tuyfen.

T i p h , quasi Tippech, vel Dickepech.

T i r a m , gr. Τείρω , vexo: Ital. Tirare educere.

T i z a , Tizh : Croatæ ajunt ptiza : Boh. ptack: a gr. πτάω , πέτομαι , πτῆ-mi volare.

T l a , Tlak : germ. Ester-rich: lat. Tellus. Cambris lle locus: Armoricanus lech, sedes: Na tleh vel tlak Vindica expressio, in qua t prefixum videtur Armoricanorum articulus.

T l a k a , Frohdiensst a gr. τλάω , perfereo patior, nempe servitutem.

T l a s k a m a Tla , & so-no ad terram.

T l a z h e m a gr. τλάω , premor: Chald. γένη tela, tutudit, fudit.

T ô b r a m , Reder γένη=

**richten:** germ. super. *to-*  
*bren*, *gärben*, concutere

**aliquem:** Holl. *touwer*:  
Angl. *tawer*: infer. Sax.

**Tauer** idem, quod *Gärber*.

**Tók**, lat. *sic ita*.

**Tôler:** germ. *Thaler*,  
vom *Joachimsthale*, ubi  
hanc monetam primus co-  
mes a Schlick communi-  
onum acceptatione &  
laude anno 1518. in magna  
copia eudi curavit.

**Tolh:** germ. *Dolch*:  
Suec. & Dan. *dolk*: lat.  
*telum*, cuiusmodi instru-  
mentum græci vocabant  
*δόλων*, *wōc*, *sica*.

**Tolk a j n.** *Tolku* gr.  
*τηλίκος*, *tantus*: Goth.  
*tholik*.

**Tolmâz hem a quo**  
Wachter, & alii germani  
scriptores suum *dolmet-*  
*schen* derivant.

**Tolmern**, a gr. *τολμη-*  
*γος*, temerarius.

**Tolovaj**, & *Tolvaj*:  
Hung. *Tolvaij*.

**Tolste** enuntiatur *tov-*  
*ste*, quod & scribi deberet;  
quia per declinationem om-  
nium casuum semper v,  
nunquam l enuntiatur; ex  
hac radice slavica habent  
germani suum *tostig*, pin-  
guis.

**Tonem** in compositis  
vivit: *utonem*.

**Topol:** lat. *populus*  
*alba*: germ. *Pappelbaum*.

**Torb a** Kircherus te-  
statur *eine Theorbe* (*Theor-*  
*bam*) fuisse priscis instru-  
mentum musicum, in si-  
militudinem testudinis, aut  
utriculi.

**Tórk a Terem**; quia  
Mars omnia frangit, & de-  
vastat.

**Torta:** lat. *Torta panis*:  
germ. *Torte*.

**Tovarsh**, a *Varijem*,  
quasi custos alterius; me-  
lius est enim duos esse si-  
mul, quam unum *Eccl. 4.9.*

**Tovor:** gall. & germ.  
eine *Tour am Haupte* co-  
gnatum est.

**Tovzhem:** Ital. *toc-*  
*care*. A *Tovzhem* deriva-  
tum est *tozha*: quod gran-  
do segetes conqualset.

**Tózhem.** Vide *Nata-*  
*kam*.

**Tozhim** Vide *Takam*.

**Tragliiv** vindicum a  
germ. *träg*; carnioli ajunt  
*tozhliv*.

**Tram:** germ. *Tram-*  
*baum*.

**Tranzha** Gall. *Tran-*  
*che*.

**Trem** antiquum in com-  
po-

positis adhuc viget. Vide *Terem.*

**T**rébuh, a *Trébem*, purgo: germ. *Bauch*: Altfränkisch *Buh*, *Buch*; ingrata diptongus au per recentiores Allemannos intrusa est: Holl. *Buck*: Suec. *Buk*: Dan. *Bug* a *Biegen*: infer. Sax. *Bunk*.

**T**rēnta species panis quasi *trēnana*: germ. *getrennet*; quia per medium dividitur, & separatur.

**T**repām: gr. *Tēπω*, *verto*.

**T**repētām, *tréplem*: lat. *trepido*.

**T**résem a gr. *τρέω* *tre-*  
mo: futur. *τρέσω*.

**T**réshē v' *tebe*, unde  
germ. *dreschen*.

**T**réshēta usurpatur in  
cumulo aggregatorum ma-  
nipulorum &c. sicut *Rēshēta*  
in aggregatione lignorum:  
germ. eine *Trieste*, com-  
muniter ein *Schöber*, seu  
*Schäber* a *Schäben*, *Schwa-*  
*den*. Vide *Fēma*.

**T**réte a gr. *τρίτος*, An-  
glos. *dridda*: germ. *dritter*:  
lat. *tertius*.

**T**rézhof, a *trem*, &  
*shkaf* germ. *Kelterbodung*.

**T**ribām: germ. *trei-*  
*hen*: apud Isidor. *triban*:

Ottfried *triban*: gr. *τρι-*  
*βεν*.

**T**riji, *tri*, *try*, Isidor.  
habet *dhrie*: Ottfried *thri*:  
Helv. *dryg*: Engl. *drie*: Holl.  
*dry*: lat. *tres*, *tria*: germ.  
*drēh*: gr. *τρεις*. D. Ihre  
deducit ab Hebr. שְׁלֹשׁ *scha-*  
*losh* *tres*, vel potius a  
Chald. טָלַת *telath* *tres*, *tria*.

**T**rinām tergo a gr.  
*τρεστω*, *arefacio*, *siccō*: vel  
a *τειγω*, *tero*: Mittenses  
ajunt *treungen* pro die *Wa-*  
*sche trocken*.

**T**robenēta: germ.  
*Trompete*: Engl. *Trumpet*:  
Gall. *Trompette*.

**T**rola, großes, unges-  
chicktes Weibsbild: *Pikto-*  
*rius* nennt Trüle ein lie-  
derliches Mensch, in Ba-  
varia Trolle, ein nichts-  
werther Mensch: in Helve-  
tia Tröller, nequam ein-  
böser Bube.

**T**rōmba: Ital. *Pompa*:  
germ. *Pumpe*: Engl. &  
Suec. *Pump*: Gall. *Pompe*:  
Hisp. *Bomba*.

**T**rotām vindicum a  
germ. *trauren*: infer. Sax.  
*troor*, *tristitia*, *lamentum*.

**T**rosht: germ. *Tröst*:  
Suec. *Tröft*, *zubersicht*: gr.  
*ἴσαστος*, *confidens*.

**T**rot: antiquitus ger-  
mani

mani teste D. Ihre *Drot*  
pro Heer usurparunt.

Trud; unde germ. die  
Trud.

Truma a gr. *τορπος*, *rotunditas*; quia turma non  
erat in ordine aciei, sed  
in globo, ut cohors.

Tuhtam fors a germ.  
dichten.

Tûlem: lat. *ululo*: infer.  
Sax. *hulen*: germ. *heulen*:  
Angl. *howl*: Suec.  
*ulfwa*: gr. *ολολύζειν*, *ολύζειν*: hebr. *אֶלְעָלֵל*, *ejulatio*:  
Arab. *عَلَى* gemuit, exclama-  
vit præ dolore. Omnia so-  
num ejulantis exprimunt.

Tumpa coincidit cum  
germ. *stumpf*, sicut

Tup affine Gall. *dup.*

Tûr Cambris *tîrr*, a-  
cervus *divyre*, surgere:  
germ. *Thurm*. Syris, & Gal-  
lis *tur*: Armoricanus *twor* coin-  
cidunt; gr. *τύρπης* vel po-  
tius *τύρτης*, lat. *turris*: Tar-  
tar. crimenibus *thurn* est  
*porta*. Syriac. *תַּרְ*, ab Hebr.  
*תַּרְ* *zur*, rupes.

Tûta lat. *Tutánu*, *de-  
fensor*, & *tutus*: Carn. sub-  
timida sonat.

Tuték a ab Ital. *tutto*;  
quia abacus valet omnia  
in sup positione, in se nihil.

U.

V' pro *vu*: Illyric. *ve*:  
Russic. *va*.

Vadlam in Lotharingia  
*Vouadgi*, wetten.

Vaga, unde *Vagret*:  
germ. eine *Wage*.

Vahtam: germ. *wachen*:  
germ. super. *wachten*: Kero  
habet *Wachtu*: *wacht*: Wi-  
leram *Wachtar*, *wachter*:  
infer. germ. *wacken*: Angl.  
*wake*: Suec. *waka*.

Vajkshenza: Suec.  
*Wänge*: Hung. *wankos*,  
*vankos*.

Vajnzam vide *Povajnzam*.

Vajvod a Carnioli a-  
junt: alii Slavi *Vojvoda* a  
*Vojska* & *vôdem* duco,  
quasi *Vojda* ene *vojske*,  
quod coincidit cum latino  
*Belli dux*: germ. *Herzvg*.

Val: germ. die *Welle*:  
Angl. *Swel*.

Valar germ. *Walger*:  
a lat. *volvere*, *wälzen*.

Vamp; unde super.  
germ. die *Vampe*.

Vandram: germ. *wan-  
dern*: Angl. *wander*: Suec.  
*wandra* ab *andra* gehen:  
Ital. *andare*.

Varijem, unde germ.  
*bewâhren*: Ital. *guardia* &c.

Va-

V a r i m, unde translatum *prevareñ* pfist.h : lat. med. ævi *prævarus*, schlimm.

V a r n a : lat. med. ævi *wareua*.

V a s h a : in Onoldino decreto de anno 1772. legere est: die Mühle ist besugt, 9 Tage Wiesen, und 13 Tage Wäsen gemein-schaftlich zu hütten, quasi Wasen, Rasen.

V a p e t quidam deduc-tum vult ab *upyem*, clamo; quia laborantibus angariam continuo inclamat, & ad laborandum perurget.

U b l a m germ. *höbeln*: lat. & Ital. *dolare*,

U d ò v a : lat. *Vidua*: germ. *Wittwe*: Anglos. *wuduwa*: Ital. *Vedova*: Gall. *Veuve*.

V e ! Vej ! germ. *weh*! Angl. *woe*: Anglos. *we*: lat. *vae*! gr. *oual*.

V e dr: Hung. *weder*.

V e h n e m onomatopeia po *véhi dushim*, obtura-culi odorem habet.

V e k a m: Syr. *بَهْـا* *be-cha*, clamando flevit.

V é l a m: lat. *valeo*: gr. *εἰλη*: Hebr. *חַזֵּל* *chajil* ro-bur copia.

V e l e v a m *Velim* est radix vocis *povèle*.

V e l i k : Batav. *Veel*: germ. *viel*: Anglos. *fela*: gr. *ὑλίξος*, *quantus*.

V e m: Suec. *weta*, & *wetenskap*, scientia: Angl. *weet*: infer. Sax. *weten*.

V e r b a : germ. *Felber*. Verdàzhe, Ital. *Vir-daccio*, *verdaccio*: lat. *vi-ridia pruna*: germ. *Fer-tatschen*.

V e r h in significatione montis: germ. *Berg*. Anglos. *Beorg*: Island. *Biarg*: Dan. *Bierg*: Finnice *wari*, & *wuori*: inf. Sax. *Bergh*.

V e r n e m: lat. *vertō*.

V e r s h a a *vershem*, *ja-cio*, vel *potius*, sicut *vershelu*, (quod pariter a *Verh* prognatum videtur) a *Vershim*, verbo sonitum flantis venti, vel aquæ ca-dentis indicante derivau-dum venit.

V e r t: Hung. *kert*: gr. *ὄρχος*, germ. *Garten*: Anglos. *geard*: in glossario Lips. *Virtthum* significat *claustrum olerum*, quod Carnioli *selnek* a *sélé* (*olus*) appellant.

V e r t a m: lat. *vertō*; quia *terebra* perforando continuo vertitur.

**V**erti m, unde germ.  
Wirbel, wirbeln.

**V**erūga Illyrica vox  
quasi ferrugo.

**V**esha: Frisland. **Wicca:**  
Anglos. *wicca*: Engl.  
*Witch*, eine Hexe.

**V**eshem: Hebr. וְשֵׁם, &  
Syr. ܐܲܫܻܺ, *asar* ligavit.

**V**eshmed: germ. *Wiss-*  
*muth*: a *veshem* slavico  
verbo; propter texturam,  
quam in superficie præse-  
fert.

**V**esi lu: Hung. *evező*.  
A *veslu* deducit cl. Ade-  
lung germ. *Wiesbaum*.

**V**ef nem apparet in  
composito *povesnem* olim  
suisse in usu.

**V**est, a *Vem* (scio) Suec.  
*Samuete*, quasi *sam ve*,  
*samvetje*, conscientia.

**V**etr; unde germ. *Wet-*  
*ter* mutuasse videntur, a  
gr. ἀερ: lat. *aether*.

**V**everza: Anglos. *A-*  
*querna* a *Cwern*, Mühle,  
quod avelanas molat: lat.  
*Viverra*, *Wisel*.

**V**ezha, quasi *vexhna*.

**V**ezher: gr. εσπερος:  
lat. *Vesper*. Inde *Vezhirja*,  
*coena*: Hung. *Vatsora*.

**U**gānem: Suec. *gan*:  
species magiae: Hisp. *En-*  
*ganno*: Gall. *engan*: Be-

trug: lat. med. ævi *inge-*  
*niare*, betrügen; quia æ-  
nigmatae alios fallere inten-  
dimus, ut aliud putent,  
quam sit in questione.

**U**hat; auritus ab *uhu*  
auris per se patet: Hebr.  
עַלְמָן *heesin* auscultavit,  
gr. οὐς: germ. *Ohr*: lat.  
exoletum *aufs*, pro *au-*  
*ris*, *ausculo*: Hebr. עַלְמָן  
*osen* auris.

**V**idem: lat. *video*: gr.  
ειδέω, εἰδω.

**V**idra: Suec. *Vtter*:  
Hung. *Vidra*: Island. *Vddr*,  
humor: lat. *udus*: germ.  
*Ötter*, *Fischotter*.

**V**igred vindicum ad  
similitudinem *nograd*: Car-  
nioli habent *vert*.

**V**iham sine dubio est  
a *vyem*, & ideo confor-  
miter radici scribi deberet  
*vyham*, & sic etiam *Vy-*  
*här*, *vyhtim* &c.

**Vile**: unde infer, Sax.  
*furcam*, *Heugabel* vocant  
*twyll*: Hung. *wyla*, *vella*.

**Vime**: lat. *fumen* in-  
sinuat.

**Vinar** a germ. *Wiener-*  
*pfenig*.

**Vintam** a *vyem*, &  
ideo orthographice melius  
scribendum *Vyntam*: germ.  
*winden*.

*Vinu*: lat. *vinum*: germ. *Wein*: gr. *οἶνος*: Anglos. & Kero *Vin*: Suec. & infer. Sax. *Win*: Angl. *Wine*: Chald. *יין jena*: hebr. *יין jajin*, vinum.

*Virh*: germ. *Weihbrauch*. *Ujsda* a *vōdem*, vel *vōsem* quasi *vojsda*.

*Vishā*: Suec. *wis*: Angl. *wise*: infer. Sax. *wies*: germ. *Weise*: Ital. *guisa*: Gall. *Guise*: quod vocabulum pariter in his idiomaticis pro *modo*, seu *aria* cantus usurpatur.

*Visham*: germ. *weisen*, *leiten*: Suec. *vise*, *bellidux*, quod consonat cum carniolico *Vishar*, director.

*Vishna*: Ital. *Visciola*: Gall. *guisne*, *guigne*.

*Visla*: Hung. *Visla*: *Borstehehund*.

*Vitreh*, si deductum est a *vyem*, *drehen*, convenientius scribendum foret *vytreh*, quam *vitreh*; consonat tamen cum germ. *Dietrich*.

*Vizeignotæ* quidem radicis; quo tamen non obstante, non vides, quomodo quidam Vindi derivatum velint a germ. *Hizē*, & ideo etiam ita scribunt *Hize*, ni forte illi insistant; quod

animæ in purgatorio igne, ut aurum purgentur. Abundet, pace mea, quisque suo sensu!

*Vizhja*, lagen stramine, vel viminibus obvoluta, & ideo] melius scriberetur *vyzhja*, quod cum gr. *Βίτζα*, & germ. super. *Pitschen* concordat.

*Ukam*: germ. *jauchzen*: *juchen*, *juhehen*: germ. super. *juchzen*, *jugzen*: a græco *ιάχειν*, & ab interjectione: *ἰω*, *ἴοῦ*: lat. *Io!*

*Ulag* a Trubero *mador*, *uvor*, *Näße*: infer. Sax. *Flage*, hoc est: *dicke Regen*, *Donnerwolke*.

*Ulak*: germ. Sax. *Flasche*, *rete piscatorum*: *Flascher*, *piscator marinus*.

*Ulazhem* ab *Ulez* quasi per semitas ambulo: *Poulazhem* a gr. *λαχάνω*, *fodio*: *ἐνδάκα*, *vomer*.

*Uleze*: Hung. *vuleze*.

*Ulezhem*, sicut *ulazhem* a præpositione *vu*: & *lezhem* antiquo verbo: *traho*.

*Umirama* gr. *μείω*, *divido*; inde *μόρος*, *mors*: hebr. *מָתֵה* *muth*.

*Uminak* quasi ad illam partem versus, *trans*.

*Un*: infer. Sax. *gunnen*, *ille*: quod quidam Carniolli

li superiores usurpant, *gun*, *guna*, *gunu* præfixo *g*, *ille*, *illa*, *illud*: Jeroschin *gyn*.

*Unamem* ab exoleto  
*Namem*.

*Unuk* quod *Nuk*: Hung.  
*unoka*.

*Voda*: Phrygibus *Bēdu*,  
*aquam* sonat: lat. *unda*:  
Suec. *wat*: infer. germ.  
*Water*: Anglos. *waeter*:  
germ. *Wasser*.

*Vôfr*: germ. *Opfer*:  
lat. *offerō*: gr. ἐπιφορά, &  
φέρειν: Dan. & Suec. *offer*,  
quod quidam Carnioli feri-  
bendo imitantur ex facilio-  
re enuntiatione: germ. fa-  
ciunt metathesin, & v mu-  
tant in p.

*Vogiba m.* *Vôgnem* a  
*Vogl* angulus (non *ogibam*  
ab *ogn* ignis) a gr. αὐγή,  
germ. *eine Eße*, præfixo *v*  
mollī.

*Voham.* *Voja* & plu-  
ra alia vocabula alii scri-  
bent sine *v* præfixo, sicut  
usus obtinet.

*Vojle*, aliis *Ojle*, etiam  
*Olje*: lat. *Oleum*: germ. *Öel*:  
infer. Sax. *Ölje*: Suec. *Ol-  
ja*: Anglos. *Ele*: Engl. *Oil*:  
gall. *Huile*: Ital. *Olio*:  
gr. ἔλαιον.

*Vol*: Holl. *Bolle*: germ.

*Bulle*, taurus. Unde *Vo-  
lasha* pro *Borasha*. *Vol*  
vero cerevisia derivatum  
est a *Vol* medula grani tri-  
ticei; unde *Volusia* & *Vol-  
luta* Dea, & tot Slavico-  
rum locorum nomina: *Vol-  
hinia*, *Volga*, *Volgaria* &c.,  
etiam *Wolgast*.

*Vôl a*: germ. *Wille*:  
Angl. *Wil*: Anglos. *Vylla*:  
gr. βολή, lat. *voluntas*.

*Vonizh*: germ. *Grünizh*:  
infer. Sax. *Schwunizh*, *Woh-  
nizh*: Dan. *Svenske*.

*Voreng a*: lat. *ordo*:  
germ. *Ordnung*: in veteri  
Valesiaco *Gloss*. *Vredd*: a  
ὅρθος, ordinare.

*Vorliza*, alibi *orliza*.

*Vôsa*: Russ. *Off*: germ.  
*Achse*: infer. Sax. *Affe*: I-  
tal. *Affe*: lat. *axis*: gr. ἀξων,  
ab ὁχέω, ich fahre.

*Voshen a* *Vosk* non  
*Vusk* sicut communiter  
enuntiatur: aliis tamen  
ommissio *v*, *osk*: germ.  
per suum *w* pro *v* *Wachs*  
effecerunt: Suec. & Engl.  
*wax*.

*Votle*, germ. *höhl*: Engl.  
*hollow* convenit cum gr.  
*κοῖλος*: lat. *cælum*; quod  
concavum orbem circum-  
dat. Ital. *Vuoto* caillus ut  
nux.

*Voyk*:

V o v k : lat. *lupus* : germ. *Wulf* : Suec. *Vlf* : Alban. *Vllk.*

V o v n a ab *ovn*, v præfixo : germ. *Wolle* : lat. *lana*; huc pertinet lat. *Vellus*.

U p a m. Dalmatæ enuntiant *ufem* : infer. Sax. *ha-  
pen* : Angl. *hope* : Anglos. *hopian* : Holl. *hoopen* : germ. *hoffen*, substantivum *Hoffnung* : antiqu. germ. *Vuane*, modernum *Wahn*: gr. *ωπεύειν*, *videre, sperare aliquid obtainendi causa*.

U p i r a m compositum ex præpositione *vu*, & antiquo *prem*, aut frequen-  
tativo *Piram*.

U p y e m : Hebr. פָא Paa  
elamavit : chald. פְאַיִם Pea  
elamavit, balavit de ovi-  
bus פְאַיִם Peija, clamor, ba-  
latus.

U r a , lat. *hora* : germ. *Uhr* : gr. ὥρα, *tempus hora*.

U r â g, a gr. πάγα, *vis  
impetus* Anglos. *Wrace* vin-  
dicta : Suec. *wraeka*, rá-  
chen : Holl. *Wrok*, *Groll* : Island. *Ragr*, lettice *Rag-  
gana* : Perf. *Rachg*, iracun-  
dus, & *Kobolt*, Teufel.  
Ex hac radice provenit  
*urâsha* &c.

U r â t a , lat. *obturata  
porta*, quasi obt *urata* per-

forata, u, & o assimibus  
permutatis, ut in germ.  
*Nadelbhr Koch*. Sic & *Urat*,  
guttur quasi porta, per  
quam cibi ingrediuntur,  
ad stomachum. Unde

*Uratizh* ab *urat*.

U raz h a m ex antiquo  
*Razham*.

U r b a m ; heic affine est  
*gårben*, & positione, &  
significatione: lat. *verbero*.

U red, gr. ερέδω, *irrito*.

U r e d n : germ. præfixa  
litera familiaris w, *würdig*.

U rem, Cambris *berw*,  
Coctio: Armoricanus *berwi*,  
coquere.

U réme dubio procul  
ab *ura*, quod tempus ho-  
ras absorbeat.

U ret ê n u a vertim, ro-  
to, giro.

U rf a r, Lincii subur-  
bium vocatur *Urfar*, for-  
te ex commutatione, vel  
transitu piscium.

U risk non absurde ab  
*urem*, quod vinum ferven-  
do transeat in acetum;  
unde *uriskam* clamare præ  
doloribus & torminicus alvi.

U r ô z h : Ital. *bruciato* :  
Hung. *Forro* sonat fervidum  
calorem.

U rf sh o h vindicum & in  
Carniolia prævaluit a germ.

Ur-

**Ursache**, rejecto vocabulo  
arrežh.

Urūtk ab Urém.

Usāmem a gr. ζημίω, *damnum afferō*, quasi is, qui accepit, damnum alteri afferat. Profert vulgus usemem, & sic magis consonat cum lat. *emo, emere*; qui enim emit, accipit. In alia significatione: gr. Γαμέω, *uxorem duco*: Arab. يَوْمَ، *copulare* يَوْمَ، *cognoscere*.

Usdignem ab exoleto verbo *dignem*.

Ush, germ. *Raus*.

Ushēgarza; unde germani vocem quidam rediderunt Bescherim: quod æque est ineptum, ac dicere derivatam esse a voce *ush*, quod obstetrics puerperis pediculos venentur. Quod, licet aliquando una fecisset, communiter tamen hoc obstetrics facere non solent.

Ushēnem compositum ex antiquo *shenem*, seu *shiplem* abrado. decerpo, minuo. Unde est *ushēnu*, Grieß.

Usta: lat. *os*, vel *ostium* cibi, & potus, vocis, & spiritus: gr. ὄστα, ὄστη.

Ustānem: gothicæ in-

stitutionis esse demonstrat textus *Marc. 6. Joan. 11.* 31. &c. *ustoll*, surrexit.

Uteguem compositum ex verbo exoleto *Tegnem*, traho, *utegnem*, quasi *extra* traho, *expedio me impedimentis*.

Utek nem vide *utegnem*, melius *tek nem*.

Utonem vide *Tonem* verbum antiquum, quod extra usum venit.

Utopim, Hebr. תָּבָל intinxit, & עַבְדָּת taba immersus est.

Vujſda a Vödem, dirigo.

Wejg, Wejjim.

Uwōge: Hebr. אין bohu Gen c. 1. *inane*, inanitas.

Vyem, lat. *vieo*; unde germ. *Jinne*: lat. *pinnæ pisciū*. deductum afferit Poppovitsch: item *winden*, die Wiede: Suec. *wika biegen*, *wickeln*, *krümmen*: *wik* ajunt *litus curvum*.

Vyer a Vyem; quia se in aere girat.

Vytra & similes voices a Vyem.

Uzhim satis detorte quidam putat deductum a lat. *doceo*, quasi *dozhim*.

Uzhirej, latinum *hester*

*sternus* satis prodit radicem esse germanici gestern: ita & latinum *heri* indicat genuisse carniolicum *uzhirej*, quasi *v' heri* per interpositionem literæ slavicæ sibilantis *z*, ad normam slavicæ formationis.

## W.

**W**ajer, unde germ. *Weiber*.

W a n d. *Wandishām*: germ. *Bann*, *Elend*: lat. *Bannum*.

W a n d ē r u , Angl. *Vane*, *Fane*: lat. med. *ævi* *Banderium*: germ. *Fahne*: Ital. *bandiera*.

W a r i g l a ab Ital. *barile*.

W e j g . *Wejshim*; unde germ. *weg*, *weggehen*, *fliehen*.

W e l melius quam *bēl*; ut a *bēl*, besser distinguitur, & a legente citius, commodiusque intelligatur.

W e n d ē r u , vide *Wanderu*; unde germ. *Fähnrich*.

W e n d e s h a m vide *Wand*.

W e n d i b a : germ. *Weinlōse*.

W e r i z h : Ital. *sbirro*.

W e r v : aliis *Berv*; ita

& *Wejniza* aliis *Besniza*, & *Basniza*.

W i l e a lat. *Vigiliae* & *exequiae mortuorum*.

W i n k u s h t e , a germ. *Pfingsten*: Hung. *Pynkōst*, infer. Sax. *Pingsten*: Suec. *Pingest*: apud Kerouem *Fimfchustin* a gr. πεντεκοντή.

W i f è n a : Hung. *Vi-za*, *wysahal* : germ. *Hau-sen* a Turcico *Usun*, longus piscis.

W i z h e k , melius *wyzhek* a *wyem*, ferio.

W ó d e m , pungo ad differentiam a *bódem*, ero, per w. scribendum.

W ô g a m . Poppovitsh prætendit esse germ. *fölgen*, *obtemporo*, quasi *folgam*.

W o g a t , Armoricensis *Bat-gat*, grex; quia veterum divitiæ greges, & armamenta. Vide *Blagu*.

W o j , Hung. *Baj*: gr. βοῦς, *clamor* & *pugna*.

W ó l a r , germ. *Wâls*, *Scheidefisch*.

W ô l t a : gall. *Voute*: Ital. *Volta*: infer. Sax. *Welfste*, gewölfte a wölben; Hung. *bolt*.

W o r s h t , melius *borsht* a *Bor*: germ. *Forst*, *Porst*.

Vide *Bor*, & *Borsht*.

Wô-

**Wôzhar a wyem, wutam:** germ. *Putschandel.*

**Wreg,** unde germ. *Verg* per metathesin.

**Wrêham a germ. brechen,** *erbrechen.*

**Wrêjem:** gall. *brehaigue biche, geltes Thier.*

**Wûdam a Wodem.**

**Wugam** vide *Wogam.*

**Wugejme a Boshje imę,** ait Poppovitsch; sed si sic, ita scribi deberet orthographice: *bogejmę.*

**Wuzeka, a Wodem,** vel etiam *Wudam.*

**Wuzhim,** onomato-pœia sœvientis venti: germ. *brausen*; unde Boh. *Wcela, apis*, a bombilando.

**Wyem** per *w*, ut *wyty*, percutere; a *biti*, esse apertius distinguatur. Ital. *batter*. Gr. *βίτος, īctus: βίτη*, Peitsche.

**Wytēs:** Hung. *Vitez.* Bohem. *Wjtez.*

## X.

**Xam se;** melius *kesâm se.*

**Xel,** a germ. *Gesell*: apud Ottfried *Gisello*: apud Notkerum *Kesello*: Willeramum *Gessello*: Hell. *selle*: Suec. *sælle*, *gesæll*.

**Xirizh:** germ. *Stör-*

*fisch*: græci *vivos recentesque sturiones pariter vocant ξιρχῆ, xirichi*: salitos & aridos *moronnas*.

## X.

**Ybxonyre nomen est literæ Illyrico Cyrilliæ Y,** sicut latinæ *ypsilone*.

**Ydria nomen civitatis deductum a gr. ὑδράργυρος, Hydrargyros, Quicksilber,** propter celeberrimas Mercurii fodinas.

**Yhtem** est onomato-pœia sicut germ. *Hegechzen.*

**Yterka** ab *yhtem* sub significatione *iracundiae*: alias *gifterka* a germ. *Gift* sub eadem significacione, quatenus *gisten*, & *zörnen* idem sunt synonimum.

**Ykre:** gr. Ἰχώρ *humiditas aquosa*, qualis sunt ova piscium.

**Yshem** scribitur per *y* ab origine, ad distinctionem ab *isshyem*, consuo; si enim verba simillima iisdem litteris scriberentur, difficillime significatum legendō attingeretur, ut in præsenti *yshi*, quare, sed *isshij*, confue, &c. Infer. Sax. *ſökē*: Angl. *seek*: Suec. *söka*: Anglof. *ſekan*, quærere:

*rere*: *Aesce*: disquisitio:  
*Aescian*: interrogare: gr.  
*Ζητέω*, *quero*: Hebr. *קְרָא*,  
*zada*, quæsivit studiose.

*Yshop*: lat. *hyssopus*:  
 gr. *ὕστοπος*: Hebr. *עֵשֶׂב* *esov*,  
*hyssopus*, *עֵשֶׂב* *esev* herba.

## Z.

**Z** à f Rudolphiwerdæ in  
 inferiore Carniolia li-  
 etorem sonat.

*Zamr* gr. & lat. *Zámia*,  
 aux pini cembræ.

*Zavfam* ab illyrico  
*ufam* spero, quasi *fa ufam*  
 despero, incipio spe cade-  
 re: germ. super. *zäufen*,  
 retrocedere: vel etiam ter-  
 giversari.

*Zebet* ab Arab. *Cubebe*:  
 germ. *Zibeth*.

*Zedim*, gr. *ζέδην*, col-  
 lare: lat. *Cedma*, *Schen-*  
*felsuß*.

*Zeganem*. *Vio-*  
*ozzeganem*.

*Zegl*, germ. *Ziegel*:  
 lat. cum alio præfixo *te-*  
*gula*.

*Zeha*: germ. die *Zeche*:  
 aliis *zeka*, vel saltem in  
*zhékmashter* reperitur.

*Zeka*, *zeha*: germ.

super. *Bettzieche*, *Uibers-*  
 zug.

*Zel*: Hebr. *שָׁׁkol*: Syr.  
*شَكُول*, omnis.

*Zelem*, gr. *χελέυω* hor-  
 tor mulceo, *χέλλω*, per-  
 venio ad portum, scilicet  
 sanitatis. Hebr. *צְלֵם* zelem  
 imago.

*Zenglām* onomato-  
 poëia.

*Zent*, lat. *Centenarius*:  
 germ. *Centner*.

*Zenzlām*; unde germ.  
 super. *zenzelit*.

*Zepem* a gr. *σκέπτω*,  
*scepto*, divido.

*Zépetz* a *zepem*, qua-  
 si bifida radix.

*Zer*: Hung. *Tser*: *häuser*  
 gebaum: lat. *Cerrus*, *Pinus*  
*cembra*: germ. *Zirbelbaum*.

*Zeram*: germ. *zehren*:  
 Angl. *Tear*: Suec. *taéra*:  
 gr. *τερένι*: lat. *terere* coin-  
 cidunt.

*Zesar*: lat. *Cæsar*:  
 germ. *Kaiser*: gr. *Καῖσαρ*:  
 Hebr. *צָרָר* *cascher*, rectus,  
 à r. *צָרָר* *caschar*. *Rectus*  
 fuit.

*Zev*, a *zhevū* ob simili-  
 tudinem, sed omissa a-  
 spiratione ad distinctione  
 vocis.

*Zhamr*: Hebr. *נַחַר* *na-*  
*mer*,

*mer*, Camelopardus: Hung. *morbus*.

Zha r consonat cum Cæsar.

Zhavel a gr. καθηλόω, *clava defigo*, ab ὥλος, *clavus*.

Zheb̄la, aliis wuzhela a fono *wuxhim*.

Zheb̄r, germ. Zuber: Kūbel. Vide *Kibla*.

Zhebul: Hebr. שְׁבָעֵל, *bazal*: lat. *Cepa*: Ital. *cipola*: germ. Zwibel: a gr. οφραλή, quia *capitis similitudinem*, præfert: Hebr. צַבָּא, *caav*, doluit *lacrymas elicuit*, quod facit *cepa præcisa*.

Zhēda, antiquitus zhreda, cui magis affine est germ. Heerde, a gr. κῆδος, *cura*; nam grex est cura pastoris.

Zhēdem a gr. κηδέω, *curam ago*.

Zhejnam vide zhnem.

Zhek̄a vide Zeha.

Zhélada a zhelu, quasi frontis præsidium, aut tegumentum.

Zhelenk, unde germ. Schenkel per metathesin.

Zhemer, a gr. Φυμός, lat. *Camus*, fiscella, capistrum.

Zhep, germ. Zapfen.

Zhermelak ab ermen cum præfixo zh, & suffixis.

Zhern, lat. *niger*.

Zhertam, fodicare terram: germ. Erde: lat. terra.

Zhertem, odi: zhert, inimicus: gr. κέρτομα, *convitium*, κέρτομός, cavillator: hebr. צֶדֶד *sched* dæmon.

Zherp: gr. ἔρπω: lat. serpo: Hebr. צְמֹר *remes* reptile, cum aspiratione Slavis familiari, & literarum affinium commutatione, quasi zherp.

Zherulek: germ. Grünschnäbler: Angl. the stone - Churlev: in Sardinia Ciurliu.

Zhesem: veteres Allemanni usurparunt fesen, chöven.

Zhesna, Hung. Cheresnije, tseresnije: Ital. Cireggie: germ. Kirschen, super. germ. Kerschen

Zhespla, germ. Zwetschge.

Zhetertk, Hung. Chevtertek, dies Jovis, a zhvetiri, quatuor.

Zhevł, germ. Schuh: lat. *calceus*, quod in ultima syllaba latet. Ab intestinis animalium, seu chordis, quibus soleas in

superiore parte pedis veteres Slavi colligabant, derivatus terminus.

Zhev u, Vindis *zhrevu*: Gall. *Hreve*: Ital. *Cireggie*: Hebr. *ץְרֵבָה kerev*: lat. *Viscera*.

Zhiléshn; unde germ. *Zielesen* a ziehen.

Zhinkam expressio soni onomatopoetica.

Zhi st, lat. *Castus*: germ. *feusch*.

Zhivkam onomatopœia.

Zhizharka, lat. *Cicer*: germ. *Kichern*: Suec. *Kikert*: Ital. *Cicerchia*. Vide *Zisara*.

Zhizhek a cantu suo dicta avis, in Borussia *Escheße* germ. *Grässlein*, *Schwarzbartchen*.

Zhlank, germ. *Gelenk*: Suec. *Länk*, annulus catenæ, *Kettenglied*.

Zhnem simplex venit extra usum: viget in compositis *perzhnem*, *sazhnem* &c. Ejus meditativum est *zhejnam*.

Zhôfem onomatopœia soni *zhof* ex percusione.

Zhofink non a germ. *Fink*, *fringilla*, quicum nullam habet affinitatem; sed est onomatopœia vocis hujus avis: in super, ger-

mania vocatur *Eschobitel*: Gall. *chouete*.

Zholäm est onomatopœia soni, qui popisimante elicitor.

Zhop, germ. *Zopf*, *Schopf*: Holl. *Tsop*.

Zhopar quasi *Ceparius*, a merce, quæ prima in oculos incurrit; quia allia, & cepas in cirros plexa, ex humero suspensa ad vendendum circumfert; Dicitur etiam de eo, qui cirrum ex fronte impexum gestat, & tunc derivatur a zhop.

Zhorba, quasi *forba*, *forbitiuncula*.

Zhoshtar vide *Shoshtar*.

Zhotara a sod (Dolum) quia est majus vas accedens ad dolium.

Zhovn, Hebr. *שׁפִינָה sephina*: Chinens. *Esoun*: gr. *ναῦς navis*. per transpositionem, & commutationem literarum Slavis magis familiarium cum assumpta aspiratione zh pro s, quasi *zhavn*; quod & alicubi in Carniola auditur: communius a depresso, & i suppresso, ut combinianti literas in voce: *navis*, aut *sephina* ad oculum pa-

patet. Vide Ludorp. **Raufmannslexikon** in voce: **Soen.**

**Z h r e p.** **Zhrepina:** Hung. *Tserep.*

**Z h v e t i r** vide *Shtir.*  
**Z h ú j e m,** Chald. &  
 Syr. *tsuth*, auscultare  
 attendere; in Imper. *tsith*; unde apposite *Zhizh*  
 derivare licet.

**Z h ú k**, a voce *zhuk zhuk*,  
 quam avis ejulando edit:  
*Bononiensibus giu.*

**Z h ú n a t a:** gall. *cabinet*;  
 quidam deductum putant a  
*zhujem*, vigilo, & germano  
*Nacht*, quod contraria-  
 mian innuit significationem;  
 quis enim in cubili de no-  
 cte vigilat? Radicem pro-  
 dit vox priscis germanis  
 usitata, & a Slavis mutua-  
 ta: *Kemnate* a *Kamen*, qua-  
 si *kamnata*; similia enim  
 cubilia ruri ex lapide ædi-  
 ficantur, et si domus cæte-  
 roquin ex lignis, & tignis  
 sit fabrefacta.

**Z h ú s h :** germ. *Zobel*:  
 Ital. *Zibellino*.

**Zifa:** Anglos. *Cyfase*,  
*Concubina*: gr. *κωφός*, *fa-*  
*tūus*; omne euim prosti-  
 bulum vere fatuum est. Dor.  
*ἀνηφός*, *accenja* scilicet pra-

vi cupidinis arcu, a *xúw*,  
*uterum fero*,

**Z ifra:** Ital. *cifra*: gall.  
*chifre*: Hebr. *סִפְרָה*, *saphar*,  
 numeravit.

**Z i f r a m**, Hung. *Tsi-*  
*frás* sauber aufgezählt.

**Z i g o v t.** **Zikovt** ab  
 avis voce *zig*, vel *zik*  
 onomatopœia.

**Z i g a r**, Hebr. *չ zi*, na-  
 vis: a gr. *ζύγιοι*, Remex  
 potius, quam a germ. *ziehen*.

**Zik a m**, a germ. *zicken*,  
 der Wein *zickt*, will zu  
 Essig werden.

**Zil**, a germ. *Ziel*.

**Z i m a**, Origenes re-  
 tinxuit vocem, usurpando *ci-*  
*ma*, *cimatis*: & in lat. med.  
*ævi* sæpius occurrit *Cima*,  
*cimæ* sub eadem significa-  
 tione.

**Zim b a r a.** **Zimpram**  
 ejusdem originis germ.  
*Zimmera*, aus Holz bauen.

**Zin** pronuntiatur qua-  
 si *zen* cum e clauso: infer.  
 Sax. Angl. & Suec. *Zinn*:  
 germ. *Zinn*, *Zink*: lat. *sta-*  
*num*.

**Zing el.** **Zingle** Vin-  
 dis: Carniolis *Wytalu*, *wy-*  
*talze* a *wyem*: germ. *Hack-*  
*bretchen*, *Cimbal*.

**Zin ô b r**, lat. *Cinabaris*,  
 germ. *Zinober* a gr. *κίναβρα*:  
*Koths*

Rothgeruch, quem fætorem etiam exhalat.

Zinta: lat. *Hyacinthus*: a gr. ὑάκινθος: germ. Zinte, Hochzinte.

Zipa, a voce, quam edunt hæ aves: germ. Zipp-drossel: Hebr. זִפָּה zippa, expectavit.

Zipzhek, germ. super. Zipfel.

Zir, germ. Zierde.

Zirkuv. Zirqua: Isidor. habet Chirichhu: germ. Kirche: Anglos. Cyrice, & Cyrc: a gr. κυριακός.

Zisek, germ. Zeisel, Zessia, infer. Sax. Zieske.

Zisara: lat. cicer: Ziserl: gr. σίταρος, sifer: Hebr. קִקָּר, kikar orbis.

Zitre, lat. Cithara: germ. Cithern, a Persico Ciar, quatuor, & tar chorda.

Zmakam, germ. super. schmähen onomatopoe-tica vox sonum exprimens.

Zmendrem exprimit sonum, & modum fletus infantium lamentantium.

Zmintar a gr. σμύδα, glis, translata vox ad murum agrestem, qui major est domestico, & ad formam gliris accedit.

Zmok; unde zmakam

in similitudinem frequentativi.

Zol, germ. der Zoll: infer. Sax. Toll: Angl. Toll: lat. Telenium: gr. τέλος.

Zonta a gr. κόντος, Contus: κευτεῖν, navim stimulat: meretrix ad forniciandum.

Zveba, a Syr. & Arab. Alcib. germ. Kubebé, Zibe-be, vide Zebet.

Zvēp: Suec. swepa, weifeln, wicfeln, quod erucæ se involvant pro fœtura.

Zverst: germ. frisch.

Zverzhek, Meerzeit-sig, Grasspätz propter ejus cantum ita dicta avis a Zverzhim. Vide shvergolim.

Zvibl. Zviblam: germ. zweifelt.

Zvilem expressio vocis canum gementium.

Zvirn, germ. Zwirn.

Zük: Angl. sugar: germ. Zucker: Gall. Sucre: Ital. zuccaro: Hisp. Acucar: gr. σάκχαρος: Pers. schacar. Vox peregrina a Malayico Dschaggrie, unde omnes rem, & nomen acceperunt.

Zula: gr. σύλη præda.

Zundr a germ. zündel, & hoc a zinden.

Zu-

Zupram, germ. zau-  
bern; Hebr. חָבַר chabar,  
incantavit.

Zusam. Zusek: lat. su-  
go: germ. guzelit: Angl.  
fucan: Irland. fugham: Gall.  
sucer; Zusek: germ. infer.  
die Ziße, Brustwarze: germ.  
super. die Tute, Titte:

gr. τιτθδς: Chald. תִּתְהַדֵּת tad,  
mamma.

Zuzek idem, quod  
kushek commutatis literis z  
cum k: & z cum sh, signi-  
ficato reservato: germ. fu-  
per. Zaudē.

Zyam. Vide Cyam.

## K O N Z.

